

V - B E L T   D R I V E S

G A M M E   T R A N S M I S S I O N S

K E I L R I E M E N A N T R I E B E





REXNORD S.A. provides a complete drive package solution - simply connect the power supply and REXNORD S.A. will do the rest.

REXNORD S.A. products are the result of every years of experience and continuous R & D.

For over fifty years, REXNORD S.A. has developed a wide range of mechanical components, among which are V - belt drives in order to meet the increasing demand for high tech transmission elements.

The V-belt pulley range comprises 4 different families offering a wide choice and thus allowing an adequate selection :

Pulleys with removable bushing *Magic-Grip-T*<sup>®</sup>, *Magic-Grip* and *Magic-Lock*<sup>®</sup>, solid hub pulleys MPX, stationary adjustable diameter pulleys VARI-D and flywheels.

When you buy REXNORD S.A., you are assured state-of-the-art both in design as well as production.

REXNORD S.A. vous offre l'assurance d'une solution complète en transmission de puissance électromécanique : Fournissez l'énergie, REXNORD S.A. se charge du reste.

Les produits REXNORD S.A. sont le résultat d'une longue expérience, d'une recherche et d'un développement permanents.

Depuis plus de cinquante ans, REXNORD S.A. s'efforce de développer une large gamme de composants mécaniques, dont les transmissions par courroies trapézoïdales, afin de répondre à la demande croissante d'éléments de transmission de haute technologie.

La gamme de fabrication des poulies de transmission se divise en 4 familles offrant l'avantage d'une sélection adéquate :

Les poulies à douille amovible *Magic-Grip-T*<sup>®</sup>, *Magic-Grip*, et *Magic-Lock*<sup>®</sup>, les poulies à moyeu plein MPX, les poulies à diamètre variable VARI-D et les volants d'inertie.

Investir dans un produit REXNORD S.A., c'est avant tout la garantie d'une performance et d'une fiabilité élevées.

REXNORD S.A. liefert komplette Antriebslösungen. Sie sorgen für die Stromzufuhr und REXNORD S.A. erledigt den Rest.

REXNORD S.A. Produkte sind das Ergebnis langer Erfahrung und kontinuierlicher Forschung und Entwicklung.

Seit über 50 Jahren beschäftigt sich REXNORD S.A. mit der Entwicklung eines breiten Programmes mechanischer Antriebskomponenten, um damit der stetig steigenden Nachfrage an hochtechnologischen Antriebsselementen nachzukommen.

Das Fertigungsprogramm der Scheiben für Keilriemenantriebe unterteilt sich in 4 für eine bedarfsbezogen beste Auswahl zur Verfügung stehende Produktreihen :

Die Buchsenscheiben *Magic-Grip-T*<sup>®</sup>, *Magic-Grip* und *Magic-Lock*<sup>®</sup>, die Vollnabescheiben MPX, die einstellbaren Scheiben VARI-D und die Schwunräder.

Mit Produkten von REXNORD S.A. kaufen Sie ausgezeichnete Antriebslösungen, basierend auf dem aktuellsten Stand der Technik und hergestellt mit modernsten Maschinen.

**CONTENTS**

**GENERAL**

- Standards
- Basic drive calculation
- Service factors
- Belt section
- Diameter of pulleys
- Belt lengths
- Angle of wrap
- Power rating
- Calculation for belt tension
- Belt installation and tensioning
- Request for quotation
- Nomenclature

**INDEX**

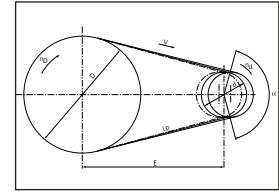
**GENERALITES**

- Normalisation
- Calcul d'une transmission
- Facteurs de service
- Sections de courroie
- Diamètres des poulies
- Longueurs des courroies
- Angle de contact
- Puissance transmissible
- Calculs relatifs à la tension de la courroie
- Installation et tension des courroies
- Demande d'offre
- Codification

**INHALT**

**ALLGEMEINES**

- Normung
- Antriebsberechnung
- Betriebsfaktoren
- Riemenprofile
- Scheibendurchmesser
- Riemenlängen
- Umschlingungswinkel
- Übertragbare Leistung
- Berechnungen zur Riemen-spannung
- Montage und Spannen der Keilriemen
- Angebotsanfrage
- Bezeichnung



**Magic-Grip-T<sup>®</sup>**

- Installation instructions
- Bushing features
- Dimensions of SPZ pulleys
- Dimensions of SPA pulleys
- Dimensions of SPB pulleys
- Dimensions of SPC pulleys
- Rated torques without key

**Magic-Grip-T<sup>®</sup>**

- Instructions de montage
- Caractéristiques des douilles
- Dimensions des poulies SPZ
- Dimensions des poulies SPA
- Dimensions des poulies SPB
- Dimensions des poulies SPC
- Couples transmissibles sans clavette

**Magic-Grip-T<sup>®</sup>**

- Montageanleitung
- Kenndaten der Buchsen
- Maßblätter der SPZ-Scheiben
- Maßblätter der SPA-Scheiben
- Maßblätter der SPB-Scheiben
- Maßblätter der SPC-Scheiben
- Übertragbare Drehmomente ohne Paßfeder



**M  
G  
T**

**Magic-Grip**

- Installation instructions
- Hub features
- Diameter of pulleys D 32x19
- Dimensions of pulleys D 32x19
- Rated torques without key

**Magic-Grip**

- Instructions de montage
- Caractéristiques des moyeux
- Diamètres des poulies D 32x19
- Dimensions des poulies D 32x19
- Couples transmissibles sans clavette

**Magic-Grip**

- Montageanleitung
- Kenndaten der Naben
- Durchmesser der D 32x19-Scheiben
- Maßblatt der D 32x19-Scheiben
- Übertragbare Drehmomente ohne Paßfeder



**M  
G**

**Magic-Lock<sup>®</sup>**

- Installation instructions
- Bushes features
- Dimensions of SPZ pulleys
- Dimensions of SPA pulleys
- Dimensions of SPB pulleys
- Dimensions of SPC pulleys

**Magic-Lock<sup>®</sup>**

- Instructions de montage
- Caractéristiques des douilles
- Dimensions des poulies SPZ
- Dimensions des poulies SPA
- Dimensions des poulies SPB
- Dimensions des poulies SPC

**Magic-Lock<sup>®</sup>**

- Montageanleitung
- Kenndaten der Buchsen
- Maßblätter der SPZ-Scheiben
- Maßblätter der SPA-Scheiben
- Maßblätter der SPB-Scheiben
- Maßblätter der SPC-Scheiben



**M  
L**

**MPX**

- Dimensions of SPZ pulleys
- Dimensions of SPA pulleys
- Dimensions of SPB pulleys

**MPX**

- Dimensions des poulies SPZ
- Dimensions des poulies SPA
- Dimensions des poulies SPB

**MPX**

- Maßblatt der SPZ-Scheiben
- Maßblatt der SPA-Scheiben
- Maßblatt der SPB-Scheiben



**M  
P  
X**

**VARI-D**

- Description
- Basic drive calculation
- Dimensions

**VARI-D**

- Description
- Calcul d'une transmission
- Dimensions

**VARI-D**

- Beschreibung
- Antriebsberechnung
- Maßblätter



**V  
D**

**SPECIAL PULLEYS**

**FLYWHEELS**

**POULIE SPECIALES**

**VOLANTS D'INERTIE**

**SPEZIAL**

**KEILSCHEIBEN**

**SCHWUNGRÄDER**

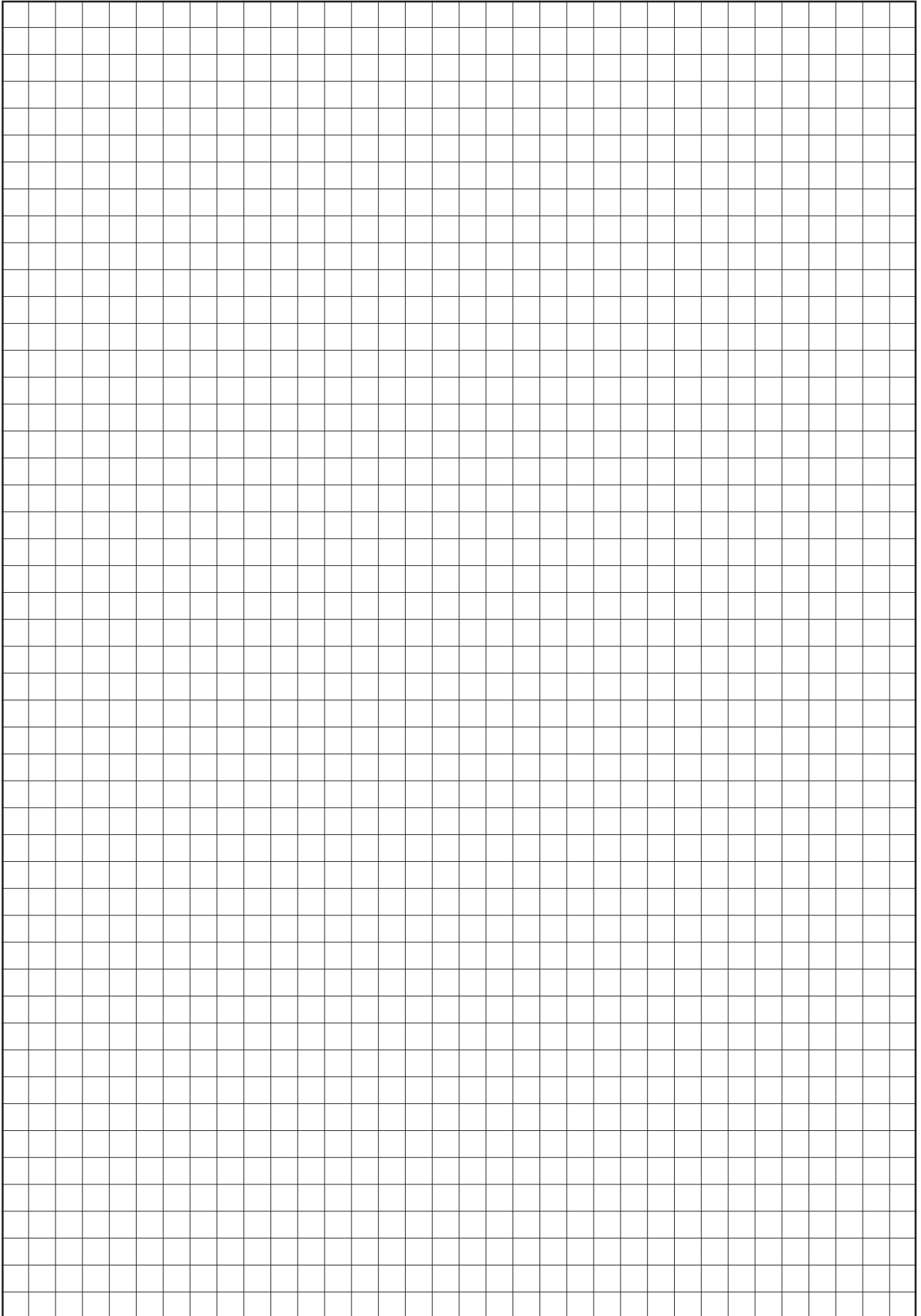


**Sp  
FW**

NOTES

NOTES

NOTIZEN



## STANDARDS

V- belt pulleys for use with both wedge (narrow) conform to ISO 4184 and classical V- belts.

**Section of grooves :**  
According to ISO 4183.

**Material :**  
Fine grain cast - iron grade 260 - 200.

**Excentricity of O/D to bore :**  
According to ISO 4183.

**Groove axial tolerances :**  
According to ISO 4183.

**Surface finish of grooves :**  
According to ISO 254.

**Balance : Quality grade Q16**  
According to ISO 1940.  
Other qualities on request.

**Keyway :**  
According to ISO R773.

**All dimensions and materials specified are not binding.**

## NORMALISATION

Poulies à gorges trapézoïdales pour l'utilisation de courroies trapézoïdales étroites conformes avec ISO 4184 et courroies classiques.

**Sections des gorges :**  
Conformes avec ISO 4183.

**Matériaux :**  
FGL 200.

**Excentricité :**  
Conforme avec ISO 4183.

**Battement axial :**  
Conforme avec ISO 4183.

**Etat de surface des gorges :**  
Conforme avec ISO 254.

**Equilibrage : Qualité Q16**  
Conforme avec ISO 1940.  
Equilibrage dynamique sur demande.

**Clavetage :**  
Conforme avec ISO R773.

**Dimensions et spécifications sans engagement.**

## NORMUNG

Keilriemenscheiben für die Verwendung von Schmalkeilriemen nach ISO 4184 sowie klassischen Keilriemen.

**Rillenprofil :**  
Nach ISO 4183 (DIN 2211-1).

**Werkstoff :**  
Grauguss GG-20.

**Rundlauf toleranz :**  
Nach ISO 4183 (DIN 2211-1).

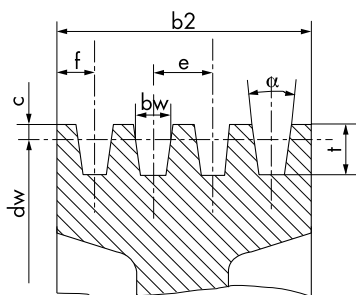
**Planlauf toleranz :**  
Nach ISO 4183 (DIN 2211-1).

**Oberflächenrauheit der Rillen :**  
Nach ISO 254.

**Auswuchtung : Gütegrad G16**  
Nach ISO 1940.  
In zwei Ebenen auf Vereinbarung.

**Paßfedernut :**  
Nach ISO R773.

**Maß- und Materialabweichungen vorbehalten.**

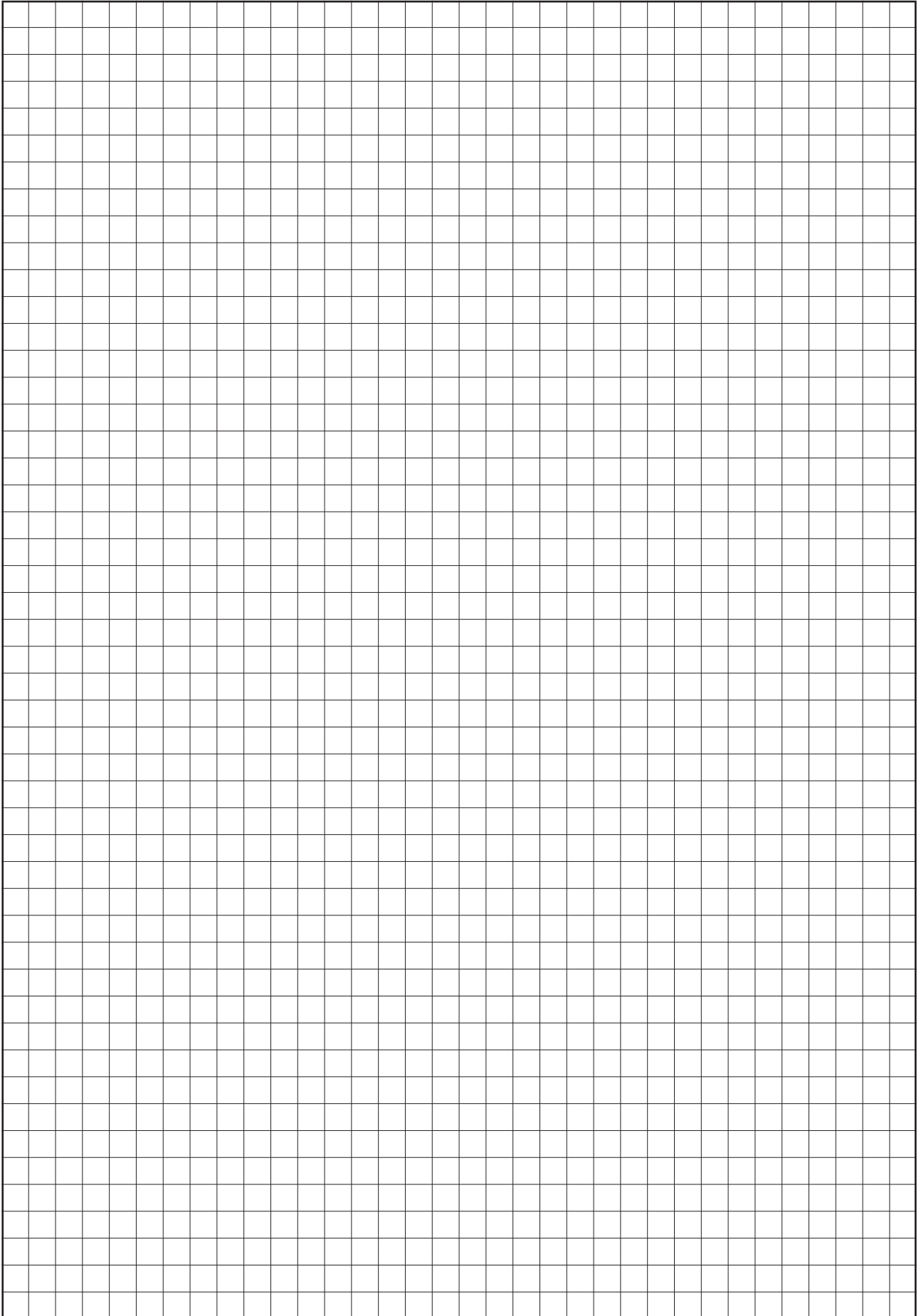


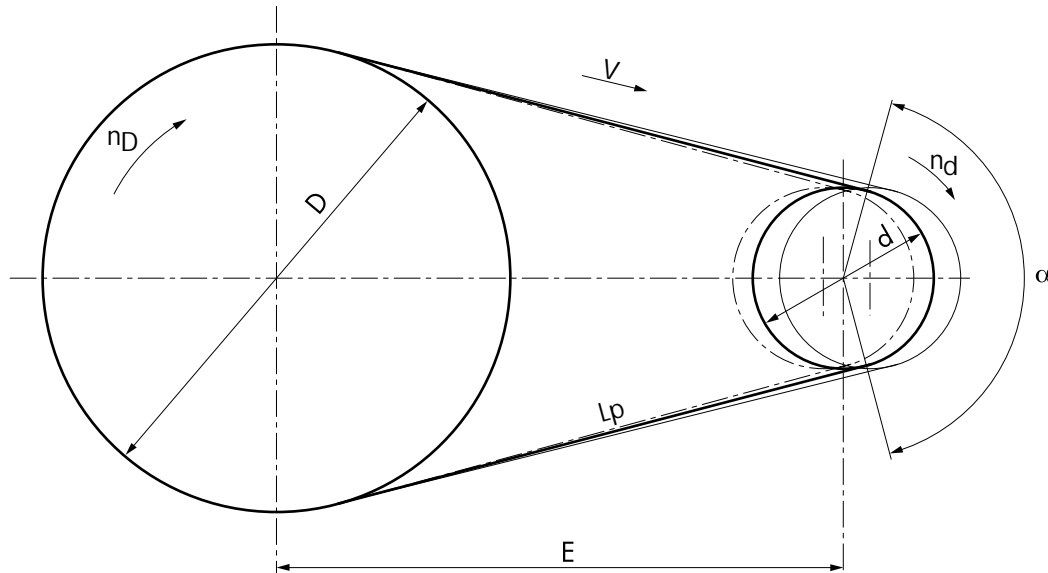
Groove section Section de gorge Rillenprofil	dw	$\alpha^\circ$	bw	f	e	c	t
SPZ	$\leq 80$	34	8,5	8	12	2	11
	$> 80$	38					
SPA	$\leq 118$	34	11	10	15	2,75	13,75
	$> 118$	38					
SPB	$\leq 190$	34	14	12,5	19	3,5	17,5
	$> 190$	38					
SPC	$\leq 315$	34	19	17	25,5	4,8	23,8
	$> 315$	38					

NOTES

NOTES

NOTIZEN





<b>D</b>	Pitch diameter large pulley	Diamètre de référence de la grande poulie	Richtdurchmesser der großen Scheibe	<b>mm</b>
<b><math>n_D</math></b>	Shaft speed large pulley	Vitesse de la grande poulie	Drehzahl der großen Scheibe	<b>min<sup>-1</sup></b>
<b>d</b>	Pitch diameter small pulley	Diamètre de référence de la petite poulie	Richtdurchmesser der kleinen Scheibe	<b>mm</b>
<b><math>n_d</math></b>	Shaft speed small pulley	Vitesse de la petite poulie	Drehzahl der kleinen Scheibe	<b>min<sup>-1</sup></b>
<b>R</b>	Drive ratio	Rapport de la transmission	Übersetzung	
<b>V</b>	Belt linear velocity	Vitesse linéaire des courroies	Riemengeschwindigkeit	<b>m/s</b>
<b>E'</b>	Require centre distance	Entraxe approché	Annähernder Achsabstand	<b>mm</b>
<b>L'p</b>	Approximate reference length of belt	Long. de référence approchée de la courroie	Annähernde Richtlänge des Riemens	<b>mm</b>
<b>Lp</b>	Reference length of belt	Long. de référence de la courroie	Richtlänge des Riemens	<b>mm</b>
<b>E</b>	Centre distance calculated with Lp	Entraxe calculé avec Lp	Achsabstand mit Lp errechnet	<b>mm</b>
<b>P'</b>	Power required by driven machine or nominal motor power	Puissance absorbée par la machine ou puissance nominale du moteur	Aufnahmeleistung der Maschine oder Nennleistung des Motors	<b>kW</b>
<b>SF</b>	Service Factor	Facteur de service	Betriebsfaktor	
<b>P<sub>c</sub></b>	design Power	Puissance de calcul	Berechnungsleistung	<b>kW</b>
<b>P<sub>b</sub></b>	Basic power rating per belt	Puissance brute par courroie	Bruttoleistung je Riemen	<b>kW</b>
<b>C<sub>L</sub></b>	Belt length correction factor	Facteur de longueur	Längenfaktor	
<b><math>\alpha</math></b>	Arc of contact on smaller pulley	Angle de contact des courroies sur la petite poulie	Umschlingungswinkel an der kleinen Scheibe	<b>°</b>
<b>a</b>	Arc of contact correction factor	Facteur d'angle	Winkelfaktor	
<b>P</b>	Power rating per belt	Puissance transmissible par courroie	Übertragbare Leistung je Riemen	<b>kW</b>
<b>N</b>	Number of belts	Nombre de courroies	Anzahl der Riemen	

## BASIC DRIVE CALCULATION

### Selection procedure

#### 1) Service factor :

See tables on pages 8 and 9.

#### 2) Measurement power :

$$P_c = P' \cdot SF$$

#### 3) Selection of the belt section :

See charts, page 9, depending on speed of smaller pulley and  $P_c$ .

#### 4) Calculate the ratio :

$$R = \frac{n_d \cdot D}{n_D \cdot d}$$

#### 5) References diameters and choice of type of pulleys :

$d$ ,  $D$  see charts pages 10, 11, 12, 13.  
If there is no special drive requirement, select pulley diameters as large as possible to reduce number of grooves.  
Choose the type of pulleys (MGT, ML or MPX).  
Check the arrangement of diameters.

#### 6) Calculate the belt linear speed :

$$V = \frac{n \cdot d}{19100}$$

Under each chart, check recommended linear speeds.

#### 7) Reference length of belt :

$$L'p = 2E' + 1,57(D + d) + \frac{(D - d)^2}{4E'}$$

$L'p$  = Theoretical pitch length.  
Then select the closest standard pitch length from tables, page 14.

#### 8) Calculate centre distance :

$$E = \frac{Lp \cdot 1,57(D + d)}{2} - \frac{(D - d)^2}{4[Lp \cdot 1,57(D + d)]}$$

or more simplified :

$$E = E' + \frac{Lp \cdot L'p}{2}$$

#### 9) Power rating per belt :

$P_b$  = basic power rating per belt, depending on  $d$ ,  $n_d$ ,  $R$  (For  $Lp$  = reference length)  
See Power Rating Tables.

#### 10) Belt length correction factor :

See  $C_L$  below Power rating table.

#### 11) Arc of contact and correction factor :

based on

$$\frac{D - d}{E}$$

See page 15.

#### 12) Power rating per belt :

$$P = P_b \times C_L \times a$$

#### 13) Number of belts required :

$$N = \frac{P_c}{P}$$

## CALCUL D'UNE TRANSMISSION

### Méthode de sélection

#### 1) Facteur de service :

Voir tableaux pages 8 et 9.

#### 2) Puissance de calcul :

$$P_c = P' \cdot SF$$

#### 3) Choix de la section de courroie :

Voir graphiques page 9 en fonction de la vitesse de la petite poulie et de  $P_c$ .

#### 4) Rapport de transmission :

$$R = \frac{n_d \cdot D}{n_D \cdot d}$$

#### 5) Diamètres de références des poulies et choix du type de poulies :

$d$ ,  $D$  voir abaques pages 10 à 13.  
Si la transmission n'a pas de contrainte particulière, choisir des diamètres de poulies aussi grands que possible afin de réduire le nombre de gorges.  
Choisir le type de poulie (MGT, ML ou MPX) en vérifiant la combinaison des diamètres.

#### 6) Vitesse linéaire :

$$V = \frac{n \cdot d}{19100}$$

Vérifier sous chacune des abaques, les vitesses linéaires conseillées.

#### 7) Longueur de référence de la courroie :

$$L'p = 2E' + 1,57(D + d) + \frac{(D - d)^2}{4E'}$$

$L'p$  = longueur de référence théorique de la courroie.  
Choisir une longueur de référence standard dans les tableaux de la page 14.

#### 8) Calcul de l'entraxe :

$$E = \frac{Lp \cdot 1,57(D + d)}{2} - \frac{(D - d)^2}{4[Lp \cdot 1,57(D + d)]}$$

ou plus simplement :

$$E = E' + \frac{Lp \cdot L'p}{2}$$

#### 9) Puissance brute par courroie :

$P_b$  = puissance brute par courroie en fonction de  $d$ ,  $n_d$  et  $R$  (pour  $Lp$  à  $C_L = 1,00$ ).  
Voir tableaux de puissances.

#### 10) Facteur de longueur :

Voir  $C_L$  sous tableau de puissance.

#### 11) Angle de contact et facteur d'angle :

en fonction de

$$\frac{D - d}{E}$$

Voir page 15.

#### 12) Puissance transmissible par courroie :

$$P = P_b \times C_L \times a$$

#### 13) Nombre de courroies nécessaires :

$$N = \frac{P_c}{P}$$

## ANTRIEBSBERECHNUNG

### Schrittfolge zur Auswahl

#### 1) Betriebsfaktor :

Siehe Tabellen Seiten 8 und 9.

#### 2) Berechnungsleistung :

$$P_c = P' \cdot SF$$

#### 3) Auswahl des Riemenprofils :

Siehe Diagramme auf Seite 9, ausgehend von der Drehzahl der kleinen Scheibe und  $P_c$ .

#### 4) Errechnung der Übersetzung :

$$R = \frac{n_d \cdot D}{n_D \cdot d}$$

#### 5) Bestimmung der Scheibenrichtdurchmesser und des Scheibentyps :

$d$ ,  $D$  siehe Nomogramme auf Seiten 10 bis 13.  
Falls keine besonderen Einschränkungen bestehen, so ist es am wirtschaftlichsten, Scheiben mit größtem Durchmesser und geringster Rillenanzahl zu wählen.  
Scheibentyp (MGT, ML oder MPX) wählen und beide Durchmesser in entspr. Maßblatt auf Verfügbarkeit überprüfen.

#### 6) Riemengeschwindigkeit :

$$V = \frac{n \cdot d}{19100}$$

Nach Möglichkeit sollte  $V$  im empfohlenen Bereich (s. unter entspr. Nomogramm) liegen.

#### 7) Auswahl der Riemenrichtlänge :

$$L'p = 2E' + 1,57(D + d) + \frac{(D - d)^2}{4E'}$$

Aus den Tabellen der je Profil und Riementyp zur Verfügung stehenden Richtlängen (s.S. 14) die dem so errechneten Wert am nächsten kommende Standard-Richtlänge wählen.

#### 8) Errechnung des Achsabstandes :

$$E = \frac{Lp \cdot 1,57(D + d)}{2} - \frac{(D - d)^2}{4[Lp \cdot 1,57(D + d)]}$$

oder einfacher :

$$E = E' + \frac{Lp \cdot L'p}{2}$$

#### 9) Bruttoleistung je Riemen :

$P_b$  = abhängig von  $d$ ,  $n_d$  und  $R$  (für  $Lp$  bei  $C_L = 1,00$ ). Aus der Leistungstabelle des gewählten Profils und Riementyps den entsprechenden Wert entnehmen.

#### 10) Längenfaktor :

Wert für  $C_L$  aus gleicher Seite wie für  $P_b$  entnehmen.

#### 11) Umschlingungswinkel und Winkelfaktor :

abhängig von

$$\frac{D - d}{E}$$

Siehe Seite 15.

#### 12) Übertragbare Leistung je Riemen :

$$P = P_b \times C_L \times a$$

#### 13) Erforderliche Riemenanzahl :

$$N = \frac{P_c}{P}$$



## BASIC DRIVE CALCULATION

Example

### Calculation of Drive with TEXROPE Narrow V-Belts.

#### Driving Machine

Electric Motor :

$$P' = 15 \text{ kW at } 1455 \text{ min}^{-1}$$

Shaft dia. = 42 mm

#### Driven Machine

Centrifugal pump : Speed 810 min<sup>-1</sup>

Service : 16 hrs/day with frequent starts

Required centre distance :

$$E' = \text{approx. } 810 \text{ mm}$$

Shaft dia. = 55 mm

Service Factor : **SF** = 1,25

Measurement power :

$$P_c = 15 \text{ kW} \times 1,25 = 19 \text{ kW}$$

Belt section : **VP 2 - SPA**

Speed ratio of drive :

$$R = \frac{1455}{810} = 1,80$$

Reference diameters of pulleys :

Selected diameter : **d** = 200 mm

$$D = 200 \times 1,8 = 360 \text{ mm}$$

or **D** = 355 mm (nearest standardized value)

Type of pulleys : **MGT**

Belt linear speed :

$$V = \frac{1455 \times 200}{19100} = 15,2 \text{ m/s}$$

Reference length of belt :

$$L'p = 2 \times 810 + 1,57(355+200) + \frac{(355 - 200)^2}{4 \times 810}$$

$$L'p = 2499 \text{ mm}$$

Selected length : **VP 2 - SPA 2500**

Centre distance :

$$E = 810 + \frac{2500 - 2499}{2} = 810,5 \text{ mm}$$

Basic power rating per belt :

$$P_b = 10,1 \text{ kW}$$

Belt length correction factor :

$$C_L = 1,01$$

Arc of contact correction factor :

$$\frac{355 - 200}{810,5} = 0,1912 \text{ so } a = 0,98$$

Power rating per belt :

$$P = 10,1 \times 1,01 \times 0,98 = 10 \text{ kW}$$

Number of belts :

$$N = \frac{19}{10} = 1,9 \text{ so } N = 2$$

Check that the bushings fitted on the selected pulleys will accommodate required shafts diameters

**Selection :**

**Driving pulley :**

2 SPA 200 MGT 56, bore 42.

**Driven pulley :**

2 SPA 355 MGT 63, bore 55.

**Belt :** 2 TEXROPE narrow V-belts

VP 2 SPA 2500

**Centre distance :** 810,5 mm

## CALCUL D'UNE TRANSMISSION

Exemple

### Calcul d'une transmission avec courroies trapézoïdales étroites TEXROPE.

#### Machine motrice

Moteur électrique :

$$P' = 15 \text{ kW à } 1455 \text{ min}^{-1}$$

ø de l'arbre = 42 mm

#### Machine réceptrice

Pompe centrifuge : vitesse 810 min<sup>-1</sup>

Service : 16 h/jour, avec démarrages fréquents

Entraxe désiré : **E'** = 810 mm

ø de l'arbre = 55 mm

Facteur de service : **SF** = 1,25

Puissance de calcul :

$$P_c = 15 \text{ kW} \times 1,25 = 19 \text{ kW}$$

Section de courroie : **VP 2 - SPA**

Rapport de transmission :

$$R = \frac{1455}{810} = 1,80$$

Diamètres de références des poulies :

Diamètre choisi : **d** = 200 mm

d'où **D** = 200 x 1,8 = 360 mm

soit **D** = 355 mm (valeur normalisée la plus voisine).

Type de poulies : **MGT**

Vitesse linéaire :

$$V = \frac{1455 \times 200}{19100} = 15,2 \text{ m/s}$$

Longueur de référence de courroie :

$$L'p = 2 \times 810 + 1,57(355+200) + \frac{(355 - 200)^2}{4 \times 810}$$

$$L'p = 2499 \text{ mm}$$

Longueur choisie : **VP 2 - SPA 2500**

Entraxe :

$$E = 810 + \frac{2500 - 2499}{2} = 810,5 \text{ mm}$$

Puissance brute par courroie :

$$P_b = 10,1 \text{ kW}$$

Facteur de longueur :

$$C_L = 1,01$$

Facteur d'angle :

$$\frac{355 - 200}{810,5} = 0,1912 \text{ soit } a = 0,98$$

Puissance transmissible par courroie :

$$P = 10,1 \times 1,01 \times 0,98 = 10 \text{ kW}$$

Nombre de courroie :

$$N = \frac{19}{10} = 1,9 \text{ soit } N = 2$$

Vérifier que les douilles montées sur les poulies sélectionnées admettent les ø des bouts d'arbres demandés.

**Solution :**

**Poulie motrice :**

2 SPA 200 MGT 56 alés. 42

**Poulie réceptrice :**

2 SPA 355 MGT 63 alés. 55

**Courroie :** 2 courroies étroites TEXROPE

VP 2 - SPA 2500

**Entraxe :** 810,5 mm

## ANTRIEBSBERECHNUNG

Beispiel

### Berechnung eines Antriebes mit TEXROPE Schmalkeilriemen.

#### Antriebsmaschine

Drehstrommotor :

$$P' = 15 \text{ kW bei } 1455 \text{ min}^{-1}$$

Wellen ø = 42 mm

#### Arbeitsmaschine

Kreiselpumpe, Drehzahl 810 min<sup>-1</sup>

tägl. Betriebsdauer 16h,

mit häufigen Anläufen,

gew. Achsabstand **E'** = 810 mm

Wellen ø = 55 mm

Betriebsfaktor : **SF** = 1,25

Berechnungsleistung :

$$P_c = 15 \text{ kW} \times 1,25 = 19 \text{ kW}$$

Riemenprofil : **VP 2 - SPA**

Übersetzung :

$$R = \frac{1455}{810} = 1,80$$

Richtdurchmesser der Scheiben :

Gewählt : **d** = 200 mm

$$D = 200 \times 1,8 = 360 \text{ mm}$$

nächstliegend : **D** = 355 mm

Scheibentyp : **MGT**

Riemengeschwindigkeit :

$$V = \frac{1455 \times 200}{19100} = 15,2 \text{ m/s}$$

Richtlänge des Riemens :

$$L'p = 2 \times 810 + 1,57(355+200) + \frac{(355 - 200)^2}{4 \times 810}$$

$$L'p = 2499 \text{ mm}$$

Vorgesehen : **VP 2 - SPA 2500**

Achsabstand :

$$E = 810 + \frac{2500 - 2499}{2} = 810,5 \text{ mm}$$

Bruttoleistung je Riemen :

$$P_b = 10,1 \text{ kW}$$

Längenfaktor :

$$C_L = 1,01$$

Winkelfaktor :

$$\frac{355 - 200}{810,5} = 0,1912 \text{ demnach } a = 0,98$$

Übertragbare Leistung je Riemen :

$$P = 10,1 \times 1,01 \times 0,98 = 10 \text{ kW}$$

Riemenanzahl :

$$N = \frac{19}{10} = 1,9 \text{ demnach } N = 2$$

Es ist zu überprüfen, ob die in den ausgewählten Scheiben verwendeten Buchsen die erforderlichen Bohrungsdurchmesser zulassen.

**Lösung :**

**Treibende Scheibe :**

2 SPA 200 MGT 56 - Bo. 42.

**Getriebene Scheibe :**

2 SPA 355 MGT 63 - Bo. 55.

**Keilriemen :** 2 Stück TEXROPE

Schmalkeilriemen VP 2 - SPA 2500

**Achsabstand :** 810,5 mm

**SELECTION**

Service factors

**SELECTION**

Facteurs de service

**AUSWAHL**

Betriebsfaktoren

For applications not listed : consult factory

Applications non mentionnées : nous consulter

Für andere Anwendungen : Rückfrage erbeten

Intern. comb. motor - 4 cylinders or more	Moteur thermique 4 cylindres et plus	Verbrennungsmotor - 4 Zylinder oder mehr	+ 0,25
Intern. comb. motor - 1 to 3 cylinders	Moteur thermique 1 à 3 cylindres	Verbrennungsmotor - 1 bis 3 Zylinder	+ 0,50

SERVICE FACTORS		FACTEURS DE SERVICE		BETRIEBSFAKTOREN		Hours per day	Heures par jour	Stunden pro Tag
Applications		Applications		Anwendungen		3h/24h	10h/24h	24h/24h
<b>AGITATORS</b> Liquid with constant density Liquid with variable density Liquid with solid material	<b>AGITATION</b> Liquide à densité constante Liquide à densité variable Liquide avec matière solide	<b>RÜHRWERKE</b> Flüßigkeit mit konstanter Dichte Flüßigkeit mit veränderlicher Dichte Flüßigkeit mit festen Körpern gemischt	1 1,12 1,25	1,12 1,25 1,40	1,18 1,32 1,50			
<b>BARRELS</b> Tumbling barrels Polishing barrels, etc.	<b>TONNEAUX</b> Dessablage Polissage, etc.	<b>TROMMELN</b> Entsandungstrommeln Scheuerfässer, Poliertrommeln	1,25 1,12	1,40 1,25	1,50 1,32			
<b>BREWING - DISTILLING</b> Mash tubs Bottling machinery	<b>BRASSERIE - DISTILLERIE</b> Broyeurs Machines à embouteiller	<b>BRAUEREIEN - BRENNEREIEN</b> Möhlen Flaschenfüllmaschinen	1 1	1,12 1,12	1,18 1,18			
<b>BRICKWORKS</b> Brick presses, molding machines Clay mixers, miscellaneous machinery	<b>BRIQUETERIE</b> Presses à briques, mouleuses. Mélangeurs à argile, machines diverses	<b>ZIEGELREIEN</b> Ziegelpressen und -Formmaschinen Tonmischer - div. Maschinen	1,25 1,12	1,40 1,25	1,50 1,32			
<b>CEMENT INDUSTRY</b> Kilns, dryers & coolers	<b>CIMENTERIE</b> Fours, tambours sécheurs	<b>ZEMENTFABRIKEN</b> Öfen, Trockentrommeln	1,25	1,40	1,50			
<b>COMPRESSORS</b> Centrifugal Lobe, rotary Reciprocating - multi-cylinders - single-cylinder	<b>COMPRESSEURS</b> Centrifuges Rotatifs A pistons : - multicylindres - monocylindre	<b>KOMPRESSOREN</b> Kreiselpressoren Rotationskompressoren Kolbenkompressoren : - Mehrzylinder - Einzylinder	1 1,12 1,12 1,25	1,12 1,25 1,25 1,40	1,18 1,32 1,32 1,50			
<b>CONVEYORS</b> Uniformly loaded or fed Heavy duty Reciprocating, shaker	<b>TRANSPORTEURS</b> Service normal Service dur A secousse, tapis vibrants	<b>FÖRDERANLAGEN</b> Normaler Betrieb Schwerer Betrieb Schüttelrutschen	1 1,12 1,25	1,12 1,25 1,40	1,18 1,32 1,50			
<b>CRUSHERS</b> Continuous movement Reversing movement	<b>CONCASSEURS</b> à mouvement continu à mouvement réversible	<b>BRECHER</b> mit kontinuierlichen Bewegungsabläufen mit häufigen Anläufen, Reversionsbetrieb	1 1,12	1,12 1,25	1,18 1,32			
<b>DREDGES</b> Cable reels, screen drives Cutter head drives Winches	<b>DRAGAGE</b> Tambours enrouleurs de câbles Excavatrices Treuils divers	<b>BAGGERWERKE</b> Siebe, Kabelwinden Cutter-Antrieb Verschiedene Winden	1,12 1,25 1	1,25 1,40 1,12	1,32 1,50 1,18			
<b>ELEVATORS</b> Bucket Escalators Freight	<b>ÉLEVATEURS</b> A godets Escaliers roulants Monte charge	<b>ELEVATOREN</b> Becherwerke Rolltreppen Lastaufzüge	1,12 1 1,25	1,25 1,12 1,40	1,32 1,18 1,50			
<b>FANS</b> Centrifugal Industrial Mine, etc...	<b>VENTILATEURS</b> Centrifuges Industriels Pour mines, etc...	<b>VENTILATOREN</b> Zentrifugaiventilatoren Industrieventilatoren Für Bergwerke, usw...	1 1 1,12	1,12 1,12 1,25	1,18 1,18 1,40			
<b>FOOD INDUSTRY</b> Meat grinders, mixers, Beet slicers Filling machines	<b>ALIMENTAIRE</b> Hachoirs à viande, moulins, pétrins Emboîteuse	<b>NÄHRMITTELINDUSTRIE</b> Rübenschneidemaschinen, Fleischmühlen, Knetmaschinen, Zuckerrohrbrecher Füllmaschinen	1,12 1	1,25 1,12	1,32 1,18			
<b>GENERATORS (Not welding)</b>	<b>GÉNÉRATRICES</b>	<b>GENERATOREN</b>	1	1,12	1,18			
<b>MACHINE TOOLS</b> Bending, rolls, plat planers & punch presses Main drives Feed drives	<b>MACHINES OUTILS</b> Machines à planer, pileuse, poinçonneuse Commandes principales Commandes auxiliaires	<b>WERKZEUGMASCHINEN</b> Richtwalzen, Stanzen, Biegemaschinen Hauptantriebe Hilfsantriebe	1,25 1,12 1	1,40 1,25 1,12	1,50 1,32 1,18			
<b>METAL MILLS</b> Draw benches Wire winding machines Rolling Mill non reversing - group drives - individual drives	<b>MÉTALLURGIE</b> Bancs à tréfiler Enrouleuses Trains de rouleaux non réversibles - Commande multiple - Commande individuelle	<b>METALLINDUSTRIE</b> Drahtziehbänke Aufwickeltrommeln Rollgänge, nicht umkehrbar - Mehrtrieb - Einzeltrieb	1,12 1 1,12 1,25	1,25 1,12 1,25 1,40	1,32 1,18 1,32 1,50			
<b>MILLS</b> Ball, rod, plain & wedge bar Tumbling barrels	<b>BROYEURS</b> A barres, à boulets A galets, à marteaux	<b>MÜHLEN</b> Kugelmöhlen Hammermöhlen, Schleudermöhlen	1,12 1,25	1,25 1,40	1,32 1,50			
<b>MIXERS</b> Constant density Variable density	<b>MÉLANGEURS</b> Densité constante Densité variable	<b>MISCHER</b> Konstante Dichte Veränderliche Dichte	1 1,12	1,12 1,25	1,18 1,32			
<b>OIL INDUSTRY</b> Paraffin filter presses Rotary kilns	<b>PÉTROLE</b> Filtres-presses pour paraffine Fours rotatifs	<b>ÖLINDUSTRIE</b> Filter-Pressen für Paraffin Drehöfen	1,12 1,25	1,25 1,40	1,32 1,50			
<b>PAPER INDUSTRY</b> Shredders Grinders, mixers, Jordans Hollanders Wet machines, suction couches, suction presses Calenders, wet presses, drying cylinders Reels	<b>PAPETERIE</b> Déchiqueteurs Défibreurs, malaxeurs, raffineurs coniques Piles raffineuses Presse - pâtes, cylindres aspirants, presses aspirantes Calandres, presses coucheuses, cylindres sécheurs Enrouleuses	<b>PAPIERINDUSTRIE</b> Stoffauflöser, Zerkleinerer Feinzeugholländer Defibratoren, Mischer, Kegelstoffmöhlen Ganzzeugpressen, Saugzylinder, Saugpressen Kalanders, Gautschpressen, Trockenzylinder Wickelmaschinen	1,25 1,12 1 1,12 1,12 1,12 1	1,40 1,25 1,12 1,25 1,25 1,25 1,12	1,50 1,32 1,18 1,18 1,32 1,32 1,18			
<b>PRINTING MACHINERY</b>	<b>IMPRIMERIE (machine d')</b>	<b>DRUCKEREIMASCHINEN</b>	1	1,12	1,18			
<b>PUMPS</b> Centrifugal Gear type, lobe, vane Single & double acting : - multi-cylinders - single-cylinder Screw	<b>POMPES</b> Centrifuges A engrenages, à palettes A pistons : - multicylindres - monocylindre A vis	<b>PUMPEN</b> Kreiselpumpen Zahnrad- und Flügelumpen Kolbenpumpen : - Mehrzylinder - Einzylinder Schraubepumpen	1 1,12 1,12 1,25 1,12	1,12 1,25 1,25 1,40 1,25	1,18 1,32 1,32 1,50 1,32			
<b>RUBBER &amp; PLASTIC INDUSTRY</b> Strainers Rubber calenders, rubber mills Mixing mills	<b>CAOUTCHOUC &amp; MATIÈRES PLASTIQUES</b> Boudineuses Calandres, laminoirs Mélangeurs	<b>GUMMI- &amp; KUNSTSTOFFINDUSTRIE</b> Strangpressen Gummi-Kalanders & -Walzwerke Mischer	1,12 1,25	1,25 1,40	1,32 1,50			
<b>SAWING MACHINES</b> Continuous	<b>SCIÉS</b> A mouvement continu	<b>SÄGEMASCHINEN</b> Mit kontinuierlicher Bewegung	1	1,12	1,18			
<b>SCREENS</b> Rotary (stone & gravel) Travelling water intake	<b>CRIBLES</b> Rotatifs (pierre & gravier) A circulation d'eau	<b>SIEBE</b> Siebtrommeln (Stein & Kies) Siebe mit Wasserumlauf	1,12 1	1,25 1,12	1,32 1,18			
<b>SEWAGE DISPOSAL EQUIPMENT</b> Aerators Thickeners Dewatering screws, vacuum filters Mixers Bar screens, collectors	<b>ÉPURATION</b> Aérateurs Épaisseurs Pompes à vis, filtres à vide Mélangeurs Grilles, collecteurs	<b>WASSERKLÄRANLAGEN</b> Belüfter Eindicker Schneckenpumpen, Vakuum-Filterpressen Mischer Rechen, Kanäle	1,25 1,12 1,12 1,12 1,12 1	1,40 1,25 1,25 1,25 1,25 1,12	1,50 1,32 1,32 1,32 1,32 1,18			
<b>TEXTILE INDUSTRY</b>	<b>TEXTILE</b>	<b>TEXTILINDUSTRIE</b>	1,12	1,25	1,32			
<b>TRANSMISSION SHAFTS</b> Auxiliary shafts Main shafts	<b>TRANSMISSIONS (arbres de)</b> Principaux Auxiliaires	<b>FAHRZEUGANTRIEBE (Getriebewellen)</b> Hauptantrieb Nebenaggregate	1,12 1	1,25 1,12	1,32 1,18			
<b>WASHING MACHINERY</b> Continuous movement Reversing movement	<b>LESSIVEURS</b> à mouvement continu à mouvement réversible	<b>WÄSCHEREIMASCHINEN</b> mit kontinuierlichen Bewegungsabläufen mit häufigen Anläufen, Reversionsbetrieb	1 1,12	1,12 1,25	1,18 1,32			

## SELECTION

Service factors

### 1) Establish service factor (SF)

See table below.

A larger service factor should be chosen if:

- the driven machine is an internal combustion engine where torque fluctuations of more than 20% may occur,
- the operating speed approaches the critical speed,
- the ambient temperature exceeds 60°C.

If the number of starts per hour is more than 10, please consult factory. Should you be in any doubt please consult the factory for selection.

## SELECTION

Facteurs de service

### 1) Choix du facteur de service SF

Voir tableau ci-dessous.

Il importe d'appliquer un facteur de service plus grand, lorsque:

- la machine motrice est un moteur à combustion interne pouvant occasionner des variations de couple de plus de 20%,
- la vitesse de régime se rapproche sensiblement de la vitesse critique,
- la température ambiante dépasse 60°C.

Si le nombre de démarrages par heure est supérieur à 10, nous consulter. En cas de doute, prière de nous consulter.

## AUSWAHL

Betriebsfaktoren

### 1) Bestimmung des Betriebsfaktors SF

Siehe Tabelle unten.

Ein größerer Betriebsfaktor ist zu wählen wenn:

- die Kraftmaschine ein Verbrennungsmotor ist, wobei Drehmomentschwankungen von über 20% auftreten können,
- die Betriebsdrehzahl in der Nähe der kritischen Drehzahl liegt,
- die Umgebungstemperatur 60°C überschreitet.

Bei mehr als 10 Anläufen pro Stunde ersuchen wir um Rückfrage.

In Zweifelsfällen bitten wir Sie uns bei der Auslegung zu Rate zu ziehen.

SF	Prime mover Machine motrice Kraftmaschine	Electric motor Moteur électrique Elektromotor			Inc. comb. motor - Moteur thermique - Verbrennungsmotor					
		3h/ 24h	10h/ 24h	24h/ 24h	4 cylinders - 4 cylindres - 4 Zylinder & more & plus & mehr		1 to 3 cylinders - 1 à 3 cylindres		1 bis 3 Zylinder	
Duration of operation Durée de service Tägliche Betriebsdauer	Max. hours per day Heures max. par jour Max. Stunden pro Tag				3h/ 24h	10h/ 24h	24h/ 24h	3h/ 24h	10h/ 24h	24h/ 24h
Driven machine	Uniform load Charge uniforme Gleichm. Belastung	1,00	1,12	1,18	1,18	1,32	1,40	1,32	1,50	1,60
Machine entraînée	Mod. shock loading Chocs modérés Mäßige Stöße	1,12	1,25	1,32	1,32	1,50	1,60	1,50	1,70	1,80
Arbeitsmaschine	Heavy shock loading Chocs violents Heftige Stöße	1,25	1,40	1,50	1,50	1,70	1,80	1,70	1,90	2,00

## SELECTION

Belt sections

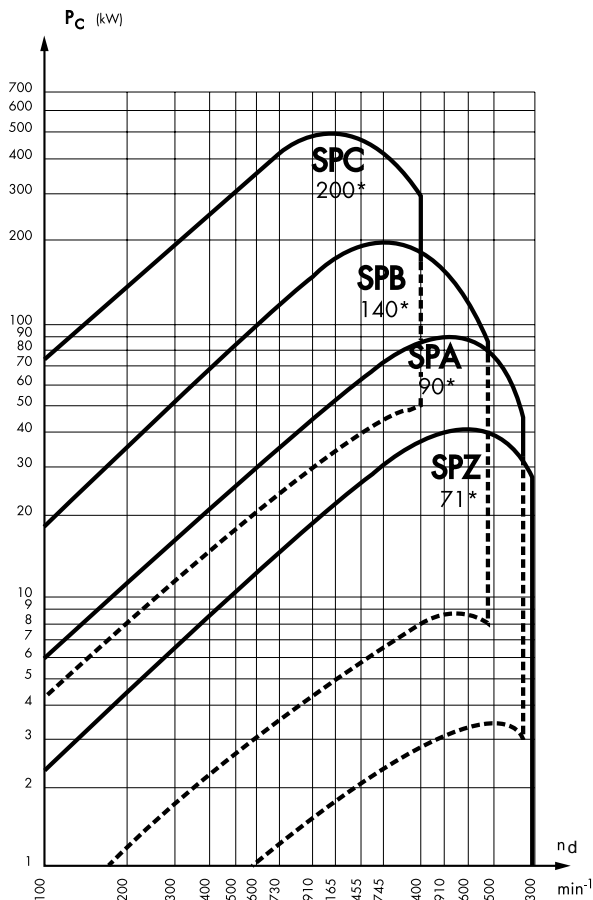
## SELECTION

Sections de courroie

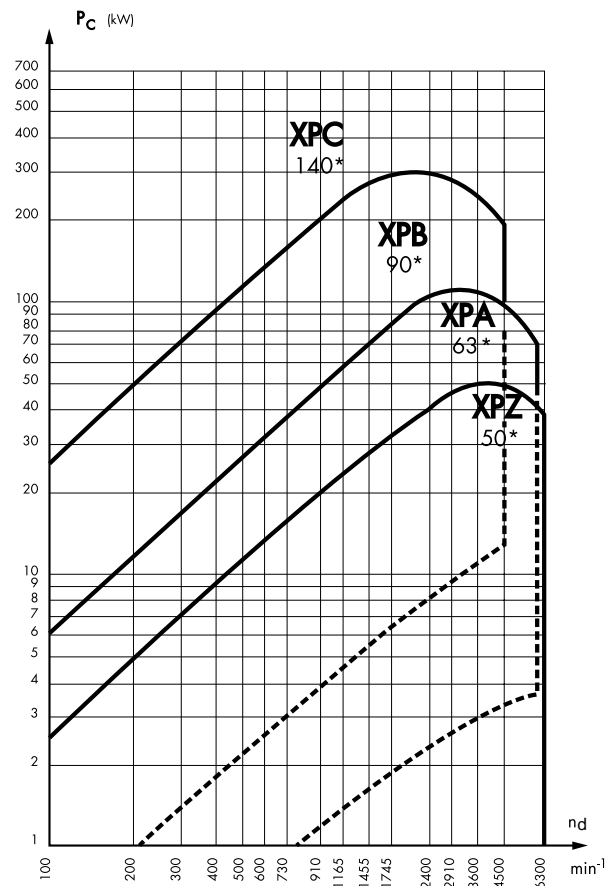
## AUSWAHL

Riemenprofile

### TEXROPE VP 2 (SPZ - SPA - SPB - SPC)



### TEXROPE HFX (XPZ - XPA - XPB - XPC)



\* : Admissible min. reference diameter

\* : Diamètre de référence mini admissible

\* : Kleinstzulässiger Richtdurchmesser

### SELECTION

Diameter of pulleys section SPZ

$$R = \frac{\text{speed of smaller pulley}}{\text{speed of larger pulley}}$$

**Example :**

Motor : 2900 min<sup>-1</sup>

Machine : 1600 min<sup>-1</sup>

Drive ratio :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{2900}{1600} = 1,81$$

Dotted line R = 1,80 shows 15 possible combinations.

Select as follows :

- small pulley : **d** = 140 mm
- large pulley : **D** = 250 mm

giving required ratio :

$$R = \frac{250}{140} = 1,80$$

Linear speed **V** is 21,3 m/s

(for **d** = 140 mm and **nd** = 2900 min<sup>-1</sup>).

### SELECTION

Diamètre des poulies section SPZ

$$R = \frac{\text{vitesse de la petite poulie}}{\text{vitesse de la grande poulie}}$$

**Exemple :**

Moteur : 2900 min<sup>-1</sup>

Machine : 1600 min<sup>-1</sup>

Rapport de la transmission :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{2900}{1600} = 1,81$$

La ligne oblique R = 1,80 indique 15 combinaisons possibles.

On choisira :

- petite poulie **d** = 140 mm
- grande poulie **D** = 250 mm

qui donne le rapport désiré :

$$R = \frac{250}{140} = 1,80$$

La vitesse linéaire **V** est de 21,3 m/s

(pour **d** = 140 mm et **nd** = 2900 min<sup>-1</sup>).

### AUSWAHL

Scheibendurchmesser Profil SPZ

$$R = \frac{\text{Drehzahl der kleinen Scheibe}}{\text{Drehzahl der großen Scheibe}}$$

**Beispiel :**

Motor : 2900 min<sup>-1</sup>

Maschine : 1600 min<sup>-1</sup>

Übersetzung :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{2900}{1600} = 1,81$$

Die Schräglinie bei R = 1,80 zeigt 15 mögliche Durchmesserpaarungen.

Gewählt wurde :

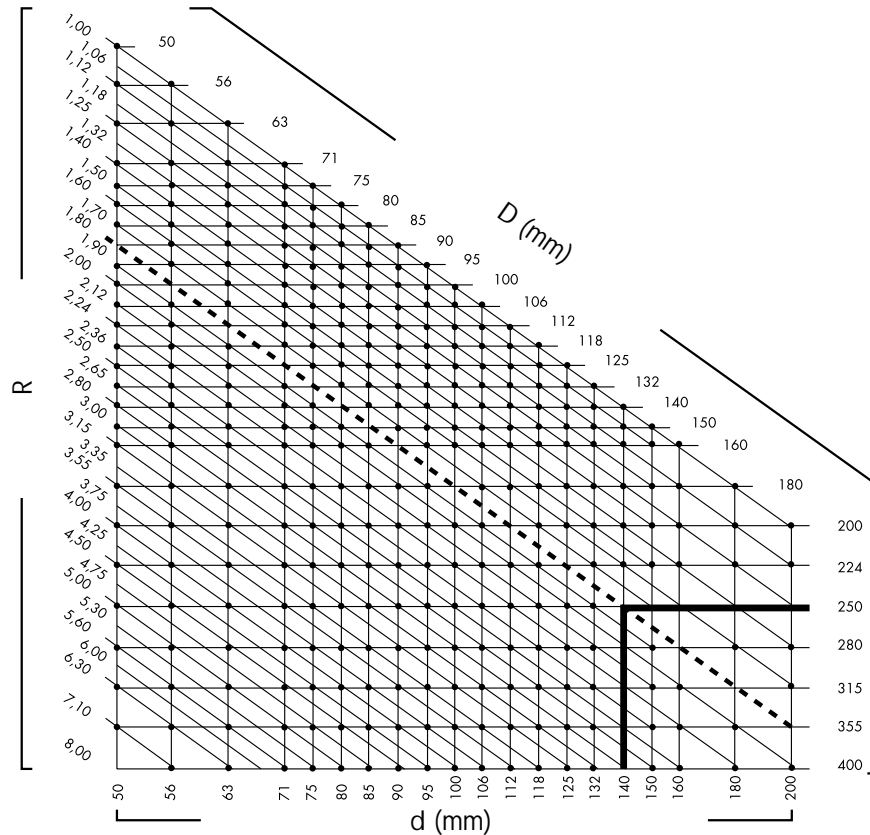
- kleine Scheibe : **d** = 140 mm
- große Scheibe : **D** = 250 mm

demnach :

$$R = \frac{250}{140} = 1,80$$

Die Riemengeschwindigkeit **V** ist 21,3 m/s

(für **d** = 140 mm und **nd** = 2900 min<sup>-1</sup>).



**Belt linear speed V**  
(m/s)

**Vitesse linéaire des courroies V**  
(m/s)

**Riemengeschwindigkeit V**  
(m/s)

Ø mm	50	56	63	71	75	80	85	90	95	100	106	112	118	125	132	140	150	160	180	200
<b>2900 min<sup>-1</sup></b>	7,6	8,5	9,6	10,8	11,4	12,1	12,9	13,7	14,4	15,2	16,1	17,0	17,9	19,0	20,0	21,2	22,8	24,3	27,3	30,4
<b>1450 min<sup>-1</sup></b>				5,4	5,7	6,1	6,5	6,8	7,2	7,6	8,0	8,5	9,0	9,5	10,0	10,6	11,4	12,1	13,7	15,2
<b>970 min<sup>-1</sup></b>										5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	6,7	7,1	7,6	8,1	9,1	10,2

Recommended linear speed.

Vitesse linéaire conseillée

Empfohlener Bereich von V.

### SELECTION

Diameter of pulleys section SPA

$$R = \frac{\text{speed of smaller pulley}}{\text{speed of larger pulley}}$$

**Example :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 810 min<sup>-1</sup>  
 Drive ratio :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{810} = 1,80$$

Dotted line R = 1,80 shows 19 possible combinations.

Select as follows :

- small pulley : **d** = 200 mm
- large pulley : **D** = 355 mm

giving required ratio :

$$R = \frac{355}{200} = 1,80$$

Linear speed **V** is 15,2 m/s

(for **d** = 200 mm and **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).

### SELECTION

Diamètre des poulies section SPA

$$R = \frac{\text{vitesse de la petite poulie}}{\text{vitesse de la grande poulie}}$$

**Exemple :**

Moteur : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 810 min<sup>-1</sup>  
 Rapport de la transmission :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{810} = 1,80$$

La ligne oblique R = 1,80 indique 19 combinaisons possibles.

On choisira :

- petite poulie **d** = 200 mm
- grande poulie **D** = 355 mm

qui donne le rapport désiré :

$$R = \frac{355}{200} = 1,80$$

La vitesse linéaire **V** est de 15,2 m/s

(pour **d** = 200 mm et **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).

### AUSWAHL

Scheibendurchmesser Profil SPA

$$R = \frac{\text{Drehzahl der kleinen Scheibe}}{\text{Drehzahl der großen Scheibe}}$$

**Beispiel :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Maschine : 810 min<sup>-1</sup>  
 Übersetzung :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{810} = 1,80$$

Die Schräglinie bei R = 1,80 zeigt 19 mögliche Durchmesserpaarungen.

Gewählt wurde :

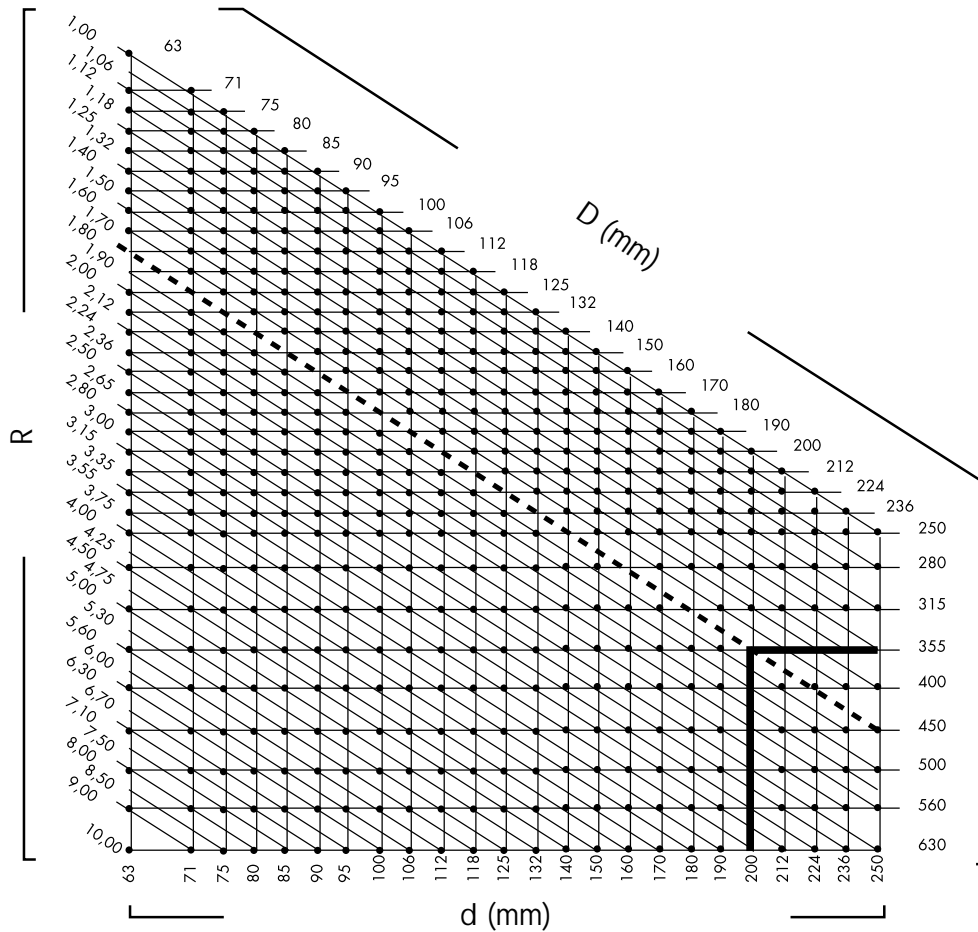
- kleine Scheibe : **d** = 200 mm
- große Scheibe : **D** = 355 mm

demnach :

$$R = \frac{355}{200} = 1,80$$

Die Riemengeschwindigkeit **V** ist 15,2 m/s

(für **d** = 200 mm und **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).



Belt linear speed **V**  
(m/s)

Vitesse linéaire des courroies **V**  
(m/s)

Riemengeschwindigkeit **V**  
(m/s)

Ø mm	63	71	75	80	85	90	95	100	106	112	118	125	132	140	150	160	170	180	190	200	212	224	236	250
2900 min <sup>-1</sup>	9,6	10,8	11,4	12,1	12,9	13,7	14,1	15,2	16,1	17,0	17,9	19,0	20,0	21,2	22,8	24,3	25,8	27,3	28,8	30,4	32,2	34,0	35,8	37,9
1450 min <sup>-1</sup>		5,4	5,7	6,1	6,5	6,8	7,2	7,6	8,0	8,5	9,0	9,5	10,0	10,6	11,4	12,1	12,9	13,7	14,4	15,2	16,1	17,0	17,9	19,0
970 min <sup>-1</sup>								5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	6,7	7,1	7,6	8,1	8,6	9,1	9,6	10,2	10,8	11,4	12,0	12,7
725 tr/min													5,0	5,3	5,7	6,1	6,5	6,8	7,2	7,6	8,0	8,5	9,0	9,5

Recommended linear speed.

Vitesse linéaire conseillée

Empfohlener Bereich von V.

### SELECTION

Diameter of pulleys section SPB

$$R = \frac{\text{speed of smaller pulley}}{\text{speed of larger pulley}}$$

**Example :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 645 min<sup>-1</sup>  
 Drive ratio :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{645} = 2,24$$

Dotted line R = 2,24 shows 16 possible combinations.

Select as follows :

- small pulley : **d** = 200 mm
- large pulley : **D** = 450 mm

giving required ratio :

$$R = \frac{450}{200} = 2,25$$

Linear speed **V** is 15,2 m/s

(for **d** = 200 mm and **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).

### SELECTION

Diamètre des poulies section SPB

$$R = \frac{\text{vitesse de la petite poulie}}{\text{vitesse de la grande poulie}}$$

**Exemple :**

Moteur : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 645 min<sup>-1</sup>  
 Rapport de la transmission :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{645} = 2,24$$

La ligne oblique R = 2,24 indique 16 combinaisons possibles.

On choisira :

- petite poulie **d** = 200 mm
- grande poulie **D** = 450 mm

qui donne le rapport désiré :

$$R = \frac{450}{200} = 2,25$$

La vitesse linéaire **V** est de 15,2 m/s

(pour **d** = 200 mm et **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).

### AUSWAHL

Scheibendurchmesser Profil SPB

$$R = \frac{\text{Drehzahl der kleinen Scheibe}}{\text{Drehzahl der großen Scheibe}}$$

**Beispiel :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Maschine : 645 min<sup>-1</sup>  
 Übersetzung :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{645} = 2,24$$

Die Schräglinie bei R = 2,24 zeigt 16 mögliche Durchmesserpaarungen.

Gewählt wurde :

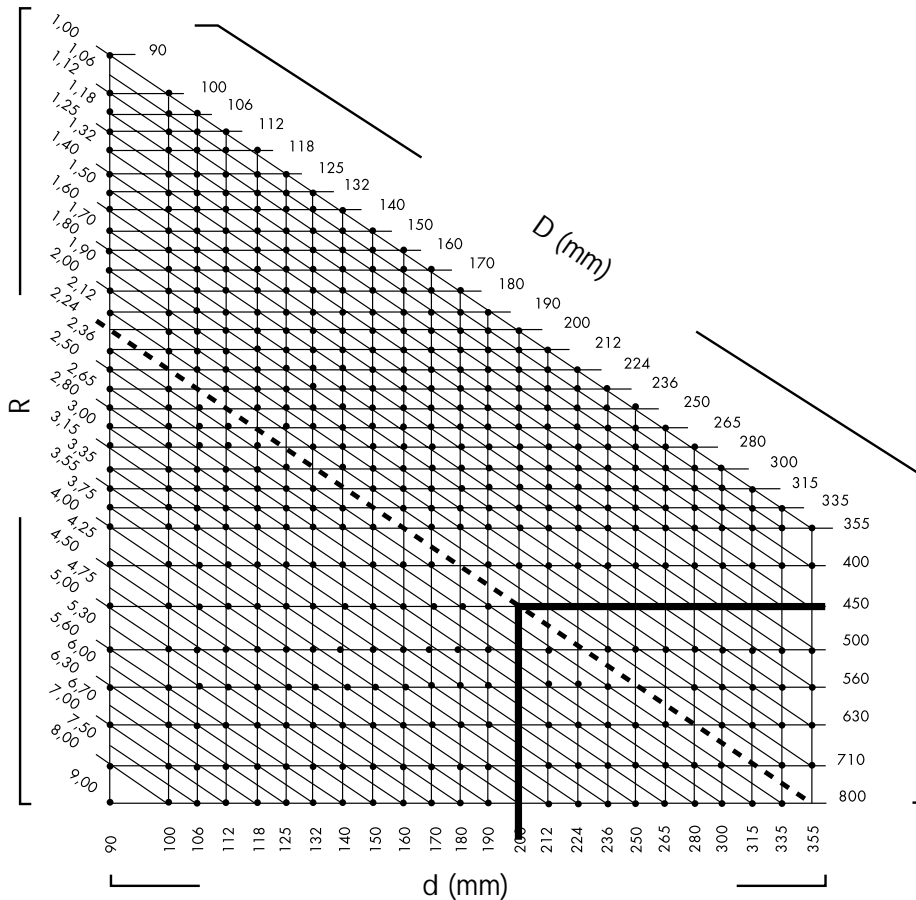
- kleine Scheibe : **d** = 200 mm
- große Scheibe : **D** = 450 mm

demnach :

$$R = \frac{450}{200} = 2,25$$

Die Riemengeschwindigkeit **V** ist 15,2 m/s

(für **d** = 200 mm und **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).



**Belt linear speed V**  
(m/s)

**Vitesse linéaire des courroies V**  
(m/s)

**Riemengeschwindigkeit V**  
(m/s)

Ø mm	90	100	106	112	118	125	132	140	150	160	170	180	190	200	212	224	236	250	265	280	300	315	335	355	
2900 min <sup>-1</sup>	13,7	15,2	16,1	17,0	17,9	19,0	20,0	21,2	22,8	24,3	25,8	27,3	28,8	30,4	32,2	34,0	35,8	37,9	40,2	42,5					
1450 min <sup>-1</sup>	6,8	7,6	8,0	8,5	9,0	9,5	10,0	10,6	11,4	12,1	12,9	13,7	14,4	15,2	16,1	17,0	17,9	19,0	20,1	21,2	22,8	23,9	25,4	26,9	
970 min <sup>-1</sup>		5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	6,7	7,1	7,6	8,1	8,6	9,1	9,6	10,2	10,8	11,4	12,0	12,7	13,5	14,2	15,2	16,0	17,0	18,0	
725 min <sup>-1</sup>							5,0	5,3	5,7	6,1	6,5	6,8	7,2	7,6	8,0	8,5	9,0	9,5	10,0	10,6	11,4	12,0	12,7	13,5	

Recommended linear speed.

Vitesse linéaire conseillée

Empfohlener Bereich von V.





### SELECTION

Diameter of pulleys section SPC

$$R = \frac{\text{speed of smaller pulley}}{\text{speed of larger pulley}}$$

**Example :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 800 min<sup>-1</sup>  
 Drive ratio :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{800} = 1,81$$

Dotted line R = 1,80 shows 13 possible combinations.

Select as follows :

- small pulley : **d** = 280 mm
- large pulley : **D** = 500 mm

giving required ratio :

$$R = \frac{500}{280} = 1,79$$

Linear speed **V** is 21,3 m/s

(for **d** = 280 mm and **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).

### SELECTION

Diamètre des poulies section SPC

$$R = \frac{\text{vitesse de la petite poulie}}{\text{vitesse de la grande poulie}}$$

**Exemple :**

Moteur : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 800 min<sup>-1</sup>  
 Rapport de la transmission :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{800} = 1,81$$

La ligne oblique R = 1,80 indique 13 combinaisons possibles.

On choisira :

- petite poulie **d** = 280 mm
- grande poulie **D** = 500 mm

qui donne le rapport désiré :

$$R = \frac{500}{280} = 1,79$$

La vitesse linéaire **V** est de 21,3 m/s

(pour **d** = 280 mm et **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).

### AUSWAHL

Scheibendurchmesser Profil SPC

$$R = \frac{\text{Drehzahl der kleinen Scheibe}}{\text{Drehzahl der großen Scheibe}}$$

**Beispiel :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Maschine : 800 min<sup>-1</sup>  
 Übersetzung :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{1450}{800} = 1,81$$

Die Schräglinie bei R = 1,80 zeigt 13 mögliche Durchmesserpaarungen.

Gewählt wurde :

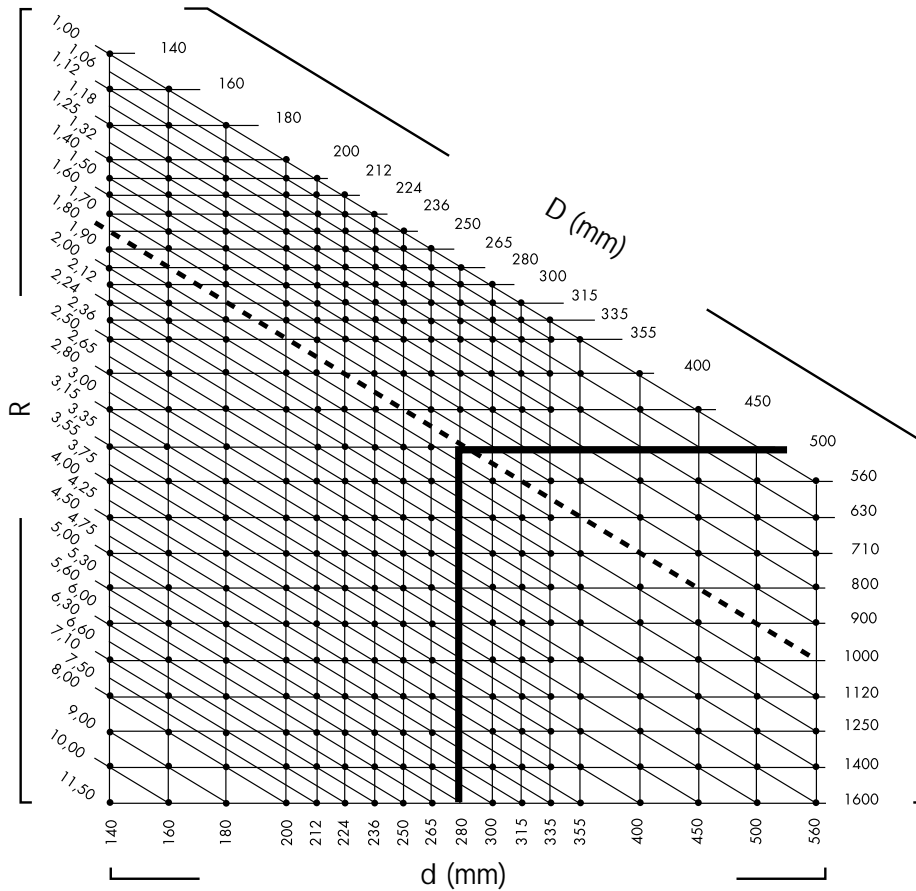
- kleine Scheibe : **d** = 280 mm
- große Scheibe : **D** = 500 mm

demnach :

$$R = \frac{500}{280} = 1,79$$

Die Riemengeschwindigkeit **V** ist 21,3 m/s

(für **d** = 280 mm und **nd** = 1450 min<sup>-1</sup>).



Linear belt velocity **V**  
(m/s)

Vitesse linéaire des courroies **V**  
(m/s)

Riemengeschwindigkeit **V**  
(m/s)

Ø mm	140	160	180	200	212	224	236	250	265	280	300	315	335	355	400	450	500	560
2900 min <sup>-1</sup>	21,2	24,3	27,3	30,4	32,2	34,0	35,8	37,9	40,2	42,5								
1450 min <sup>-1</sup>	10,6	12,1	13,7	15,2	16,1	17,0	17,9	19,0	20,1	21,3	22,8	23,9	25,4	26,9	30,4	34,1	37,9	42,5
970 min <sup>-1</sup>	7,1	8,1	9,1	10,2	10,8	11,4	12,0	12,7	13,5	14,2	15,2	16,0	17,0	18,0	20,3	22,8	25,4	28,4
725 min <sup>-1</sup>	5,3	6,1	6,8	7,6	8,0	8,5	9,0	9,5	10,1	10,6	11,4	12,0	12,7	13,5	15,2	17,1	19,0	21,2

Recommended linear speed.

Vitesse linéaire conseillée.

Empfohlener Bereich von V.

## SELECTION

Lengths of belts

### Types of belts VP 2 and HFX.

Lp : references lengths

## SELECTION

Longueurs des courroies

### Types de courroies VP 2 et HFX.

Lp : longueurs de références standard

## AUSWAHL

Riemenlängen

### Riementypen VP 2 und HFX.

Lp : Standard-Richtlängen

SPZ - VP 2										Lp									
500	580	662	722	775	862	937	1024	1090	1171	1250	1337	1437	1550	1662	1800	1937	2137	2430	3000
512	600	<b>670</b>	730	787	875	<b>950</b>	1030	1112	<b>1180</b>	1262	1347	1450	1562	1687	1812	1950	2180	<b>2500</b>	3070
515	612	687	737	<b>800</b>	887	962	1037	<b>1120</b>	1187	1280	1360	1462	1587	<b>1700</b>	1837	1987	2187	2580	<b>3150</b>
530	615	690	<b>750</b>	812	<b>900</b>	975	1047	1127	1202	1287	1362	1487	<b>1600</b>	1737	1850	<b>2000</b>	<b>2240</b>	<b>2650</b>	3250
545	<b>630</b>	697	758	825	912	987	<b>1060</b>	1137	1212	1312	1387	<b>1500</b>	1612	1750	1862	2037	2287	2720	<b>3350</b>
<b>560</b>	637	<b>710</b>	762	837	922	<b>1000</b>	1077	1150	1220	<b>1320</b>	<b>1400</b>	1512	1637	1762	1887	2060	2300	<b>2800</b>	3450
562	650	717	772	<b>850</b>	925	1012	1087	1162	1237	1327	1412	1537	1650	1787	<b>1900</b>	<b>2120</b>	<b>2360</b>	2900	<b>3550</b>
SPA - VP 2										Lp									
<b>750</b>	<b>850</b>	<b>950</b>	<b>1060</b>	<b>1180</b>	1282	1407	1532	1657	<b>1800</b>	1925	2060	2232	2430	2607	2832	3082	<b>3550</b>		
757	857	957	1082	1207	1307	1425	1550	1682	1807	1932	2082	<b>2240</b>	2432	2632	2882	<b>3150</b>	3650		
775	875	975	1090	1220	<b>1320</b>	1432	1557	<b>1700</b>	1832	1950	<b>2120</b>	2282	2475	<b>2650</b>	2900	3182	3750		
782	882	982	1107	1232	1332	1450	1582	1707	1850	1957	2132	2300	2482	2682	2932	3250	3870		
<b>800</b>	<b>900</b>	<b>1000</b>	<b>1120</b>	<b>1250</b>	1357	1457	<b>1600</b>	1732	1857	1982	2180	2307	<b>2500</b>	2720	2982	3282	<b>4000</b>		
807	907	1007	1132	1257	1360	1482	1607	1750	1882	<b>2000</b>	2182	2332	2532	2732	<b>3000</b>	<b>3350</b>	<b>4250</b>		
825	925	1030	1150	1272	1382	<b>1500</b>	1632	1757	<b>1900</b>	2032	2207	<b>2360</b>	2580	2782	3032	3382	<b>4500</b>		
832	932	1032	1157	1280	<b>1400</b>	1507	1650	1782	1907	2057	2227	2382	2582	<b>2800</b>	3070	3450			
SPB - VP 2										Lp									
<b>1250</b>	<b>1400</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	<b>2240</b>	<b>2500</b>	2720	2900	3250	3650	4120	4620	<b>5300</b>	<b>6700</b>					
1280	1450	1650	1850	2060	2300	2530	<b>2800</b>	<b>3000</b>	<b>3350</b>	<b>3750</b>	<b>4250</b>	<b>4750</b>	<b>5600</b>	<b>7100</b>					
<b>1320</b>	<b>1500</b>	<b>1700</b>	<b>1900</b>	<b>2120</b>	<b>2360</b>	2580	2840	3070	3450	3870	4370	4870	<b>6000</b>	<b>7500</b>					
1360	1550	1750	1950	2180	2430	<b>2650</b>	2850	<b>3150</b>	3550	<b>4000</b>	<b>4500</b>	<b>5000</b>	<b>6300</b>	<b>8000</b>					
SPC - VP 2										Lp									
<b>2000</b>	<b>2360</b>	<b>2800</b>	<b>3350</b>	<b>3750</b>	<b>4500</b>	<b>5300</b>	<b>6300</b>	<b>7500</b>	<b>9000</b>	<b>10600</b>	<b>12500</b>								
<b>2120</b>	<b>2500</b>	<b>3000</b>	3460	<b>4000</b>	<b>4750</b>	<b>5600</b>	<b>6700</b>	<b>8000</b>	<b>9500</b>	<b>11200</b>									
<b>2240</b>	<b>2650</b>	<b>3150</b>	<b>3550</b>	<b>4250</b>	<b>5000</b>	<b>6000</b>	<b>7100</b>	<b>8500</b>	<b>10000</b>	<b>11800</b>									
XPZ - HFX										Lp									
600	687	762	825	875	925	975	1030	1087	1150	1220	1287	<b>1400</b>	1487	1587	1750	1950	<b>2360</b>	<b>3000</b>	
<b>630</b>	<b>710</b>	775	837	887	937	987	1037	1110	1162	1237	<b>1320</b>	1412	<b>1500</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	<b>2500</b>	<b>3150</b>	
660	737	787	<b>850</b>	<b>900</b>	<b>950</b>	<b>1000</b>	<b>1060</b>	<b>1120</b>	<b>1180</b>	<b>1250</b>	1337	1437	1537	1650	1850	<b>2120</b>	<b>2650</b>	<b>3350</b>	
<b>670</b>	<b>750</b>	<b>800</b>	862	917	962	1012	1080	1137	1212	1280	1360	1450	1550	<b>1700</b>	<b>1900</b>	<b>2240</b>	<b>2800</b>	<b>3550</b>	
XPA - HFX										Lp									
732	<b>800</b>	875	932	<b>1000</b>	1090	1150	1220	1282	1382	1482	1550	1632	1750	1950	<b>2240</b>	<b>3150</b>			
<b>750</b>	825	882	<b>950</b>	1007	1107	1157	1232	1307	<b>1400</b>	<b>1500</b>	1557	1650	1782	<b>2000</b>	<b>2360</b>	<b>3350</b>			
757	832	<b>900</b>	957	1030	<b>1120</b>	1172	<b>1250</b>	<b>1320</b>	1442	1507	1582	1682	<b>1800</b>	2060	<b>2500</b>	<b>3550</b>			
775	<b>850</b>	907	975	<b>1060</b>	1132	<b>1180</b>	1257	1332	1450	1522	<b>1600</b>	<b>1700</b>	1850	<b>2120</b>	<b>2650</b>	<b>3750</b>			
782	857	925	982	1082	1142	1207	1272	1360	1462	1532	1607	1732	<b>1900</b>	2180	<b>2800</b>	<b>4000</b>			
XPB - HFX										Lp									
<b>1000</b>	<b>1120</b>	<b>1250</b>	<b>1400</b>	<b>1600</b>	<b>1800</b>	<b>2000</b>	<b>2240</b>	<b>2500</b>	<b>2800</b>	<b>3150</b>	<b>3550</b>	<b>4000</b>							
<b>1060</b>	<b>1180</b>	<b>1320</b>	<b>1500</b>	<b>1700</b>	<b>1900</b>	<b>2120</b>	<b>2360</b>	<b>2650</b>	<b>3000</b>	<b>3350</b>	<b>3750</b>								
XPC - HFX										Lp									
<b>2000</b>	<b>2120</b>	<b>2240</b>	<b>2360</b>	<b>2500</b>	<b>2650</b>	<b>2800</b>	<b>3000</b>	<b>3150</b>	<b>3350</b>	<b>3550</b>	<b>3750</b>	<b>4000</b>							

Lengths appearing in **bold** are recommended.

These lengths correspond to effective reference length Lp (mm) measured under tension Acc. to ISO Standard 4184.

Utiliser en priorité les dimensions en **caractères gras**.

Les dimensions indiquées correspondent à la longueur de référence Lp (mm) mesurée sous tension suivant la norme ISO 4184.

**Fettgedruckte** Längen sind bevorzugt zu verwenden.

Die angegebenen Standardlängen sind Richtlängen Lp (mm), gemessen unter Spannung nach ISO 4184.



**SELECTION**

Angle of wrap, factor for angle

**SELECTION**

Angle de contact, facteur d'angle

**AUSWAHL**

Umschlingungswinkel, Winkelfaktor

$\frac{D-d}{E}$	0,00	0,04	0,11	0,19	0,26	0,32	0,39	0,45	0,51	0,56	0,62	0,67	0,72
$\alpha^\circ$	180	178	173	169	165	161	158	154	151	147	144	141	138
<b>a</b>	1	1	0,99	0,98	0,97	0,96	0,95	0,94	0,93	0,92	0,91	0,90	0,89

$\frac{D-d}{E}$	0,77	0,82	0,86	0,91	0,95	0,99	1,03	1,07	1,10	1,14	1,17	1,21	1,24
$\alpha^\circ$	135	132	129	126	124	121	118	116	113	111	108	107	104
<b>a</b>	0,88	0,87	0,86	0,85	0,84	0,83	0,82	0,81	0,80	0,79	0,78	0,77	0,76

$\frac{D-d}{E}$	1,27	1,30	1,32	1,35	1,38	1,40	1,43	1,45	1,48	1,50	1,52
$\alpha^\circ$	101	99	97	95	93	91	89	87	85	83	81
<b>a</b>	0,75	0,74	0,73	0,72	0,71	0,70	0,69	0,68	0,67	0,66	0,65

<b>SPZ</b>	Power rating	Puissance transmissible	Übertragbare Leistung
	per TEXROPE belt	par courroie TEXROPE	je TEXROPE Keilriemen
	for a 24 000 h lifetime	sur la base de 24 000 h	Basis : Lebensdauer 24 000 h

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating P <sub>b</sub> = Puissance brute (kW) / Bruttoleistung																for pour für	L <sub>p</sub> = 1600 mm
		71	75	80	85	90	95	100	106	112	118	125	132	140	150	160	180		
200	R < 1,06	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,1	
	1,06 à 1,11	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	1,0	1,1	
	1,12 à 1,24	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	1,0	1,1	
	1,25 à 1,59	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	1,0	1,1	
	1,60 ≤ R	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	
400	R < 1,06	0,4	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,8	2,0	
	1,06 à 1,11	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,8	2,0	
	1,12 à 1,24	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,8	2,1	
	1,25 à 1,59	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	2,1	
	1,60 ≤ R	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,9	2,1
730	R < 1,06	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,4	2,6	3,1	3,5	
	1,06 à 1,11	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,7	1,9	2,1	2,2	2,4	2,7	3,1	3,5	
	1,12 à 1,24	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	3,1	3,5	
	1,25 à 1,59	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,5	2,7	3,1	3,6	
	1,60 ≤ R	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,5	2,8	3,2	3,6	
970	R < 1,06	0,8	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,1	3,4	3,9	4,5	
	1,06 à 1,11	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,1	2,2	2,4	2,6	2,9	3,1	3,4	4,0	4,5	
	1,12 à 1,24	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5	1,6	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,2	3,4	4,0	4,5	
	1,25 à 1,59	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	2,0	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,2	3,5	4,0	4,6	
	1,60 ≤ R	0,9	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0	3,3	3,6	4,1	4,7	
1165	R < 1,06	1,0	1,1	1,3	1,5	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0	3,3	3,6	4,0	4,6	5,2	
	1,06 à 1,11	1,0	1,1	1,3	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,9	3,1	3,4	3,7	4,0	4,6	5,3	
	1,12 à 1,24	1,0	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,0	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,4	3,7	4,0	4,7	5,3	
	1,25 à 1,59	1,1	1,2	1,4	1,6	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,2	3,4	3,8	4,1	4,7	5,4	
	1,60 ≤ R	1,1	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,1	2,3	2,6	2,8	3,0	3,2	3,5	3,8	4,2	4,8	5,5	
1455	R < 1,06	1,1	1,3	1,5	1,7	2,0	2,2	2,4	2,6	2,9	3,1	3,4	3,7	4,0	4,4	4,8	5,6	6,3	
	1,06 à 1,11	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,7	2,9	3,2	3,5	3,7	4,1	4,5	4,8	5,6	6,4	
	1,12 à 1,24	1,2	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,5	2,7	3,0	3,2	3,5	3,8	4,1	4,5	4,9	5,7	6,4	
	1,25 à 1,59	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,8	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,6	5,0	5,7	6,5	
	1,60 ≤ R	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	2,4	2,6	2,8	3,1	3,3	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,8	6,6	
1745	R < 1,06	1,3	1,5	1,8	2,0	2,3	2,5	2,8	3,1	3,3	3,6	4,0	4,3	4,7	5,1	5,6	6,4	7,3	
	1,06 à 1,11	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4,0	4,4	4,7	5,2	5,6	6,5	7,4	
	1,12 à 1,24	1,4	1,6	1,9	2,1	2,4	2,6	2,9	3,2	3,5	3,8	4,1	4,4	4,8	5,2	5,7	6,6	7,4	
	1,25 à 1,59	1,5	1,7	1,9	2,2	2,4	2,7	2,9	3,2	3,5	3,8	4,2	4,5	4,9	5,3	5,8	6,7	7,5	
	1,60 ≤ R	1,5	1,7	2,0	2,2	2,5	2,8	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,6	5,0	5,4	5,9	6,8	7,6	
2400	R < 1,06	1,7	1,9	2,3	2,6	2,9	3,2	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	6,0	6,6	7,1	8,2	9,2	
	1,06 à 1,11	1,8	2,0	2,4	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	4,4	4,8	5,2	5,6	6,1	6,7	7,2	8,3	9,3	
	1,12 à 1,24	1,8	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,7	4,1	4,5	4,9	5,3	5,7	6,2	6,7	7,3	8,3	9,3	
	1,25 à 1,59	1,9	2,2	2,5	2,8	3,2	3,5	3,8	4,2	4,6	4,9	5,4	5,8	6,3	6,8	7,4	8,5	9,5	
	1,60 ≤ R	1,9	2,2	2,6	2,9	3,2	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	5,9	6,4	7,0	7,5	8,6	9,6	
2910	R < 1,06	1,9	2,2	2,6	3,0	3,4	3,8	4,1	4,6	5,0	5,4	5,9	6,4	6,9	7,5	8,1	9,2	10,2	
	1,06 à 1,11	2,0	2,3	2,7	3,1	3,5	3,9	4,2	4,7	5,1	5,5	6,0	6,5	7,0	7,6	8,2	9,3	10,3	
	1,12 à 1,24	2,1	2,4	2,8	3,2	3,6	3,9	4,3	4,8	5,2	5,6	6,1	6,6	7,1	7,7	8,3	9,4	10,4	
	1,25 à 1,59	2,2	2,5	2,9	3,3	3,7	4,0	4,4	4,9	5,3	5,7	6,2	6,7	7,2	7,8	8,5	9,6	10,6	
	1,60 ≤ R	2,2	2,5	3,0	3,4	3,8	4,1	4,5	5,0	5,4	5,9	6,3	6,8	7,4	8,0	8,6	9,8	10,8	
3600	R < 1,06	2,2	2,6	3,0	3,5	3,9	4,3	4,8	5,3	5,8	6,2	6,8	7,3	7,8	8,5	9,1	10,2	11,0	
	1,06 à 1,11	2,3	2,7	3,1	3,6	4,0	4,5	4,9	5,4	5,9	6,4	6,9	7,4	8,0	8,6	9,2	10,3	11,2	
	1,12 à 1,24	2,4	2,8	3,2	3,7	4,1	4,6	5,0	5,5	6,0	6,5	7,0	7,5	8,1	8,7	9,4	10,4	11,3	
	1,25 à 1,59	2,5	2,9	3,4	3,8	4,3	4,7	5,1	5,6	6,1	6,6	7,2	7,7	8,2	8,9	9,5	10,6	11,5	
	1,60 ≤ R	2,6	3,0	3,4	3,9	4,4	4,8	5,3	5,8	6,3	6,8	7,3	7,9	8,4	9,1	9,7	10,9	11,7	
4500	R < 1,06	2,5	2,9	3,4	3,9	4,4	4,9	5,4	6,0	6,5	7,0	7,5	8,0	8,6	9,2	9,7			
	1,06 à 1,11	2,6	3,1	3,6	4,1	4,6	5,1	5,6	6,1	6,7	7,2	7,7	8,2	8,8	9,4	9,9			
	1,12 à 1,24	2,7	3,2	3,7	4,2	4,7	5,2	5,7	6,3	6,8	7,3	7,8	8,4	8,9	9,5	10,0			
	1,25 à 1,59	2,8	3,3	3,8	4,4	4,9	5,4	5,9	6,4	7,0	7,5	8,0	8,5	9,1	9,7	10,2			
	1,60 ≤ R	2,9	3,4	3,9	4,5	5,0	5,5	6,0	6,6	7,1	7,7	8,2	8,8	9,3	10,0	10,5			
6000	R < 1,06	2,7	3,2	3,8	4,4	4,9	5,4	5,9	6,4	6,9	7,3	7,7							
	1,06 à 1,11	2,9	3,4	4,0	4,6	5,1	5,6	6,1	6,6	7,1	7,5	8,0							
	1,12 à 1,24	3,0	3,5	4,2	4,7	5,3	5,8	6,3	6,8	7,3	7,7	8,1							
	1,25 à 1,59	3,2	3,7	4,3	4,9	5,5	6,0	6,5	7,1	7,5	8,0	8,4							
	1,60 ≤ R	3,3	3,8	4,5	5,1	5,7	6,2	6,7	7,3	7,8	8,2	8,7							

Lp	630	710	800	900	1000	1120	1250	1400	1600	1800	2000	2240	2500	2800	3150	3550
C <sub>L</sub>	0,80	0,83	0,86	0,89	0,91	0,93	0,95	0,98	1,00	1,02	1,04	1,06	1,08	1,10	1,12	1,14



<b>Power rating</b>	<b>Puissance transmissible</b>	<b>Übertragbare Leistung</b>	<b>XPZ</b>
<b>per TEXROPE belt</b>	<b>par courroie TEXROPE</b>	<b>je TEXROPE Keilriemen</b>	
<b>for a 24 000 h lifetime</b>	<b>sur la base de 24 000 h</b>	<b>Basis : Lebensdauer 24 000 h</b>	

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating $P_b =$ Puissance brute (kW) / Bruttoleistung																for $L_p = 1600$ mm		
		56	63	71	75	80	85	90	95	100	106	112	118	125	132	140	150	160	180	200
200	R < 1,06	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2
	1,06 à 1,11	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2
	1,12 à 1,24	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2
	1,25 à 1,59	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3
400	1,60 ≤ R	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	
	R < 1,06	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,3
	1,06 à 1,11	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,1	2,3
	1,12 à 1,24	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,1	2,3
730	1,25 à 1,59	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	2,1	2,4
	1,60 ≤ R	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,9	2,1	2,4
	R < 1,06	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	1,9	2,1	2,2	2,4	2,6	2,8	3,1	3,5	4,0
	1,06 à 1,11	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,4	2,6	2,9	3,1	3,5	4,0
970	1,12 à 1,24	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,5	2,6	2,9	3,1	3,6	4,0
	1,25 à 1,59	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,6	4,0
	1,60 ≤ R	0,7	0,8	1,0	1,1	1,3	1,4	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,2	2,4	2,5	2,7	3,0	3,2	3,6	4,1
	R < 1,06	0,7	1,0	1,2	1,3	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,3	3,6	3,9	4,5	5,1
1165	1,06 à 1,11	0,8	1,0	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,4	3,7	4,0	4,5	5,1
	1,12 à 1,24	0,8	1,0	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,4	2,5	2,7	2,9	3,2	3,4	3,7	4,0	4,6	5,1
	1,25 à 1,59	0,8	1,0	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,1	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0	3,2	3,4	3,7	4,0	4,6	5,2
	1,60 ≤ R	0,8	1,1	1,3	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3	2,5	2,6	2,8	3,0	3,3	3,5	3,8	4,1	4,7	5,3
1455	R < 1,06	0,8	1,1	1,4	1,6	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,4	3,6	3,9	4,3	4,6	5,3	6,0
	1,06 à 1,11	0,9	1,1	1,5	1,6	1,8	2,0	2,2	2,3	2,5	2,7	3,0	3,2	3,4	3,7	4,0	4,3	4,6	5,3	6,0
	1,12 à 1,24	0,9	1,2	1,5	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0	3,2	3,5	3,7	4,0	4,3	4,7	5,4	6,0
	1,25 à 1,59	0,9	1,2	1,5	1,7	1,9	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0	3,3	3,5	3,8	4,0	4,4	4,7	5,4	6,1
1745	1,60 ≤ R	1,0	1,2	1,6	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,3	3,6	3,8	4,1	4,5	4,8	5,5	6,2
	R < 1,06	1,0	1,3	1,7	1,9	2,1	2,3	2,6	2,8	3,0	3,3	3,5	3,8	4,1	4,4	4,7	5,2	5,6	6,4	7,2
	1,06 à 1,11	1,0	1,4	1,7	1,9	2,2	2,4	2,6	2,8	3,1	3,3	3,6	3,8	4,2	4,5	4,8	5,2	5,6	6,5	7,3
	1,12 à 1,24	1,1	1,4	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,9	3,1	3,4	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,3	5,7	6,5	7,3
2400	1,25 à 1,59	1,1	1,5	1,8	2,0	2,2	2,5	2,7	2,9	3,2	3,4	3,7	3,9	4,3	4,6	4,9	5,3	5,7	6,6	7,4
	1,60 ≤ R	1,1	1,5	1,9	2,1	2,3	2,5	2,8	3,0	3,2	3,5	3,8	4,0	4,3	4,6	5,0	5,4	5,8	6,7	7,5
	R < 1,06	1,2	1,5	2,0	2,2	2,5	2,7	3,0	3,2	3,5	3,8	4,1	4,4	4,8	5,1	5,5	6,0	6,5	7,5	8,4
	1,06 à 1,11	1,2	1,6	2,0	2,2	2,5	2,8	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,2	5,6	6,1	6,6	7,5	8,4
2910	1,12 à 1,24	1,2	1,6	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,4	3,6	3,9	4,2	4,5	4,9	5,2	5,6	6,1	6,6	7,6	8,5
	1,25 à 1,59	1,3	1,7	2,1	2,3	2,6	2,9	3,2	3,4	3,7	4,0	4,3	4,6	5,0	5,3	5,7	6,2	6,7	7,6	8,6
	1,60 ≤ R	1,3	1,7	2,2	2,4	2,7	3,0	3,2	3,5	3,8	4,1	4,4	4,7	5,1	5,4	5,8	6,3	6,8	7,8	8,7
	R < 1,06	1,5	2,0	2,5	2,8	3,2	3,5	3,9	4,2	4,6	5,0	5,4	5,8	6,2	6,7	7,2	7,8	8,4	9,6	10,7
3600	1,06 à 1,11	1,5	2,0	2,6	2,9	3,3	3,6	4,0	4,3	4,7	5,1	5,5	5,9	6,3	6,8	7,3	7,9	8,5	9,7	10,8
	1,12 à 1,24	1,6	2,1	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	4,4	4,7	5,1	5,5	5,9	6,4	6,8	7,3	8,0	8,6	9,8	10,9
	1,25 à 1,59	1,6	2,2	2,8	3,0	3,4	3,8	4,1	4,5	4,8	5,2	5,6	6,0	6,5	6,9	7,4	8,1	8,7	9,9	11,0
	1,60 ≤ R	1,7	2,2	2,8	3,1	3,5	3,9	4,2	4,6	4,9	5,3	5,7	6,2	6,6	7,1	7,6	8,2	8,8	10,0	11,2
4500	R < 1,06	1,7	2,3	3,0	3,3	3,7	4,1	4,5	4,9	5,3	5,8	6,3	6,7	7,3	7,8	8,3	9,0	9,7	11,0	12,2
	1,06 à 1,11	1,8	2,4	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5,0	5,4	5,9	6,4	6,8	7,4	7,9	8,4	9,2	9,8	11,1	12,3
	1,12 à 1,24	1,8	2,4	3,1	3,5	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	6,0	6,4	6,9	7,4	7,9	8,5	9,2	9,9	11,2	12,4
	1,25 à 1,59	1,9	2,5	3,2	3,6	4,0	4,4	4,8	5,2	5,6	6,1	6,6	7,0	7,6	8,1	8,7	9,4	10,1	11,4	12,6
6000	1,60 ≤ R	2,0	2,6	3,3	3,7	4,1	4,5	4,9	5,3	5,8	6,2	6,7	7,2	7,7	8,3	8,8	9,6	10,3	11,6	12,8
	R < 1,06	1,9	2,6	3,5	3,9	4,4	4,8	5,3	5,8	6,3	6,8	7,4	7,9	8,5	9,1	9,7	10,5	11,2	12,6	13,8
	1,06 à 1,11	2,0	2,8	3,6	4,0	4,5	5,0	5,4	5,9	6,4	6,9	7,5	8,0	8,6	9,2	9,8	10,6	11,4	12,7	13,9
	1,12 à 1,24	2,1	2,8	3,7	4,1	4,6	5,1	5,5	6,0	6,5	7,0	7,6	8,1	8,7	9,3	9,9	10,7	11,5	12,8	14,0
8000	1,25 à 1,59	2,2	3,0	3,8	4,2	4,7	5,2	5,7	6,2	6,6	7,2	7,7	8,3	8,9	9,4	10,1	10,9	11,6	13,0	14,2
	1,60 ≤ R	2,3	3,0	3,9	4,3	4,8	5,3	5,8	6,3	6,8	7,4	7,9	8,5	9,1	9,7	10,3	11,1	11,9	13,3	14,5
	R < 1,06	2,2	3,1	4,1	4,5	5,1	5,7	6,2	6,8	7,3	7,9	8,6	9,1	9,8	10,4	11,1	11,9	12,6		
	1,06 à 1,11	2,4	3,2	4,2	4,7	5,3	5,8	6,4	6,9	7,5	8,1	8,7	9,3	10,0	10,6	11,3	12,1	12,8		
10000	1,12 à 1,24	2,5	3,3	4,3	4,8	5,4	5,9	6,5	7,1	7,6	8,2	8,8	9,4	10,1	10,7	11,4	12,2	12,9		
	1,25 à 1,59	2,6	3,5	4,5	4,9	5,5	6,1	6,7	7,2	7,8	8,4	9,0	9,6	10,3	10,9	11,6	12,4	13,1		
	1,60 ≤ R	2,7	3,6	4,6	5,1	5,7	6,3	6,9	7,4	8,0	8,6	9,3	9,9	10,5	11,2	11,9	12,7	13,4		
	R < 1,06	2,6	3,6	4,8	5,4	6,1	6,8	7,4	8,0	8,6	9,3	9,9	10,5	11,2						
12000	1,06 à 1,11	2,8	3,8	5,0	5,6	6,3	7,0	7,6	8,2	8,8	9,5	10,1	10,7	11,4						
	1,12 à 1,24	2,9	4,0	5,2	5,7	6,4	7,1	7,8	8,4	9,0	9,7	10,3	10,9	11,5						
	1,25 à 1,59	3,0	4,1	5,4	5,9	6,6	7,3	8,0	8,6	9,2	9,9	10,5	11,1	11,8						
	1,60 ≤ R	3,2	4,3	5,5	6,1	6,9	7,6	8,2	8,9	9,5	10,2	10,9	11,5	12,1						

<b>Lp</b>	630	710	800	900	1000	1120	1250	1400	1600	1800	2000	2240	2500	2650	2800	3000	3150	3350	3550
<b>C<sub>L</sub></b>	0,87	0,89	0,91	0,93	0,95	0,97	0,98	0,99	1,00	1,03	1,05	1,07	1,08	1,09	1,10	1,11	1,12	1,13	1,14



<b>SPA</b>	<b>Power rating</b>	<b>Puissance transmissible</b>	<b>Übertragbare Leistung</b>
	<b>per TEXROPE belt</b>	<b>par courroie TEXROPE</b>	<b>je TEXROPE Keilriemen</b>
	<b>for a 24 000 h lifetime</b>	<b>sur la base de 24 000 h</b>	<b>Basis : Lebensdauer 24 000 h</b>

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating $P_b =$ Puissance brute (kW) Bruttoleistung for $L_p = 2360$ mm pour $L_p = 2360$ mm für																	
		90	95	100	106	112	118	125	132	140	150	160	170	180	200	212	224	236	250
200	R < 1,06	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,7	1,8	1,9	2,0	2,2
	1,06 à 1,11	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,7	1,8	1,9	2,1	2,2
	1,12 à 1,24	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	1,9	2,1	2,2
	1,25 à 1,59	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,1	2,3
	1,60 ≤ R	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,9	2,0	2,1	2,3
400	R < 1,06	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	2,0	2,2	2,5	2,7	3,1	3,3	3,6	3,8	4,1
	1,06 à 1,11	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	3,1	3,4	3,6	3,9	4,2
	1,12 à 1,24	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	3,2	3,4	3,7	3,9	4,2
	1,25 à 1,59	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,1	2,3	2,6	2,8	3,2	3,4	3,7	3,9	4,2
	1,60 ≤ R	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	1,9	2,2	2,4	2,6	2,8	3,2	3,5	3,8	4,0	4,3
730	R < 1,06	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,5	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5,3	5,7	6,1	6,6	7,0
	1,06 à 1,11	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	2,3	2,6	2,8	3,1	3,5	3,9	4,3	4,6	5,3	5,8	6,2	6,6	7,1
	1,12 à 1,24	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	2,4	2,6	2,9	3,2	3,6	3,9	4,3	4,7	5,4	5,8	6,3	6,7	7,2
	1,25 à 1,59	1,3	1,5	1,7	1,9	2,2	2,4	2,7	2,9	3,3	3,6	4,0	4,4	4,7	5,5	5,9	6,3	6,8	7,3
	1,60 ≤ R	1,3	1,5	1,7	2,0	2,2	2,5	2,7	3,0	3,3	3,7	4,1	4,5	4,8	5,6	6,0	6,4	6,9	7,4
970	R < 1,06	1,5	1,7	2,0	2,3	2,6	2,9	3,2	3,6	3,9	4,4	4,9	5,4	5,8	6,8	7,3	7,9	8,4	9,0
	1,06 à 1,11	1,6	1,8	2,1	2,4	2,6	2,9	3,3	3,5	4,0	4,5	5,0	5,4	5,9	6,8	7,4	7,9	8,5	9,1
	1,12 à 1,24	1,6	1,9	2,1	2,4	2,7	3,0	3,3	3,7	4,1	4,6	5,0	5,5	6,0	6,9	7,5	8,0	8,6	9,2
	1,25 à 1,59	1,7	1,9	2,2	2,5	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5,1	5,6	6,1	7,0	7,6	8,1	8,7	9,3
	1,60 ≤ R	1,7	2,0	2,2	2,5	2,8	3,1	3,5	3,8	4,2	4,7	5,2	5,7	6,2	7,1	7,7	8,3	8,8	9,5
1165	R < 1,06	1,7	2,0	2,3	2,6	3,0	3,3	3,7	4,1	4,6	5,2	5,7	6,3	6,8	7,9	8,6	9,2	9,8	10,5
	1,06 à 1,11	1,8	2,1	2,4	2,7	3,1	3,4	3,8	4,2	4,7	5,3	5,8	6,4	6,9	8,0	8,7	9,3	9,9	10,6
	1,12 à 1,24	1,8	2,1	2,4	2,8	3,2	3,5	3,9	4,3	4,8	5,3	5,9	6,5	7,0	8,1	8,7	9,4	10,0	10,7
	1,25 à 1,59	1,9	2,2	2,5	2,9	3,2	3,6	4,0	4,4	4,9	5,4	6,0	6,6	7,1	8,2	8,9	9,5	10,1	10,9
	1,60 ≤ R	2,0	2,3	2,6	2,9	3,3	3,7	4,1	4,5	5,0	5,5	6,1	6,7	7,3	8,4	9,0	9,7	10,3	11,0
1455	R < 1,06	2,0	2,3	2,7	3,1	3,6	4,0	4,5	5,0	5,5	6,2	6,9	7,5	8,2	9,5	10,3	11,0	11,8	12,6
	1,06 à 1,11	2,1	2,5	2,8	3,3	3,7	4,1	4,6	5,1	5,6	6,3	7,0	7,7	8,3	9,6	10,4	11,2	11,9	12,7
	1,12 à 1,24	2,2	2,6	2,9	3,3	3,8	4,2	4,7	5,2	5,7	6,4	7,1	7,8	8,4	9,7	10,5	11,3	12,0	12,9
	1,25 à 1,59	2,3	2,6	3,0	3,4	3,9	4,3	4,8	5,3	5,9	6,6	7,2	7,9	8,6	9,9	10,7	11,4	12,2	13,0
	1,60 ≤ R	2,3	2,7	3,1	3,5	4,0	4,4	4,9	5,4	6,0	6,7	7,4	8,1	8,8	10,1	10,9	11,6	12,4	13,3
1745	R < 1,06	2,3	2,7	3,1	3,6	4,1	4,6	5,2	5,7	6,4	7,2	8,0	8,7	9,5	11,0	11,9	12,7	13,5	14,5
	1,06 à 1,11	2,4	2,8	3,3	3,8	4,3	4,8	5,3	5,9	6,5	7,3	8,1	8,9	9,7	11,1	12,0	12,9	13,7	14,6
	1,12 à 1,24	2,5	2,9	3,4	3,9	4,4	4,9	5,4	6,0	6,7	7,5	8,2	9,0	9,8	11,3	12,1	13,0	13,8	14,8
	1,25 à 1,59	2,6	3,0	3,5	4,0	4,5	5,0	5,6	6,2	6,8	7,6	8,4	9,2	10,0	11,5	12,3	13,2	14,0	15,0
	1,60 ≤ R	2,7	3,1	3,5	4,1	4,6	5,1	5,7	6,3	7,0	7,8	8,6	9,4	10,2	11,7	12,6	13,4	14,3	15,3
2400	R < 1,06	2,8	3,3	3,9	4,6	5,2	5,8	6,6	7,3	8,1	9,1	10,1	11,1	12,0	13,8	14,8	15,8	16,7	17,8
	1,06 à 1,11	3,0	3,5	4,1	4,8	5,4	6,1	6,8	7,5	8,4	9,4	10,3	11,3	12,2	14,0	15,1	16,0	17,0	18,0
	1,12 à 1,24	3,1	3,7	4,2	4,9	5,6	6,2	7,0	7,7	8,5	9,5	10,5	11,5	12,4	14,2	15,2	16,2	17,1	18,2
	1,25 à 1,59	3,2	3,8	4,4	5,1	5,7	6,4	7,1	7,9	8,7	9,7	10,7	11,7	12,6	14,5	15,5	16,5	17,4	18,5
	1,60 ≤ R	3,3	3,9	4,5	5,2	5,9	6,5	7,3	8,1	8,9	10,0	11,0	12,0	12,9	14,8	15,8	16,8	17,8	18,8
2910	R < 1,06	3,1	3,8	4,4	5,2	5,9	6,7	7,5	8,3	9,3	10,4	11,5	12,5	13,6	15,4	16,5	17,5	18,4	19,3
	1,06 à 1,11	3,4	4,0	4,7	5,4	6,2	6,9	7,8	8,6	9,5	10,7	11,8	12,8	13,8	15,7	16,8	17,7	18,6	19,6
	1,12 à 1,24	3,5	4,2	4,8	5,6	6,3	7,1	8,0	8,8	9,7	10,9	12,0	13,0	14,0	15,9	17,0	17,9	18,9	19,8
	1,25 à 1,59	3,7	4,3	5,0	5,8	6,6	7,3	8,2	9,0	10,0	11,1	12,2	13,3	14,3	16,2	17,3	18,3	19,2	20,2
	1,60 ≤ R	3,8	4,5	5,1	5,9	6,7	7,5	8,4	9,2	10,2	11,4	12,5	13,6	14,7	16,6	17,7	18,7	19,6	20,6
3600	R < 1,06	3,4	4,2	4,9	5,8	6,7	7,5	8,5	9,4	10,5	11,7	12,8	13,9	14,9	16,7	17,7			
	1,06 à 1,11	3,7	4,5	5,2	6,1	7,0	7,9	8,8	9,7	10,8	12,0	13,2	14,3	15,3	17,1	18,0			
	1,12 à 1,24	3,9	4,7	5,5	6,3	7,2	8,1	9,0	10,0	11,0	12,2	13,4	14,5	15,5	17,3	18,2			
	1,25 à 1,59	4,1	4,9	5,7	6,6	7,5	8,3	9,3	10,3	11,3	12,6	13,8	14,9	15,9	17,7	18,6			
	1,60 ≤ R	4,2	5,0	5,8	6,8	7,7	8,6	9,6	10,5	11,6	12,9	14,1	15,2	16,3	18,2	19,1			
4500	R < 1,06	3,6	4,5	5,3	6,3	7,3	8,2	9,3	10,2	11,3	12,5	13,6	14,5						
	1,06 à 1,11	4,0	4,9	5,7	6,7	7,7	8,6	9,7	10,6	11,7	12,9	14,0	14,9						
	1,12 à 1,24	4,2	5,1	6,0	7,0	8,0	8,9	9,9	10,9	12,0	13,2	14,3	15,3						
	1,25 à 1,59	4,5	5,4	6,3	7,3	8,3	9,2	10,3	11,3	12,4	13,6	14,7	15,7						
	1,60 ≤ R	4,6	5,6	6,5	7,5	8,5	9,5	10,6	11,6	12,7	14,0	15,2	16,2						
6000	R < 1,06	3,3	4,2	5,2	6,2	7,2	8,0	9,0											
	1,06 à 1,11	3,8	4,8	5,7	6,7	7,7	8,6	9,5											
	1,12 à 1,24	4,1	5,1	6,0	7,1	8,0	8,9	9,9											
	1,25 à 1,59	4,4	5,4	6,4	7,5	8,5	9,4	10,4											
	1,60 ≤ R	4,6	5,7	6,7	7,8	8,8	9,8	10,6											

<b>Lp</b>	800	900	1000	1120	1250	1400	1600	1800	2000	2360	2500	2800	3150	3550	4000
<b>C<sub>L</sub></b>	0,79	0,81	0,84	0,86	0,88	0,90	0,92	0,94	0,97	1,00	1,01	1,03	1,05	1,08	1,10



<b>Power rating</b>	<b>Puissance transmissible</b>	<b>Übertragbare Leistung</b>	<b>XPA</b>
<b>per TEXROPE belt</b>	<b>par courroie TEXROPE</b>	<b>je TEXROPE Keilriemen</b>	<b>HFX</b>
<b>for a 24 000 h lifetime</b>	<b>sur la base de 24 000 h</b>	<b>Basis : Lebensdauer 24 000 h</b>	

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	P <sub>b</sub> = Basic power rating (kW) for L <sub>p</sub> = 2360 mm Puissance brute pour Bruttoleistung für																			
		71	75	80	85	90	95	100	106	112	118	125	132	140	150	160	170	180	200	224	250
200	R < 1,06	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,9	2,1	2,4
	1,06 à 1,11	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,9	2,1	2,4
	1,12 à 1,24	0,3	0,4	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6	1,9	2,2	2,5
	1,25 à 1,59	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,9	2,2	2,5
	1,60 ≤ R	0,4	0,4	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,7	1,9	2,2	2,5
400	R < 1,06	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,1	3,5	4,0	4,6
	1,06 à 1,11	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,4	2,6	2,9	3,1	3,5	4,1	4,6
	1,12 à 1,24	0,6	0,7	0,8	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9	2,0	2,2	2,4	2,7	2,9	3,1	3,6	4,1	4,7
	1,25 à 1,59	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,7	1,9	2,1	2,2	2,5	2,7	2,9	3,2	3,6	4,1	4,7
	1,60 ≤ R	0,6	0,7	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	3,0	3,2	3,6	4,2	4,8
730	R < 1,06	0,9	1,1	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	2,4	2,6	2,8	3,1	3,4	3,7	4,1	4,5	4,9	5,3	6,0	7,0	7,9
	1,06 à 1,11	1,0	1,1	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,7	2,9	3,2	3,5	3,8	4,2	4,6	5,0	5,3	6,1	7,0	8,0
	1,12 à 1,24	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,5	2,7	2,9	3,2	3,5	3,8	4,2	4,6	5,0	5,4	6,2	7,1	8,0
	1,25 à 1,59	1,0	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,3	2,5	2,7	3,0	3,3	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	6,2	7,1	8,1
	1,60 ≤ R	1,1	1,2	1,4	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,8	3,0	3,3	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	6,3	7,2	8,2
970	R < 1,06	1,2	1,4	1,6	1,9	2,2	2,4	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	4,4	4,8	5,3	5,8	6,3	6,8	7,8	9,0	10,2
	1,06 à 1,11	1,2	1,4	1,7	2,0	2,3	2,5	2,8	3,1	3,4	3,7	4,1	4,5	4,9	5,4	5,9	6,4	6,9	7,9	9,1	10,3
	1,12 à 1,24	1,3	1,5	1,8	2,0	2,3	2,6	2,8	3,1	3,5	3,8	4,1	4,5	4,9	5,4	5,9	6,4	6,9	7,9	9,1	10,4
	1,25 à 1,59	1,3	1,5	1,8	2,1	2,4	2,6	2,9	3,2	3,5	3,8	4,2	4,6	5,0	5,5	6,0	6,5	7,0	8,0	9,2	10,5
	1,60 ≤ R	1,3	1,6	1,8	2,1	2,4	2,7	2,9	3,3	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,6	6,1	6,6	7,1	8,2	9,3	10,6
1165	R < 1,06	1,3	1,6	1,9	2,2	2,5	2,9	3,2	3,5	3,9	4,3	4,7	5,1	5,6	6,2	6,8	7,4	8,0	9,2	10,5	12,0
	1,06 à 1,11	1,4	1,7	2,0	2,3	2,6	2,9	3,3	3,6	4,0	4,4	4,8	5,2	5,7	6,3	6,9	7,5	8,1	9,3	10,6	12,1
	1,12 à 1,24	1,5	1,7	2,1	2,4	2,7	3,0	3,3	3,7	4,1	4,4	4,9	5,3	5,8	6,4	7,0	7,6	8,2	9,3	10,7	12,2
	1,25 à 1,59	1,5	1,8	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,8	4,1	4,5	5,0	5,4	5,9	6,5	7,1	7,7	8,3	9,5	10,8	12,3
	1,60 ≤ R	1,5	1,8	2,1	2,5	2,8	3,1	3,4	3,8	4,2	4,6	5,0	5,5	6,0	6,6	7,2	7,8	8,4	9,6	11,0	12,5
1455	R < 1,06	1,6	1,9	2,3	2,7	3,1	3,5	3,8	4,3	4,7	5,2	5,7	6,2	6,8	7,6	8,3	9,0	9,7	11,1	12,8	14,5
	1,06 à 1,11	1,7	2,0	2,4	2,8	3,2	3,6	3,9	4,4	4,9	5,3	5,8	6,4	6,9	7,7	8,4	9,1	9,8	11,2	12,9	14,6
	1,12 à 1,24	1,8	2,1	2,5	2,9	3,2	3,6	4,0	4,5	4,9	5,4	5,9	6,4	7,0	7,8	8,5	9,2	9,9	11,3	13,0	14,7
	1,25 à 1,59	1,8	2,1	2,5	2,9	3,3	3,7	4,1	4,6	5,0	5,5	6,0	6,5	7,1	7,9	8,6	9,3	10,1	11,5	13,1	14,9
	1,60 ≤ R	1,8	2,2	2,6	3,0	3,4	3,8	4,2	4,6	5,1	5,6	6,1	6,7	7,3	8,0	8,8	9,5	10,2	11,6	13,3	15,1
1745	R < 1,06	1,8	2,2	2,6	3,1	3,6	4,0	4,5	5,0	5,5	6,1	6,7	7,3	8,0	8,8	9,7	10,5	11,3	13,0	14,8	16,8
	1,06 à 1,11	1,9	2,3	2,8	3,2	3,7	4,1	4,6	5,1	5,7	6,2	6,8	7,4	8,1	9,0	9,8	10,7	11,5	13,1	15,0	16,9
	1,12 à 1,24	2,0	2,4	2,9	3,3	3,8	4,2	4,7	5,2	5,8	6,3	6,9	7,5	8,2	9,1	9,9	10,8	11,6	13,2	15,1	17,1
	1,25 à 1,59	2,1	2,5	2,9	3,4	3,9	4,3	4,8	5,3	5,9	6,4	7,0	7,7	8,4	9,2	10,1	10,9	11,7	13,4	15,3	17,2
	1,60 ≤ R	2,1	2,5	3,0	3,5	3,9	4,4	4,9	5,4	6,0	6,5	7,2	7,8	8,5	9,4	10,2	11,1	11,9	13,6	15,5	17,5
2400	R < 1,06	2,3	2,8	3,4	4,0	4,6	5,2	5,8	6,5	7,2	7,9	8,7	9,5	10,4	11,5	12,6	13,6	14,6	16,6	18,9	21,2
	1,06 à 1,11	2,4	2,9	3,6	4,2	4,8	5,4	6,0	6,7	7,4	8,1	8,9	9,7	10,6	11,7	12,7	13,8	14,8	16,8	19,1	21,4
	1,12 à 1,24	2,5	3,0	3,7	4,3	4,9	5,5	6,1	6,8	7,5	8,2	9,0	9,8	10,7	11,8	12,9	13,9	15,0	17,0	19,3	21,6
	1,25 à 1,59	2,6	3,2	3,8	4,4	5,0	5,6	6,2	7,0	7,7	8,4	9,2	10,0	10,9	12,0	13,1	14,2	15,2	17,2	19,5	21,8
	1,60 ≤ R	2,7	3,2	3,8	4,5	5,1	5,7	6,3	7,1	7,8	8,5	9,4	10,2	11,1	12,2	13,3	14,4	15,5	17,5	19,8	22,2
2910	R < 1,06	2,6	3,2	3,9	4,6	5,3	6,0	6,7	7,6	8,4	9,2	10,1	11,0	12,0	13,3	14,5	15,7	16,8	19,0	21,4	23,7
	1,06 à 1,11	2,8	3,4	4,1	4,8	5,5	6,2	6,9	7,8	8,6	9,4	10,3	11,2	12,3	13,5	14,7	15,9	17,1	19,3	21,7	24,0
	1,12 à 1,24	2,9	3,5	4,2	5,0	5,7	6,4	7,1	7,9	8,8	9,6	10,5	11,4	12,4	13,7	14,9	16,1	17,3	19,4	21,8	24,2
	1,25 à 1,59	3,0	3,6	4,4	5,1	5,8	6,6	7,3	8,1	8,9	9,8	10,7	11,6	12,7	13,9	15,2	16,4	17,5	19,7	22,1	24,5
	1,60 ≤ R	3,1	3,7	4,5	5,2	5,9	6,7	7,4	8,3	9,1	9,9	10,9	11,9	12,9	14,2	15,5	16,7	17,8	20,1	22,5	24,9
3600	R < 1,06	2,9	3,6	4,5	5,4	6,2	7,0	7,9	8,8	9,8	10,7	11,8	12,8	14,0	15,4	16,7	18,0	19,2	21,4		
	1,06 à 1,11	3,2	3,9	4,8	5,6	6,5	7,3	8,1	9,1	10,1	11,0	12,1	13,1	14,3	15,7	17,0	18,3	19,5	21,7		
	1,12 à 1,24	3,3	4,0	4,9	5,8	6,6	7,5	8,3	9,3	10,2	11,2	12,3	13,3	14,5	15,9	17,2	18,5	19,7	21,9		
	1,25 à 1,59	3,5	4,2	5,1	6,0	6,8	7,7	8,5	9,5	10,5	11,4	12,5	13,6	14,8	16,2	17,5	18,8	20,1	22,3		
	1,60 ≤ R	3,6	4,3	5,2	6,1	7,0	7,8	8,7	9,7	10,7	11,7	12,8	13,9	15,1	16,5	17,9	19,2	20,4	22,7		
4500	R < 1,06	3,3	4,1	5,1	6,1	7,1	8,1	9,1	10,2	11,3	12,3	13,5	14,7	15,9	17,4	18,7	19,9				
	1,06 à 1,11	3,6	4,4	5,5	6,5	7,5	8,4	9,4	10,5	11,6	12,7	13,9	15,0	16,2	17,7	19,1	20,3				
	1,12 à 1,24	3,8	4,6	5,7	6,7	7,7	8,7	9,6	10,8	11,9	12,9	14,1	15,3	16,5	18,0	19,3	20,6				
	1,25 à 1,59	4,0	4,8	5,9	6,9	7,9	8,9	9,9	11,0	12,2	13,2	14,4	15,6	16,9	18,4	19,7	21,0				
	1,60 ≤ R	4,0	4,9	6,0	7,1	8,1	9,1	10,1	11,3	12,4	13,5	14,7	15,9	17,2	18,8	20,2	21,4				
6000	R < 1,06	3,5	4,5	5,8	7,0	8,1	9,3	10,3	11,6	12,7	13,8	15,0									
	1,06 à 1,11	3,9	5,0	6,2	7,4	8,6	9,7	10,8	12,0	13,2	14,3	15,5									
	1,12 à 1,24	4,2	5,2	6,5	7,7	8,9	10,0	11,1	12,3	13,5	14,6	15,8									
	1,25 à 1,59	4,4	5,5	6,8	8,0	9,2	10,3	11,5	12,7	13,9	15,0	16,3									
	1,60 ≤ R	4,6	5,6	6,9	8,2	9,4	10,6	11,7	13,0	14,3	15,4	16,7									

<b>Lp</b>	800	900	1000	1120	1250	1400	1600	1800	2000	2360	2500	2650	2800	3000	3150	3350	3550
<b>C<sub>L</sub></b>	0,82	0,84	0,86	0,88	0,90	0,92	0,94	0,96	0,98	1,00	1,02	1,03	1,04	1,05	1,06	1,07	1,08



<b>SPB</b>	Power rating	Puissance transmissible	Übertragbare Leistung
	per <b>TEXROPE</b> belt	par courroie <b>TEXROPE</b>	je <b>TEXROPE</b> Keilriemen
	for a 24 000 h lifetime	sur la base de 24 000 h	Basis : Lebensdauer 24 000 h

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating $P_b =$ (kW) for $L_p = 3350$ mm Puisseance brute (kW) pour $L_p = 3350$ mm Bruttoleistung																	
		140	150	160	170	180	190	200	212	224	236	250	265	280	300	315	335	355	400
200	R < 1,06	1,1	1,3	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,1	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,9	5,6
	1,06 à 1,11	1,2	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	2,2	2,4	2,7	2,9	3,1	3,4	3,6	4,0	4,2	4,6	4,9	5,7
	1,12 à 1,24	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,4	3,7	4,0	4,3	4,6	4,9	5,7
	1,25 à 1,59	1,2	1,4	1,6	1,8	1,9	2,1	2,3	2,6	2,7	2,9	3,2	3,4	3,7	4,1	4,3	4,7	5,0	5,8
	1,60 ≤ R	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,3	2,6	2,8	3,0	3,2	3,5	3,8	4,1	4,4	4,7	5,1	5,8
400	R < 1,06	2,0	2,3	2,7	3,0	3,4	3,7	4,0	4,4	4,8	5,2	5,7	6,2	6,7	7,3	7,8	8,5	9,1	10,5
	1,06 à 1,11	2,1	2,4	2,8	3,1	3,4	3,8	4,1	4,5	4,9	5,3	5,8	6,3	6,8	7,4	7,9	8,6	9,2	10,6
	1,12 à 1,24	2,1	2,5	2,8	3,2	3,5	3,8	4,2	4,6	5,0	5,4	5,9	6,3	6,8	7,5	8,0	8,6	9,3	10,7
	1,25 à 1,59	2,2	2,5	2,9	3,2	3,6	3,9	4,3	4,7	5,1	5,5	5,9	6,4	6,9	7,6	8,1	8,7	9,4	10,8
	1,60 ≤ R	2,2	2,6	2,9	3,3	3,6	4,0	4,3	4,7	5,2	5,6	6,0	6,5	7,0	7,7	8,2	8,9	9,5	11,0
730	R < 1,06	3,3	3,9	4,5	5,1	5,6	6,2	6,8	7,5	8,2	8,9	9,7	10,5	11,4	12,5	13,3	14,4	15,4	17,8
	1,06 à 1,11	3,4	4,0	4,6	5,2	5,8	6,4	7,0	7,7	8,3	9,0	9,8	10,7	11,5	12,6	13,4	14,5	15,6	18,0
	1,12 à 1,24	3,5	4,1	4,7	5,3	5,9	6,5	7,1	7,8	8,5	9,1	9,9	10,8	11,6	12,7	13,6	14,6	15,7	18,1
	1,25 à 1,59	3,6	4,2	4,8	5,4	6,0	6,6	7,2	7,9	8,6	9,3	10,1	11,0	11,8	12,9	13,7	14,8	15,9	18,3
	1,60 ≤ R	3,7	4,3	4,9	5,5	6,1	6,7	7,3	8,1	8,8	9,5	10,3	11,1	12,0	13,1	14,0	15,1	16,2	18,6
970	R < 1,06	4,1	4,9	5,6	6,4	7,2	7,9	8,7	9,5	10,4	11,3	12,3	13,4	14,4	15,8	16,9	18,2	19,5	22,4
	1,06 à 1,11	4,3	5,1	5,8	6,6	7,4	8,1	8,9	9,7	10,6	11,5	12,5	13,6	14,6	16,0	17,1	18,4	19,7	22,6
	1,12 à 1,24	4,4	5,2	6,0	6,7	7,5	8,2	9,0	9,9	10,8	11,6	12,7	13,7	14,8	16,2	17,2	18,6	19,9	22,8
	1,25 à 1,59	4,5	5,3	6,1	6,9	7,7	8,4	9,2	10,1	11,0	11,9	12,9	14,0	15,0	16,4	17,5	18,8	20,2	23,1
	1,60 ≤ R	4,6	5,4	6,2	7,0	7,8	8,6	9,4	10,3	11,2	12,1	13,1	14,2	15,3	16,7	17,8	19,1	20,5	23,4
1165	R < 1,06	4,7	5,6	6,5	7,4	8,3	9,2	10,1	11,1	12,1	13,1	14,3	15,5	16,7	18,3	19,5	21,0	22,5	25,7
	1,06 à 1,11	4,9	5,9	6,8	7,7	8,5	9,4	10,3	11,3	12,4	13,4	14,5	15,8	17,0	18,6	19,7	21,3	22,8	26,0
	1,12 à 1,24	5,1	6,0	6,9	7,8	8,7	9,6	10,5	11,5	12,5	13,5	14,7	16,0	17,2	18,8	19,9	21,5	23,0	26,2
	1,25 à 1,59	5,2	6,2	7,1	8,0	8,9	9,8	10,7	11,7	12,8	13,8	15,0	16,2	17,5	19,1	20,2	21,8	23,3	26,5
	1,60 ≤ R	5,4	6,3	7,2	8,2	9,1	10,0	10,9	12,0	13,0	14,1	15,3	16,5	17,8	19,4	20,6	22,2	23,7	26,9
1455	R < 1,06	5,6	6,7	7,7	8,8	9,9	10,9	12,0	13,2	14,4	15,6	17,0	18,4	19,8	21,6	23,0	24,7	26,3	29,8
	1,06 à 1,11	5,8	6,9	8,0	9,1	10,2	11,2	12,3	13,5	14,7	15,9	17,3	18,7	20,1	21,9	23,3	25,0	26,6	30,1
	1,12 à 1,24	6,0	7,1	8,2	9,3	10,4	11,4	12,5	13,7	14,9	16,1	17,5	19,0	20,4	22,2	23,5	25,2	26,9	30,3
	1,25 à 1,59	6,2	7,3	8,5	9,6	10,6	11,7	12,8	14,0	15,2	16,5	17,8	19,3	20,7	22,5	23,9	25,6	27,3	30,7
	1,60 ≤ R	6,4	7,5	8,6	9,8	10,9	12,0	13,0	14,3	15,6	16,8	18,2	19,7	21,1	23,0	24,3	26,1	27,8	31,3
1745	R < 1,06	6,3	7,6	8,8	10,1	11,3	12,5	13,7	15,1	16,5	17,8	19,3	20,9	22,4	24,4	25,8	27,6	29,3	32,6
	1,06 à 1,11	6,6	7,9	9,2	10,4	11,7	12,9	14,1	15,5	16,8	18,2	19,7	21,3	22,8	24,8	26,2	28,0	29,6	33,0
	1,12 à 1,24	6,9	8,1	9,4	10,7	11,9	13,1	14,3	15,7	17,1	18,4	20,0	21,6	23,1	25,1	26,5	28,2	29,9	33,3
	1,25 à 1,59	7,1	8,4	9,7	11,0	12,2	13,4	14,6	16,1	17,5	18,8	20,4	22,0	23,5	25,5	26,9	28,7	30,4	33,7
	1,60 ≤ R	7,3	8,6	9,9	11,2	12,5	13,7	15,0	16,4	17,8	19,2	20,8	22,4	24,0	26,0	27,5	29,3	31,0	34,4
2400	R < 1,06	7,6	9,2	10,8	12,4	13,9	15,3	16,8	18,4	20,0	21,5	23,1	24,8	26,4	28,2	29,4			
	1,06 à 1,11	8,1	9,7	11,3	12,8	14,4	15,8	17,2	18,9	20,5	22,0	23,6	25,3	26,9	28,7	29,9			
	1,12 à 1,24	8,4	10,0	11,6	13,2	14,7	16,2	17,6	19,2	20,8	22,3	24,0	25,7	27,2	29,1	30,3			
	1,25 à 1,59	8,7	10,4	12,0	13,6	15,1	16,6	18,1	19,7	21,3	22,9	24,6	26,2	27,8	29,7	31,0			
	1,60 ≤ R	8,9	10,6	12,3	13,9	15,5	17,0	18,5	20,2	21,8	23,4	25,2	26,9	28,5	30,4	31,7			
2910	R < 1,06	8,3	10,1	11,9	13,6	15,2	16,7	18,2	19,9	21,5	22,9	24,4	25,9						
	1,06 à 1,11	8,9	10,7	12,4	14,1	15,8	17,3	18,8	20,5	22,1	23,5	25,0	26,5						
	1,12 à 1,24	9,2	11,1	12,8	14,5	16,2	17,7	19,2	20,9	22,5	24,0	25,5	26,9						
	1,25 à 1,59	9,6	11,5	13,3	15,0	16,7	18,3	19,8	21,5	23,1	24,6	26,1	27,6						
	1,60 ≤ R	9,9	11,8	13,5	15,4	17,1	18,8	20,3	22,1	23,7	25,3	26,9	28,4						
3600	R < 1,06	8,6	10,6	12,4	14,2	15,8	17,3	18,7	20,2										
	1,06 à 1,11	9,3	11,3	13,2	14,9	16,5	18,1	19,4	20,9										
	1,12 à 1,24	9,8	11,8	13,6	15,4	17,1	18,6	20,0	21,4										
	1,25 à 1,59	10,3	12,3	14,2	16,0	17,7	19,2	20,7	22,2										
	1,60 ≤ R	10,6	12,7	14,7	16,5	18,2	19,8	21,3	22,9										
4500	R < 1,06	7,9	9,8	11,6	13,1														
	1,06 à 1,11	8,8	10,7	12,5	14,0														
	1,12 à 1,24	9,3	11,3	13,1	14,6														
	1,25 à 1,59	10,0	12,0	13,8	15,4														
	1,60 ≤ R	10,4	12,4	14,3	16,0														
<b>Lp</b>	1250	1400	1600	1800	2000	2240	2500	2800	3350	3550	4000	4500	5000	5600	6300	7100	8000		
<b>C<sub>L</sub></b>	0,82	0,84	0,86	0,88	0,90	0,92	0,94	0,97	1,00	1,02	1,04	1,06	1,08	1,10	1,12	1,13	1,15		



<b>Power rating</b>	<b>Puissance transmissible</b>	<b>Übertragbare Leistung</b>	<b>XPB</b>
<b>per TEXROPE belt</b>	<b>par courroie TEXROPE</b>	<b>je TEXROPE Keilriemen</b>	
<b>for a 24 000 h lifetime</b>	<b>sur la base de 24 000 h</b>	<b>Basis : Lebensdauer 24 000 h</b>	

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating $P_b =$ (kW) for $L_p = 3350$ mm Puissance brute / Bruttoleistung / pour / für																						
		d (mm) =																						
		90	100	106	112	118	125	132	140	150	160	170	180	190	200	212	224	236	250	265	280	300	315	355
200	R < 1,06	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,2	1,3	1,5	1,7	1,8	2,0	2,2	2,4	2,6	2,8	3,0	3,3	3,5	3,8	4,1	4,4	4,7	5,5
	1,06 à 1,11	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,4	2,6	2,9	3,1	3,3	3,6	3,8	4,1	4,5	4,8	5,5
	1,12 à 1,24	0,6	0,7	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,3	3,6	3,9	4,1	4,5	4,8	5,5
	1,25 à 1,59	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,4	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,4	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,6
	1,60 ≤ R	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1	1,3	1,4	1,5	1,7	1,9	2,1	2,3	2,5	2,7	2,9	3,2	3,4	3,7	3,9	4,2	4,6	4,9	5,6
400	R < 1,06	1,0	1,3	1,5	1,7	2,0	2,2	2,5	2,8	3,1	3,5	3,9	4,2	4,6	5,0	5,4	5,8	6,2	6,7	7,3	7,8	8,5	9,1	10,5
	1,06 à 1,11	1,0	1,3	1,6	1,8	2,0	2,3	2,5	2,8	3,2	3,6	3,9	4,3	4,7	5,0	5,5	5,9	6,3	6,8	7,4	7,9	8,6	9,1	10,5
	1,12 à 1,24	1,0	1,4	1,6	1,8	2,0	2,3	2,6	2,9	3,2	3,6	4,0	4,3	4,7	5,1	5,5	5,9	6,4	6,9	7,4	7,9	8,6	9,2	10,6
	1,25 à 1,59	1,1	1,4	1,6	1,8	2,1	2,3	2,6	2,9	3,3	3,7	4,0	4,4	4,8	5,1	5,6	6,0	6,4	6,9	7,5	8,0	8,7	9,3	10,7
	1,60 ≤ R	1,1	1,4	1,6	1,9	2,1	2,4	2,6	2,9	3,3	3,7	4,1	4,4	4,8	5,2	5,6	6,1	6,5	7,0	7,5	8,1	8,8	9,3	10,8
730	R < 1,06	1,8	2,2	2,6	2,9	3,3	3,8	4,3	4,8	5,4	6,1	6,7	7,4	8,0	8,6	9,4	10,1	10,9	11,8	12,7	13,6	14,9	15,8	18,3
	1,06 à 1,11	1,8	2,3	2,7	3,1	3,5	3,9	4,4	4,9	5,5	6,2	6,8	7,5	8,1	8,8	9,5	10,3	11,0	11,9	12,8	13,8	15,0	15,9	18,4
	1,12 à 1,24	1,8	2,3	2,7	3,1	3,5	4,0	4,4	5,0	5,6	6,3	6,9	7,6	8,2	8,8	9,6	10,4	11,1	12,0	12,9	13,9	15,1	16,0	18,5
	1,25 à 1,59	1,9	2,4	2,8	3,2	3,6	4,0	4,5	5,0	5,7	6,3	7,0	7,7	8,3	8,9	9,7	10,5	11,2	12,1	13,1	14,0	15,2	16,1	18,7
	1,60 ≤ R	1,9	2,4	2,8	3,2	3,6	4,1	4,5	5,1	5,7	6,4	7,1	7,7	8,4	9,0	9,8	10,6	11,3	12,2	13,2	14,1	15,4	16,3	17,7
970	R < 1,06	2,2	2,7	3,3	3,8	4,3	4,9	5,5	6,2	7,0	7,9	8,7	9,5	10,4	11,2	12,2	13,1	14,1	15,2	16,4	17,6	19,2	20,4	23,5
	1,06 à 1,11	2,3	2,9	3,4	3,9	4,4	5,0	5,6	6,3	7,2	8,0	8,8	9,7	10,5	11,3	12,3	13,3	14,3	15,4	16,6	17,8	19,4	20,5	23,7
	1,12 à 1,24	2,3	2,9	3,5	4,0	4,5	5,1	5,7	6,4	7,3	8,1	9,0	9,8	10,6	11,5	12,4	13,4	14,4	15,5	16,7	17,9	19,5	20,7	23,9
	1,25 à 1,59	2,4	3,0	3,5	4,1	4,6	5,2	5,8	6,5	7,4	8,2	9,1	9,9	10,8	11,6	12,6	13,6	14,6	15,7	16,9	18,1	19,7	20,9	24,1
	1,60 ≤ R	2,4	3,0	3,6	4,1	4,6	5,2	5,9	6,6	7,4	8,3	9,2	10,0	10,9	11,7	12,7	13,7	14,7	15,9	17,1	18,3	19,9	21,1	24,4
1165	R < 1,06	2,6	3,2	3,8	4,4	5,0	5,7	6,5	7,3	8,3	9,3	10,2	11,2	12,2	13,2	14,3	15,5	16,6	18,0	19,4	20,7	22,6	23,9	27,7
	1,06 à 1,11	2,7	3,4	4,0	4,6	5,2	5,9	6,6	7,4	8,4	9,4	10,4	11,4	12,4	13,4	14,5	15,7	16,8	18,2	19,6	20,9	22,8	24,1	27,9
	1,12 à 1,24	2,7	3,4	4,1	4,7	5,3	6,0	6,7	7,5	8,6	9,6	10,6	11,5	12,5	13,5	14,7	15,8	17,0	18,3	19,7	21,1	22,9	24,3	28,0
	1,25 à 1,59	2,8	3,5	4,1	4,8	5,4	6,1	6,8	7,7	8,7	9,7	10,7	11,7	12,7	13,7	14,8	16,0	17,2	18,5	19,9	21,3	23,1	24,5	28,3
	1,60 ≤ R	2,8	3,5	4,2	4,8	5,4	6,2	6,9	7,7	8,8	9,8	10,8	11,8	12,8	13,8	15,0	16,2	17,3	18,7	20,1	21,5	23,4	24,8	28,6
1455	R < 1,06	3,1	3,8	4,6	5,3	6,1	7,0	7,8	8,8	10,0	11,3	12,5	13,7	14,8	16,0	17,4	18,8	20,2	21,8	23,4	25,1	27,2	28,8	33,3
	1,06 à 1,11	3,4	4,0	4,8	5,6	6,3	7,2	8,1	9,0	10,3	11,5	12,7	13,9	15,1	16,3	17,7	19,1	20,4	22,0	23,7	25,3	27,5	29,1	33,5
	1,12 à 1,24	3,4	4,1	4,9	5,7	6,4	7,3	8,2	9,2	10,4	11,6	13,0	14,1	15,3	16,4	17,8	19,2	20,6	22,2	23,9	25,5	27,7	29,3	33,7
	1,25 à 1,59	3,5	4,2	5,0	5,8	6,5	7,4	8,3	9,3	10,6	11,8	13,0	14,2	15,4	16,6	18,1	19,5	20,8	22,4	24,1	25,8	28,0	29,5	34,4
	1,60 ≤ R	3,5	4,2	5,0	5,8	6,6	7,5	8,4	9,4	10,7	11,9	13,2	14,4	15,6	16,8	18,2	19,7	21,1	22,7	24,4	26,1	28,3	29,9	34,4
1745	R < 1,06	3,7	4,4	5,3	6,2	7,1	8,1	9,1	10,3	11,7	13,2	14,6	16,0	17,4	18,7	20,3	21,9	23,5	25,3	27,2	29,1	31,5	33,2	38,3
	1,06 à 1,11	3,8	4,7	5,6	6,5	7,4	8,4	9,4	10,6	12,0	13,4	14,9	16,3	17,6	19,0	20,6	22,2	23,8	25,6	27,5	29,4	31,8	33,5	38,6
	1,12 à 1,24	3,8	4,8	5,7	6,6	7,5	8,5	9,6	10,7	12,2	13,6	15,0	16,4	17,8	19,2	20,8	22,4	24,0	25,8	27,7	29,6	32,0	33,8	38,8
	1,25 à 1,59	3,9	4,9	5,8	6,7	7,6	8,7	9,7	10,9	12,4	13,8	15,3	16,7	18,1	19,5	21,1	22,7	24,3	26,1	28,0	29,9	32,3	34,1	39,2
	1,60 ≤ R	3,9	4,9	5,9	6,8	7,7	8,8	9,8	11,0	12,5	14,0	15,4	16,8	18,3	19,7	21,3	23,0	24,6	26,4	28,4	30,2	32,7	34,5	39,6
2400	R < 1,06	4,6	5,7	6,8	8,0	9,2	10,5	11,9	13,4	15,3	17,1	18,9	20,7	22,4	24,2	26,2	28,1	30,0	32,2	34,4	36,5	39,1	41,0	
	1,06 à 1,11	4,8	6,0	7,2	8,4	9,6	10,9	12,3	13,8	15,7	17,5	19,3	21,1	22,8	24,6	26,6	28,5	30,4	32,6	34,8	36,9	39,5	41,4	
	1,12 à 1,24	5,0	6,2	7,4	8,6	9,8	11,1	12,5	14,0	15,9	17,7	19,6	21,4	23,1	24,8	26,8	28,8	30,7	32,9	35,1	37,2	39,8	41,7	
	1,25 à 1,59	5,0	6,3	7,5	8,7	9,9	11,3	12,7	14,2	16,1	18,0	19,9	21,7	23,4	25,2	27,2	29,2	31,1	33,3	35,5	37,6	40,3	42,2	
	1,60 ≤ R	5,0	6,3	7,6	8,8	10,0	11,4	12,8	14,4	16,3	18,2	20,1	21,9	23,7	25,4	27,5	29,5	31,5	33,7	35,9	38,1	40,8	42,7	
2910	R < 1,06	5,2	6,5	7,9	9,3	10,6	12,2	13,8	15,5	17,1	19,8	21,8	22,8	25,8	27,7	29,9	31,9	34,0	36,2	38,4				
	1,06 à 1,11	5,5	6,9	8,3	9,7	11,1	12,7	14,2	16,0	18,1	20,2	22,3	24,3	26,3	28,1	30,3	32,4	34,4	36,7	38,9				
	1,12 à 1,24	5,7	7,1	8,5	9,9	11,3	12,9	14,5	16,3	18,4	20,5	22,6	24,6	26,6	28,5	30,7	32,8	34,8	37,0	39,2				
	1,25 à 1,59	5,8	7,3	8,7	10,1	11,5	13,1	14,7	16,5	18,7	20,9	23,0	25,0	27,0	28,9	31,1	33,2	35,3	37,5	39,7				
	1,60 ≤ R	5,8	7,3	8,8	10,2	11,6	13,3	14,9	16,7	18,9	21,1	23,2	25,3	27,3	29,2	31,5	33,7	35,7	38,0	40,3				
3600	R < 1,06	5,9	7,4	9,0	10,7	12,3	14,1	15,9	17,9	20,4	22,8	25,0	27,2	29,3	31,2	33,4								
	1,06 à 1,11	6,3	7,9	9,6	11,2	12,8	14,7	16,5	18,5	21,0	23,3	25,6	27,3	29,9	31,8	34,0								
	1,12 à 1,24	6,6	8,2	9,9	11,5	13,1	15,0	16,8	18,9	21,3	23,7	26,0	28,2	30,3	32,2	34,5								
	1,25 à 1,59	6,7	8,4	10,1	11,7	13,4	15,3	17,1	19,2	21,7	24,1	26,4	28,6	30,7	32,8	35,0								
	1,60 ≤ R	6,7	8,4	10,1	11,8	13,5	15,4	17,3	19,4	21,9	24,4	26,7	29,0	31,1	33,2	35,5								
4500	R < 1,06	6,6	8,2	10,2	12,0	13,9	16,0	18,0	20,2	22,8	25,3	27,6												
	1,06 à 1,11	7,1	8,9	10,8	12,7	14,6	16,7	18,7	20,9	23,6	26,0	28,4												
	1,12 à 1,24	7,4	9,2	11,2	13,1	14,9	17,1	19,1	21,3	24,0	26,5	28,8												
	1,25 à 1,59	7,5	9,4	11,4	13,4	15,3	17,4	19,5	21,8	24,5	27,0	29,4												
	1,60 ≤ R	7,6	9,5	11,5	13,5	15,4	17,6	19,7	22,0	24,8	27,3	29,7												

<b>Lp</b>	1250	1400	1600	1800	2000	2240	2500</
-----------	------	------	------	------	------	------	--------



<b>SPC</b>	<b>Power rating</b>	<b>Puissance transmissible</b>	<b>Übertragbare Leistung</b>
	per <b>TEXROPE belt</b>	par courroie <b>TEXROPE</b>	je <b>TEXROPE Keilriemen</b>
	for a <b>24 000 h lifetime</b>	sur la base de <b>24 000 h</b>	Basis : <b>Lebensdauer 24 000 h</b>

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating $P_b =$ Puissance brute (kW) / Bruttoleistung (kW) for $L_p = 5000$ mm / pour $L_p = 5000$ mm															
		d (mm) =															
		200	212	224	236	250	265	280	300	315	335	355	400	450	500	560	630
200	R < 1,06	2,9	3,2	3,6	4,0	4,5	4,9	5,4	6,0	6,5	7,1	7,7	9,1	10,6	12,2	14,0	16,0
	1,06 à 1,11	3,0	3,3	3,7	4,1	4,6	5,0	5,5	6,1	6,6	7,2	7,8	9,2	10,8	12,3	14,1	16,1
	1,12 à 1,24	3,0	3,4	3,8	4,2	4,6	5,1	5,6	6,2	6,7	7,3	7,9	9,3	10,8	12,4	14,1	16,2
	1,25 à 1,59	3,1	3,5	3,9	4,3	4,7	5,2	5,7	6,3	6,8	7,4	8,0	9,4	11,0	12,5	14,3	16,4
	1,60 ≤ R	3,1	3,5	3,9	4,3	4,8	5,3	5,8	6,4	6,9	7,5	8,2	9,6	11,1	12,7	14,5	16,6
400	R < 1,06	5,1	5,9	6,6	7,3	8,2	9,1	10,0	11,1	12,0	13,2	14,4	17,0	19,8	22,6	25,9	29,7
	1,06 à 1,11	5,3	6,1	6,8	7,5	8,4	9,3	10,2	11,3	12,2	13,4	14,6	17,2	20,0	22,8	26,2	30,0
	1,12 à 1,24	5,4	6,2	6,9	7,7	8,5	9,4	10,3	11,5	12,4	13,6	14,7	17,3	20,2	23,0	26,3	30,1
	1,25 à 1,59	5,6	6,3	7,1	7,8	8,7	9,6	10,5	11,7	12,6	13,8	15,0	17,6	20,5	23,3	26,6	30,4
	1,60 ≤ R	5,7	6,4	7,2	8,0	8,8	9,8	10,7	11,9	12,8	14,0	15,2	17,9	20,8	23,6	27,0	30,8
730	R < 1,06	8,3	9,6	10,9	12,1	13,6	15,1	16,6	18,7	20,2	22,1	24,1	28,4	33,1	37,6	42,8	48,6
	1,06 à 1,11	8,7	10,0	11,2	12,5	13,9	15,5	17,0	19,0	20,5	22,5	24,5	28,8	33,5	38,0	43,2	49,0
	1,12 à 1,24	8,9	10,2	11,5	12,7	14,2	15,7	17,3	19,3	20,8	22,8	24,8	29,1	33,8	38,3	43,6	49,3
	1,25 à 1,59	9,2	10,5	11,8	13,0	14,5	16,1	17,6	19,7	21,2	23,2	25,2	29,5	34,3	38,8	44,1	49,9
	1,60 ≤ R	9,4	10,7	12,0	13,3	14,8	16,4	18,0	20,0	21,6	23,6	25,6	30,1	34,8	39,4	44,8	50,6
970	R < 1,06	10,4	12,0	13,6	15,2	17,1	19,0	20,9	23,5	25,4	27,8	30,3	35,6	41,2	46,5	52,5	58,8
	1,06 à 1,11	10,9	12,5	14,1	15,7	17,6	19,5	21,4	24,0	25,9	28,4	30,8	36,1	41,7	47,1	53,0	59,3
	1,12 à 1,24	11,2	12,8	14,4	16,0	17,9	19,9	21,8	24,4	26,2	28,7	31,2	36,5	42,1	47,5	53,4	59,7
	1,25 à 1,59	11,5	13,2	14,8	16,4	18,3	20,3	22,3	24,9	26,8	29,3	31,7	37,1	42,8	48,1	54,1	60,4
	1,60 ≤ R	11,7	13,4	15,1	16,8	18,7	20,7	22,7	25,3	27,3	29,8	32,3	37,8	43,5	49,0	55,0	61,4
1165	R < 1,06	11,9	13,8	15,6	17,5	19,6	21,9	24,1	27,0	29,2	32,0	34,7	40,6	46,7	52,3	58,3	64,3
	1,06 à 1,11	12,4	14,3	16,2	18,1	20,2	22,5	24,7	27,6	28,8	32,6	35,3	41,2	47,3	52,9	59,0	64,9
	1,12 à 1,24	12,8	14,7	16,6	18,5	20,6	22,9	25,1	28,1	30,2	33,0	35,8	41,7	47,8	53,4	59,5	65,4
	1,25 à 1,59	13,2	15,2	17,1	19,0	21,1	23,4	25,7	28,6	30,8	33,7	36,4	42,4	48,6	54,2	60,3	66,2
	1,60 ≤ R	13,5	15,5	17,4	19,3	21,6	23,9	26,2	29,2	31,4	34,3	37,2	43,2	49,5	55,2	61,4	67,4
1455	R < 1,06	13,8	16,0	18,3	20,5	23,0	25,6	28,2	31,5	33,9	37,1	40,1	46,5	52,7	58,0		
	1,06 à 1,11	14,5	16,8	19,0	21,2	23,7	26,3	28,9	32,3	34,7	37,9	40,9	47,2	53,5	58,8		
	1,12 à 1,24	15,0	17,2	19,5	21,7	24,2	26,9	29,5	32,8	35,3	38,4	41,5	47,8	54,1	59,4		
	1,25 à 1,5	15,5	17,8	20,1	22,3	24,9	27,5	30,2	33,6	36,0	39,2	42,3	48,7	55,0	60,4		
	1,60 ≤ R	15,8	18,2	20,5	22,8	25,4	28,1	30,8	34,3	36,8	40,1	43,2	49,7	56,2	61,7		
1745	R < 1,06	15,4	17,9	20,4	22,9	25,7	28,6	31,4	35,0	37,6	40,9	44,0	50,2				
	1,06 à 1,11	16,2	18,8	21,3	23,8	26,6	29,5	32,3	35,9	38,5	41,8	44,9	51,1				
	1,12 à 1,24	16,8	19,3	21,9	24,4	27,2	30,1	33,0	36,6	39,2	42,5	45,6	51,8				
	1,25 à 1,59	17,4	20,0	22,6	25,1	28,0	30,9	33,8	37,5	40,1	43,4	46,6	52,9				
	1,60 ≤ R	17,8	20,5	23,1	25,7	28,6	31,6	34,6	38,3	41,0	44,5	47,7	54,1				
2400	R < 1,06	17,4	20,4	23,3	26,1	29,2	32,3	35,2	38,6	40,9							
	1,06 à 1,11	18,6	21,6	24,5	27,3	30,4	33,5	36,4	39,9	42,2							
	1,12 à 1,24	19,3	22,4	25,3	28,1	31,3	34,4	37,3	40,8	43,1							
	1,25 à 1,59	20,2	23,3	26,3	29,1	32,3	35,5	38,4	42,0	44,4							
	1,60 ≤ R	20,7	23,9	27,0	29,9	33,2	36,5	39,5	43,2	45,6							
2910	R < 1,06	17,4	20,5	23,4	26,1	28,9	31,6										
	1,06 à 1,11	18,8	21,9	24,8	27,5	30,4	33,1										
	1,12 à 1,24	19,7	22,9	25,8	28,5	31,4	34,2										
	1,25 à 1,59	20,7	24,0	27,0	29,8	32,7	35,5										
	1,60 ≤ R	21,4	24,7	27,8	30,7	33,8	36,7										
3600	R < 1,06	14,6	17,4														
	1,06 à 1,11	16,4	19,2														
	1,12 à 1,24	17,6	20,3														
	1,25 à 1,59	18,8	21,7														
	1,60 ≤ R	19,6	22,6														

<b>Lp</b>	2000	2240	2500	2800	3150	3550	4000	4500	5000	5600	6300	7100	8000	9000	10000	11200	12500
<b>C<sub>L</sub></b>	0,83	0,85	0,88	0,90	0,93	0,95	0,97	0,98	1,00	1,02	1,04	1,05	1,07	1,09	1,11	1,13	1,14





<b>Power rating</b>	<b>Puissance transmissible</b>	<b>Übertragbare Leistung</b>	<b>XPC</b>
<b>per TEXROPE belt</b>	<b>par courroie TEXROPE</b>	<b>je TEXROPE Keilriemen</b>	<b>HFX</b>
<b>for a 24 000 h lifetime</b>	<b>sur la base de 24 000 h</b>	<b>Basis : Lebensdauer 24 000 h</b>	

$$P = P_b \times C_L \times a$$

np (min <sup>-1</sup> )	R = $\frac{D}{d}$	Basic power rating $P_b =$ Puissance brute (kW) / Bruttoleistung $L_p = 4000$ mm																
		for pour für																
		d (mm) =																
		140	160	180	200	212	224	236	250	265	280	300	315	335	355	400	450	500
200	R < 1,06	1,9	2,5	3,1	3,7	4,0	4,4	4,7	5,1	5,5	6,0	6,5	7,0	7,5	8,1	9,4	10,8	12,2
	1,06 à 1,11	2,0	2,6	3,2	3,7	4,1	4,4	4,8	5,2	5,6	6,1	6,6	7,1	7,6	8,2	9,5	10,9	12,2
	1,12 à 1,24	2,0	2,6	3,2	3,8	4,2	4,5	4,9	5,3	5,7	6,1	6,7	7,1	7,7	8,3	9,5	10,9	12,3
	1,25 à 1,59	2,0	2,6	3,3	3,8	4,2	4,6	4,9	5,3	5,8	6,2	6,8	7,2	7,8	8,4	9,6	11,0	12,4
	1,60 ≤ R	2,1	2,7	3,3	3,9	4,2	4,6	4,9	5,4	5,8	6,2	6,8	7,3	7,8	8,4	9,7	11,1	12,5
400	R < 1,06	3,6	4,7	5,8	6,9	7,6	8,2	8,9	9,7	10,5	11,3	12,4	13,2	14,3	15,4	17,8	20,5	23,1
	1,06 à 1,11	3,7	4,8	5,9	7,1	7,7	8,4	9,1	9,8	10,7	11,5	12,6	13,4	14,5	15,6	18,0	20,6	23,3
	1,12 à 1,24	3,8	4,9	6,0	7,2	7,8	8,5	9,2	10,0	10,8	11,6	12,7	13,6	14,6	15,7	18,1	20,8	23,4
	1,25 à 1,59	3,8	5,0	6,1	7,3	8,0	8,6	9,3	10,1	10,9	11,8	12,9	13,7	14,8	15,9	18,3	21,0	23,6
	1,60 ≤ R	3,8	5,0	6,2	7,3	8,0	8,7	9,4	10,2	11,0	11,9	13,0	13,8	14,9	16,0	18,5	21,2	23,9
730	R < 1,06	6,1	7,9	9,9	11,9	13,1	14,2	15,4	16,7	18,2	19,6	21,5	22,9	24,7	26,6	30,7	35,1	39,4
	1,06 à 1,11	6,3	8,2	10,2	12,2	13,3	14,5	15,7	17,0	18,5	19,9	21,8	23,2	25,0	26,9	31,0	35,4	39,7
	1,12 à 1,24	6,5	8,4	10,4	12,4	13,5	14,7	15,9	17,2	18,7	20,1	22,0	23,4	25,3	27,1	31,2	35,7	40,0
	1,25 à 1,59	6,5	8,5	10,5	12,5	13,7	14,9	16,1	17,5	19,0	20,4	22,3	23,7	25,6	27,5	31,6	36,1	40,4
	1,60 ≤ R	6,5	8,5	10,6	12,6	13,8	15,0	16,2	17,6	19,1	20,6	22,5	24,0	25,9	27,7	31,9	36,4	40,6
970	R < 1,06	7,8	10,2	12,7	15,3	16,3	18,3	19,8	21,5	23,4	25,2	27,6	29,4	31,7	34,0	39,1	44,6	49,8
	1,06 à 1,11	8,1	10,5	13,1	15,7	17,2	18,7	20,2	21,9	23,8	25,6	28,0	29,8	32,1	34,4	39,5	45,0	50,2
	1,12 à 1,24	8,2	10,7	13,3	15,9	17,4	19,0	20,5	22,2	24,1	25,9	28,3	30,1	32,5	34,8	39,9	45,4	50,6
	1,25 à 1,59	8,4	10,9	13,6	16,2	17,7	19,2	20,8	22,5	24,4	26,3	28,7	30,5	32,9	35,2	40,4	45,9	51,2
	1,60 ≤ R	8,5	11,0	13,6	16,3	17,8	19,4	20,9	22,7	24,6	26,5	29,0	30,6	33,2	35,6	40,8	46,4	51,7
1165	R < 1,06	9,2	11,9	14,9	17,9	19,7	21,4	23,2	25,2	27,4	29,5	32,2	34,3	37,0	39,6	45,4	51,5	57,2
	1,06 à 1,11	9,5	12,3	15,4	18,4	20,1	21,9	23,7	25,7	27,8	29,9	32,7	34,6	37,5	40,1	45,9	52,0	57,7
	1,12 à 1,24	9,7	12,6	15,7	18,7	20,5	22,2	24,0	26,0	28,2	30,3	33,1	35,2	37,9	40,5	46,3	52,4	58,1
	1,25 à 1,59	9,8	12,8	15,9	19,0	20,8	22,6	24,4	26,4	28,6	30,8	33,6	35,7	38,4	41,1	46,9	53,0	58,8
	1,60 ≤ R	9,8	12,8	16,0	19,1	20,9	22,8	24,6	26,6	28,9	31,0	33,9	36,0	38,8	41,5	47,4	53,6	59,4
1455	R < 1,06	10,8	14,3	18,0	21,6	23,7	25,9	27,9	30,3	32,9	35,4	38,6	41,0	44,1	47,1	53,5	60,1	65,9
	1,06 à 1,11	11,2	14,8	18,5	22,2	24,3	26,4	28,5	30,9	33,5	36,0	39,2	41,6	44,7	47,7	54,1	60,7	66,5
	1,12 à 1,24	11,5	15,2	18,9	22,6	24,7	26,9	29,0	31,4	33,9	36,4	39,7	42,1	45,2	48,2	54,7	61,2	67,1
	1,25 à 1,5	11,7	15,4	19,2	22,9	25,1	27,3	29,4	31,9	34,5	37,0	40,3	42,7	45,9	48,9	55,4	62,0	67,9
	1,60 ≤ R	11,9	15,5	19,3	23,1	25,3	27,5	29,6	32,1	34,8	37,3	40,7	43,1	46,3	49,4	56,0	62,7	68,7
1745	R < 1,06	12,8	16,6	20,9	25,0	27,5	29,9	32,3	35,0	37,9	40,6	44,2	46,9	50,2	53,4	60,0	66,4	
	1,06 à 1,11	13,2	17,2	21,5	25,7	28,2	30,6	33,0	35,7	38,6	41,4	45,0	47,6	50,9	54,1	60,8	67,1	
	1,12 à 1,24	13,5	17,6	22,0	26,2	28,7	31,3	33,5	36,3	39,1	41,9	45,6	48,2	51,5	54,8	61,4	67,8	
	1,25 à 1,59	13,8	17,9	22,3	26,6	29,1	31,6	34,1	36,8	39,8	42,6	46,3	48,9	52,3	55,6	62,3	68,7	
	1,60 ≤ R	13,8	18,0	22,6	26,8	29,4	31,9	34,3	37,2	40,1	43,0	46,7	49,4	52,9	56,2	63,0	69,6	
2400	R < 1,06	16,2	21,0	26,5	31,7	34,7	37,6	40,4	43,6	46,8	49,9	53,7	56,3	59,5				
	1,06 à 1,11	16,8	21,9	27,4	32,6	35,6	38,5	41,4	44,5	47,8	50,8	54,7	57,3	60,5				
	1,12 à 1,24	17,3	22,5	28,0	33,3	36,3	39,2	42,1	45,3	48,5	51,6	55,5	58,1	61,4				
	1,25 à 1,59	17,6	22,9	28,5	33,9	36,9	39,9	42,8	46,1	49,4	52,5	56,4	59,1	62,4				
	1,60 ≤ R	17,7	23,0	28,7	34,1	37,2	40,3	43,2	46,6	49,9	53,1	57,1	59,8	63,2				
2910	R < 1,06	18,3	23,8	29,9	35,6	38,8	41,9	44,8	47,9	51,1								
	1,06 à 1,11	19,2	24,9	31,0	36,7	40,0	43,0	45,9	49,1	52,3								
	1,12 à 1,24	19,7	25,6	31,8	37,5	40,8	43,9	46,8	50,0	53,2								
	1,25 à 1,59	20,1	26,1	32,4	38,3	41,6	44,7	47,7	51,0	54,2								
	1,60 ≤ R	20,2	26,2	32,6	38,6	41,9	45,1	48,2	51,5	54,8								
3600	R < 1,06	20,4	26,5	33,0	38,9	41,9	44,9	48,0										
	1,06 à 1,11	21,4	27,8	34,6	40,5	43,5	46,5	49,5										
	1,12 à 1,24	22,2	28,8	35,5	41,6	44,6	47,7	50,5										
	1,25 à 1,59	22,7	29,5	36,3	42,6	45,7	48,8	51,6										
	1,60 ≤ R	22,8	29,7	36,7	43,0	46,2	49,3	52,0										

<b>Lp</b>	2000	2240	2500	2800	3150	3350	3550	4000
<b>C<sub>L</sub></b>	0,90	0,91	0,93	0,95	0,97	0,98	0,99	1,00

## CALCULATION FOR BELT TENSION

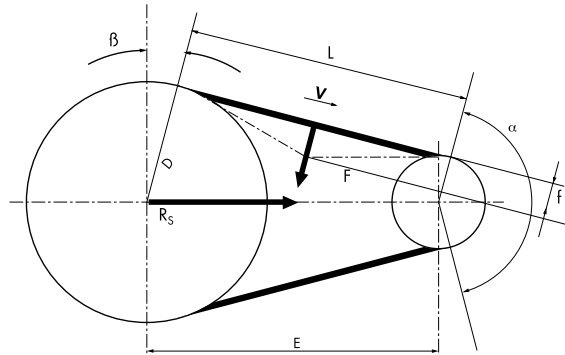
Drawing and key

## CALCULS RELATIFS À LA TENSION DE LA COURROIE

Symboles et légendes

## BERECHNUNGEN ZUR RIEMENSPIANNUNG

Zeichen und Kennwerte



<b>T</b>	Static tension per strand	Tension statique par courroie	Statische Spannkraft pro Riemen	<b>daN</b>
<b>a</b>	Factor for angle	Facteur d'angle	Winkelfaktor	
<b>P'</b>	Nominal power or nominal motor power	Puissance absorbée par la machine ou puissance nominale du moteur	Aufnahmeleistung der Maschine oder Nennleistung des Motors	<b>kW</b>
<b>P<sub>C</sub></b>	Measurement power	Puissance de calcul	Berechnungsleistung	<b>kW</b>
<b>N</b>	Number of belts	Nombre de courroies	Anzahl der Riemen	
<b>V</b>	Linear velocity	Vitesse linéaire	Riemengeschwindigkeit	<b>m/s</b>
<b>k</b>	Coefficient depending on belt unit weight	Coefficient lié à la masse linéique de la courroie	Koeffizient für die längenspezifische Masse des Riemens	
<b>L</b>	Span length	Longueur de portée	Trumlänge	<b>mm</b>
<b>E</b>	Centre distance	Entraxe	Achsabstand	<b>mm</b>
<b>f</b>	Deflection	Flèche	Ablenktiefe	<b>mm</b>
<b>F</b>	Deflection force	Effort de flexion	Ablenkraft	<b>daN</b>
<b>R<sub>S</sub></b>	Static hub load on shaft	Réaction statique sur arbre	Achskraft im statischen Zustand	<b>daN</b>
<b>β</b>	Angle of inclination	Angle d'inclinaison	Neigungswinkel	°
<b>α</b>	Belt arc of contact on small pulley	Arc de contact des courroies sur la petite poulie	Umschlingungswinkel an der kleinen Scheibe	°

### Coefficient k for the linear mass of the belt.

### Coefficient k lié à la masse linéique de la courroie.

### Koeffizient k für die längenspezifische Masse des Riemens

<b>SPZ</b>	0,007	<b>XPZ</b>	0,007
<b>SPA</b>	0,012	<b>XPA</b>	0,012
<b>SPB</b>	0,019	<b>XPB</b>	0,019
<b>SPC</b>	0,038	<b>XPC</b>	0,036

### FORMULAS

- Calculating static tension per belt

$$T = \frac{50(2,5 \cdot a)P'}{aNV} + kV^2$$

a : voir page 15  
k : voir ci-dessus

- Spann calculation (mm)

$$L = E \sin \frac{\alpha}{2} = E \cos \beta, \text{ ou encore}$$

$$L = E \left[ 1 - 0,125 \left( \frac{D-d}{E} \right)^2 \right]$$

- Calculating deflection (mm)

$$f = \frac{L}{100}$$

### FORMULES

- Calcul de la tension statique par courroie (daN)

$$T = \frac{50(2,5 \cdot a)P'}{aNV} + kV^2$$

a : voir page 15  
k : voir ci-dessus

- Calcul de la portée (mm)

$$L = E \sin \frac{\alpha}{2} = E \cos \beta, \text{ ou encore}$$

$$L = E \left[ 1 - 0,125 \left( \frac{D-d}{E} \right)^2 \right]$$

- Calcul de la flèche (mm)

$$f = \frac{L}{100}$$

### FORMELN

- Berechnung der statischen Spannkraft pro Riemen (daN)

$$T = \frac{50(2,5 \cdot a)P'}{aNV} + kV^2$$

a : siehe Seite 15  
k : siehe obig

- Berechnung der Trumlänge (mm)

$$L = E \sin \frac{\alpha}{2} = E \cos \beta, \text{ oder auch}$$

$$L = E \left[ 1 - 0,125 \left( \frac{D-d}{E} \right)^2 \right]$$

- Berechnung der Ablenktiefe (mm)

$$f = \frac{L}{100}$$

- Calculating deflection force for a deflection value equal to 1% of span length

$$F \approx \frac{T}{25}$$

- Calculating radial load on shaft

$$R_S = 2NT \cos\beta$$

$$\beta = 90 - \frac{\alpha}{2}$$

$$\alpha = \text{function of } \frac{D-d}{E} \quad (\text{see p. 15})$$

- Calcul de l'effort de flexion pour une valeur de flèche égale à 1% de la longueur de portée

$$F \approx \frac{T}{25}$$

- Calcul de la charge radiale sur arbre

$$R_S = 2NT \cos\beta$$

$$\beta = 90 - \frac{\alpha}{2}$$

$$\alpha = \text{fonction de } \frac{D-d}{E} \quad (\text{voir p. 15})$$

- Berechnung der Ablenkkraft für eine Ablenktiefe von 1% der Trumlänge

$$F \approx \frac{T}{25}$$

- Berechnung der radialen Wellenlast

$$R_S = 2NT \cos\beta$$

$$\beta = 90 - \frac{\alpha}{2}$$

$$\alpha = \text{abh. von } \frac{D-d}{E} \quad (\text{s. Seite 15})$$

## DATA

- **Electric motor**  
P' = 45 kW à 1455 min<sup>-1</sup>
- **Belt section**  
XPB
- **Centrifugal pump**  
n<sub>D</sub> = 1300 min<sup>-1</sup>
- **Driver pulley**  
d = 180 mm
- **Linear velocity**  
V = 13,7 m/s
- **Driven pulley**  
D = 200 mm
- **Centre distance**  
E = 601,6 mm
- **Factor for angle**  
a = 0,958
- **Length and number of belts**  
XPB 1800 x4

## DONNÉES

- **Moteur électrique**  
P' = 45 kW à 1455 min<sup>-1</sup>
- **Section de courroie**  
XPB
- **Pompe centrifuge**  
n<sub>D</sub> = 1300 min<sup>-1</sup>
- **Poulie motrice**  
d = 180 mm
- **Vitesse linéaire**  
V = 13,7 m/s
- **Poulie réceptrice**  
D = 200 mm
- **Entraxe**  
E = 601,6 mm
- **Facteur d'angle**  
a = 0,958
- **Longueur et nombre de courroies**  
XPB 1800 x4

## VORGABEN

- **Drehstrommotor**  
P' = 45 kW bei 1455 min<sup>-1</sup>
- **Riemenprofil**  
XPB
- **Kreiselpumpe**  
n<sub>D</sub> = 1300 min<sup>-1</sup>
- **Treibende Scheibe**  
d = 180 mm
- **Riemengeschwindigkeit**  
V = 13,7 m/s
- **Getriebene Scheibe**  
D = 200 mm
- **Achsabstand**  
E = 601,6 mm
- **Winkelfaktor**  
a = 0,958
- **Länge und Anzahl der Riemen**  
XPB 1800 x4

## EXAMPLES OF CALCULATION

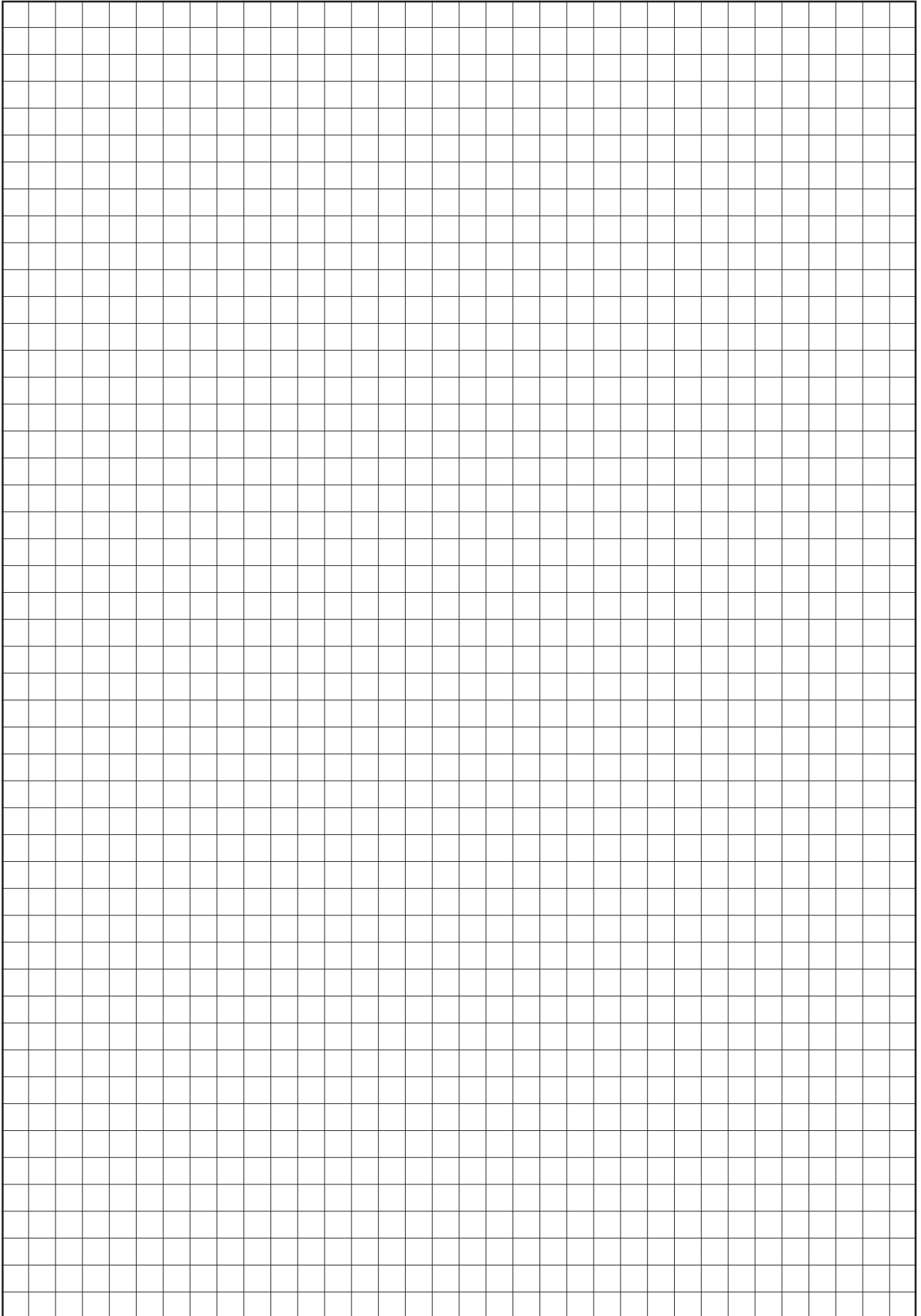
- **Static tension per strand**  
$$T = \frac{50(2,5 \cdot 0,958)45}{1 \times 4 \times 13,7} + (0,019 \times 187,7)$$
  
T = 66,9 daN
- **Span**  
$$L = 601,6 \left[ 1 - 0,125 \left( \frac{200 \cdot 180}{601,6} \right)^2 \right]$$
  
L = 601,5 mm
- **Deflection**  
f = 6 mm
- **Deflection force**  
$$F \approx \frac{66,9}{25} = 2,7 \text{ daN}$$
- **Static hub load on shaft**  
α = 17°  
$$\beta = 90 - \frac{17}{2} = 0,5$$
  
cos β = 0,999  
R<sub>S</sub> = 2 x 4 x 66,9 x 0,999  
R<sub>S</sub> = 527 daN

## EXEMPLES DE CALCUL

- **Tension statique par courroie**  
$$T = \frac{50(2,5 \cdot 0,958)45}{1 \times 4 \times 13,7} + (0,019 \times 187,7)$$
  
T = 66,9 daN
- **Portée**  
$$L = 601,6 \left[ 1 - 0,125 \left( \frac{200 \cdot 180}{601,6} \right)^2 \right]$$
  
L = 601,5 mm
- **Flèche**  
f = 6 mm
- **Effort de flexion**  
$$F \approx \frac{66,9}{25} = 2,7 \text{ daN}$$
- **Charge radiale sur arbre**  
α = 17°  
$$\beta = 90 - \frac{17}{2} = 10$$
  
cos β = 0,999  
R<sub>S</sub> = 2 x 4 x 66,9 x 0,999  
R<sub>S</sub> = 527 daN

## BERECHNUNGSBEISPIEL

- **Statische Spannkraft pro Riemen :**  
$$T = \frac{50(2,5 \cdot 0,958)45}{1 \times 4 \times 13,7} + (0,019 \times 187,7)$$
  
T = 66,9 daN
- **Trumlänge**  
$$L = 601,6 \left[ 1 - 0,125 \left( \frac{200 \cdot 180}{601,6} \right)^2 \right]$$
  
L = 601,5 mm
- **Ablenktiefe**  
f = 6 mm
- **Ablenkkraft**  
$$F \approx \frac{66,9}{25} = 2,7 \text{ daN}$$
- **Radiale Wellenlast**  
α = 17°  
$$\beta = 90 - \frac{17}{2} = 10$$
  
cos β = 0,999  
R<sub>S</sub> = 2 x 4 x 66,9 x 0,999  
R<sub>S</sub> = 527 daN



## BALANCING OF STANDARD PULLEYS

### Maximum operating speed for the standard pulleys :

This is the rotation velocity corresponding to a peripheral speed of 40 m/s. For operation beyond this speed, please contact Rexnord S.A..

### Balance class :

This is the residual unbalance, smaller than the allowable unbalance according to a class Q16 as per ISO 1940 for velocity values corresponding to the maximum operating velocities (1800 min<sup>-1</sup> or 40 m/s linear).

This balance class is achieved:

- by machining imperfection in the casting of small diameter pulleys,
- by a balancing process on universal electrodynamic machines for the other pulleys.

On request, a higher balance class than Q16 (Q6,3; Q2,5) can be achieved.

A note on key :

Stocked pulleys are balanced with a half-key (equivalent to cylindrical shaft).

To achieve consistent balancing of the shaft + mounted pulley assembly, a half-key must also be used for shaft balancing (equivalent to cylindrical shaft).

It is up to the customer to check the type of balancing performed on the shaft.

If the shaft balancing has been performed with a full key, it should be mentioned that the pulley must be balanced without a key (a pulley re-balancing will then be required).

## EQUILIBRAGE DES POULIES STANDARD

### Vitesse d'utilisation maximale des poulies standard :

C'est la vitesse de rotation correspondant à une vitesse périphérique de 40 m/s. Au delà de cette vitesse, consulter Rexnord S.A..

### Degré de qualité d'équilibrage :

C'est le balourd résiduel inférieur au balourd admissible correspondant à un degré de qualité Q16 suivant ISO 1940 pour des vitesses correspondant aux vitesses d'utilisation maximales (1800 min<sup>-1</sup> ou 40 m/s linéaire).

Ce degré d'équilibrage est obtenu :

- par suppression des variations de brut (usinage) pour les poulies de faible diamètre,
- par équilibrage sur machines électro-dynamiques universelles pour les autres poulies.

Sur demande, une qualité d'équilibrage inférieure à Q16 (Q6,3; Q2,5) peut être obtenue.

Prise en compte de la clavette :

L'équilibrage des poulies en stock est réalisé avec demi-clavette (équivalent à arbre lisse).

Pour que l'ensemble arbre + poulie monté ait un équilibrage cohérent, il est nécessaire que l'arbre ait été équilibré également avec demi-clavette (équivalent à alésage lisse).

Il appartient au client de s'assurer de la nature de l'équilibrage réalisé au niveau de l'arbre.

Dans le cas où l'équilibrage de l'arbre est réalisé avec clavette entière, il faut mentionner que la poulie devra être équilibrée sans clavette (une reprise d'équilibrage de la poulie sera alors nécessaire).

## AUSWUCHTUNG DER STANDARD-SCHEIBEN

### Maximal zulässige Drehzahl für Standard-Scheiben :

Diese ist die Drehzahl bei einer Umfangsgeschwindigkeit von 40 m/s. Bei Überschreitung dieser Geschwindigkeit ist mit Rexnord S.A. Rücksprache zu nehmen.

### Auswucht-Gütegrad :

Dieser liegt in der Kategorie maximal zulässiger spezifischer Restunwuchten, entsprechend Gütestufe G16 nach Norm ISO 1940, bei Geschwindigkeiten bis an die angegebenen Bezugsgrenzwerte (40 m/s oder 1800 min<sup>-1</sup>).

Der Auswucht-Gütegrad wird erreicht :

- durch die Beseitigung von Dickstellen an Rohlingen (mechanische Bearbeitung) bei Scheiben kleiner Durchmesser,
- durch Auswuchtung auf elektrodynamischen Universal-Wuchtmaschinen bei allen anderen Scheiben.

Auf Wunsch sind hochwertigere Auswucht-Gütegrade als G 16 (G 6,3; G 2,5) erzielbar.

Berücksichtigung der Paßfeder :

Die Auswuchtung aller Lagerprogramm-Scheiben erfolgt in der Regel "ohne Nut, auf glattem Wuchtdorn" (gleichkommend : mit halber Paßfeder).

Damit die Einheit "Welle + Scheibe" eine einwandfreie Auswuchtgüte aufweist, ist es somit erforderlich, daß die Welle ebenfalls "mit halber Paßfeder" (gleichkommend : ohne Nut) ausgewuchtet wird.

Es liegt deshalb am Kunden die Auswuchtungsweise seiner Welle mitzubeachten.

Falls die Auswuchtung der Welle bereits mit voller Paßfeder vorgenommen wurde, so ist darauf hinzuweisen, daß die Scheibe "mit Nut, ohne Paßfeder" ausgewuchtet werden muß. (Dies bedingt eine nachträgliche Korrektur der Auswuchtung der Scheibe.)

**MAXIMUM RATED SPEEDS AND  
CORRESPONDING BALANCE**

**VITESSES MAXIMALES  
D'EQUILIBRAGE**

**MAXIMAL-DREHZAHLEN  
AUSWUCHTUNG**

dw	Max. speed Vitesse limite Grenzgeschw. 40 m/s	1 Groove 1 Gorge 1 Rille			2 Grooves 2 Gorges 2 Rillen				3 Grooves 3 Gorges 3 Rillen				4 Grooves 4 Gorges 4 Rillen	
		SPZ	SPA	SPB	SPZ	SPA	SPB	SPC	SPZ	SPA	SPB	SPC	SPZ	SPA
56	13642				10038									
60	12732				9698									
63	12126	12520*			9464*				7918*					
71	10760	11793*	10548*		8915*	7974*			7459*	6671*				
75	10186	11475*	10263*		8674*	7758*			7257*	6491*				
80	9549	11110*	9937*		8399*	7512*			7027*	6285*				5512*
85	8988	10779*	9641*		8148*	7288*			6817*	6097*				5348*
90	8488	10475*	9369*		7918*	7082*			6625*	5925*				5197*
95	8042	10195*	9119*		7707*	6893*			6448*	5767*				5058*
100	7639	9937*	8888*		7512*	6719*			6285*	5621*			5512*	4930*
106	7207	9652	8633*		7296*	6526*			6104*	5460*			5354*	4789*
112	6821	9390	8399*	7512*	7098	6349*	5662*		5939*	5312*	4732*		5209*	4659*
118	6474	9148	8182*	7318*	6915	6185	5516*		5786*	5175*	4610*			4539*
125	6112	8888	7950	7111*	6719	6010	5360*		5621	5028*	4479*		4930*	4410*
132	5787	8649	7736	6919*	6538	5848	5216*		5470	4893*	4359*			4291*
140	5457	8399	7512	6719	6349	5678	5065		5312	4751	4232*		4659*	4167
150	5093	8114	7257	6491	6133	5486	4893		5132	4590	4089*			4026
160	4775	7856	7027	6285	5939	5312	4737		4969	4444	3959*		4358	3898
170	4494		6817	6097		5153	4596	3952		4311	3841*	3307		3781
180	4244	7407	6625	5925	5599	5008	4466	3841	4684	4190	3733	3214	4109	3675
190	4021		6448	5767		4874	4347	3738		4078	3633	3128		3577
200	3820	7027	6285	5621	5312	4751	4237	3644	4444	3975	3541	3049	3898	3486
212	3604			5460		4615	4116	3539		3861	3439	2961		3386
224	3410	6640	5939	5312	5019	4489	4004	3443	4199	3756	3346	2881	3683	3294
236	3237			5175		4374	3901	3354		3659	3260	2806		3209
250	3056	6285	5621	5028	4751	4249	3790	3259	3975	3555	3167	2727	3486	3118
265	2883						3681	3166			3076	2648		
280	2728	5939	5312	4751	4489	4015	3581	3080	3756	3359	2993	2577	3294	2946
300	2546						3460	2975			2891	2489		
315	2425	5599	5008	4479	4232	3786	3376	2903	3541	3167	2822	2429	3106	2778
335	2280						3274	2815			2736	2356		
355	2152		4717		3987	3566	3180	2735	3336	2984	2658	2288		2617
400	1910				3756	3359	2996	2577	3142	2811	2504	2156	2756	2465
450	1698					3167	2825	2429		2650	2361	2032		2324
500	1528						2680			2514	2240	1928		2205
560	1364									2375		1822		2083
630	1213										1995	1718		1964
710	1076											1618		
800	955										1771	1524		
1000	764													
1250	611													
1600	477													

\* : Class Q16 -1800 min<sup>-1</sup> achieved after boring of non dynamically balanced but bored pulleys.  
 ..... 2-plane dynamic balancing compulsory, starting from the speed mentioned.

\* : Qualité Q16 - 1800 min<sup>-1</sup> obtenue après usinage.  
 ..... Equilibrage sur 2 plans (dynamique) obligatoire à partir de la vitesse (min<sup>-1</sup>) indiquée.

\* : Gütegrad G 16 - 1800 min<sup>-1</sup>, alleine durch Bearbeitung erreicht.  
 ..... Auswuchten in zwei Ebenen ab angegebener Drehzahl zwingend

**MAXIMUM RATED SPEEDS AND  
CORRESPONDING BALANCE**

**VITESSES MAXIMALES  
EQUILIBRAGE**

**MAXIMAL-DREHZAHLEN  
AUSWUCHTUNG**

4 Grooves 4 Gorges 4 Rillen		5 Grooves 5 Gorges 5 Rillen				6 Grooves 6 Gorges 6 Rillen		8 Grooves 8 Gorges 8 Rillen		10 Grooves 10 Gorges 10 Rillen		12 Grooves 12 Gorges 12 Rillen	Max. velocity Vitesse limite Grenzgeschw.	dw
SPB	SPC	SPZ	SPA	SPB	SPC	SPB	SPC	SPB	SPC	SPB	SPC	SPC	40 m/s	
													13642	<b>56</b>
													12732	<b>60</b>
													12126	<b>63</b>
													10760	<b>71</b>
													10186	<b>75</b>
													9549	<b>80</b>
													8988	<b>85</b>
													8488	<b>90</b>
													8042	<b>95</b>
			4444*										7639	<b>100</b>
			4316*										7207	<b>106</b>
4148*			4199*										6821	<b>112</b>
4041*			4091*	3641*									6474	<b>118</b>
3926*		4444	3975*	3538*		3246*							6112	<b>125</b>
3821*			3868*	3443		3158*							5787	<b>132</b>
3710*		4199	3756	3343		3067*							5457	<b>140</b>
3584*			3629	3229		2963*							5093	<b>150</b>
3470*		3928	3513	3127		2869							4775	<b>160</b>
3367*	2900			3033	2614	2783	2399						4494	<b>170</b>
3272*	2818	3703	3312	2948	2541	2705	2331	2357					4244	<b>180</b>
3185	2743			2869	2473	2632	2269	2294	1978	2060			4021	<b>190</b>
3104	2674	3513	3142	2797	2410	2566	2212	2236	1928	2008			3820	<b>200</b>
3015	2597			2716	2341	2492	2148	2172	1873	1950			3604	<b>212</b>
2933	2527	3320	2969	2643	2277	2424	2090	2113	1822	1897			3410	<b>224</b>
2857	2461			2575	2219	2362	2036	2058	1775	1848			3237	<b>236</b>
2776	2392	3142	2811	2501	2156	2295	1978	2000	1725	1796			3056	<b>250</b>
2696	2323			2430	2094	2229	1921		1675	1744			2883	<b>265</b>
2623	2260	2969	2656	2364	2037	2168	1869	1890	1630	1697			2728	<b>280</b>
2534	2183			2284	1968	2095	1806		1574	1639			2546	<b>300</b>
2473	2131	2800	2504	2228	1920	2044	1762	1782	1536	1600	1380	1263	2425	<b>315</b>
2398	2066			2161	1862	1983	1709		1490	1551	1338	1225	2280	<b>335</b>
2330	2007	2637	2359	2099	1809	1926	1660	1678	1447	1507	1300	1190	2152	<b>355</b>
2195	1891		2222	1978	1704	1814	1564	1581	1363	1420	1224	1121	1910	<b>400</b>
2069	1783		2095	1864	1607	1711	1474	1491	1285	1338	1154	1057	1698	<b>450</b>
1963	1691		1987	1769	1524	1623	1399	1414	1219	1270	1095	1002	1528	<b>500</b>
	1598				1440		1322		1152	1200	1035	947	1364	<b>560</b>
1749	1507		1771	1576	1358	1446	1246	1260	1086	1131	976	893	1213	<b>630</b>
	1419				1279		1174		1023	1066	919	841	1076	<b>710</b>
1552	1337			1398	1205	1283	1106	1118	964	1004	866	792	955	<b>800</b>
1388	1196			1251	1078	1147	989	1000	862	898	774	709	764	<b>1000</b>
	1070				964		885		771	803	693	634	611	<b>1250</b>
							782		682	710	612	560	477	<b>1600</b>

\* : Class Q16 -1800 min<sup>-1</sup> achieved after boring of non dynamically balanced but bored pulleys.

\* : Qualité Q16 - 1800 min<sup>-1</sup> obtenue après usinage.

\* : Gütegrad G 16 - 1800 min<sup>-1</sup>, alleine durch Bearbeitung erreicht.

..... 2-plane dynamic balancing compulsory, starting from the speed mentioned.

..... Equilibrage sur 2 plans (dynamique) obligatoire à partir de la vitesse (min<sup>-1</sup>) indiquée.

..... Auswuchten in zwei Ebenen ab angegebener Drehzahl zwingend erforderlich.

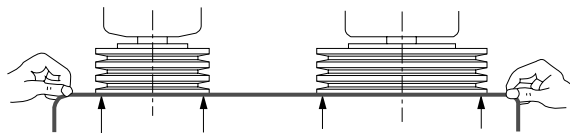
## BELT INSTALLATION AND TENSIONING

### General instructions

Pulley grooves should show no signs of damage and should be cleaned before installing belts.

Pulley shafts should be parallel and the pulleys aligned.

Before securing the motor or the driver machine in position, check pulley alignment as shown below.



A set of TEXROPE narrow V-belts can be installed without checking marks as belts have been length-stabilized. In general, belt installation with adjustable centre distance is preferred. Never forced belts into pulley slots to avoid damaging them.

### - Adjustable Centre Distance

(motor or machine on slide rails)

When adjustablng the centre distance, allow takeup travel on either side of the actual centre distance for installation and retensioning according to the following values :

$$+x \text{ } /-y, \quad \text{where } \begin{array}{l} x = 0,030 L_p \\ y = 0,015 L_p \end{array}$$

$L_p$  = Belt reference length

### - Fixed Centre Distance

For belt tightening, use an idler on the slack belt strand :

- on inside face of belt set if idler is grooved,
- on outside face of belt set if idler is cylindrical.

### Texrope VP2 and HFX belt tensioning

Mount belts on properly aligned pulleys. Move out motor or apply tensioner until there is no significant sag in either span.

### Checking by deflection

Preferably for low-output or short-centre drives.

Gradually tighten belts, rotating drive several turns between each tensioning pass and measure deflection  $f$  at centre of a straight span on belt in the middle of the set, under deflection force  $F$  applied perpendicularly to belt strand.

## INSTALLATION ET TENSION DES COURROIES

### Instructions générales

Les gorges des poulies ne doivent pas présenter de trace de chocs et doivent être nettoyées avant le montage des courroies.

Les axes des poulies doivent être parallèles et les poulies alignées.

Avant de bloquer les vis de fixation du moteur ou de la machine, vérifier et corriger si besoin l'alignement des poulies selon la méthode ci-dessous.

Une nappe de courroies étroites TEXROPE peut être montée sans contrôle du repérage, ces dernières étant stabilisées en longueur.

D'une manière générale, préférer les montages avec entraxe réglable. Ne jamais forcer les courroies dans leur gorges, au risque de détériorer leur armature.

### - L'entraxe est réglable

(Moteur ou machine sur glissières) Réserver de part et d'autre de l'entraxe  $E$  une course de réglage pour permettre la mise en place et la reprise de tension des courroies, des valeurs suivantes :

$$+x \text{ } /-y, \quad \text{où } \begin{array}{l} x = 0,030 L_p \\ y = 0,015 L_p \end{array}$$

$L_p$  = Longueur de référence de la courroie.

### - L'entraxe est fixe

Utiliser un galet tendeur en appui sur le brin mou, qui :

- comportera des gorges s'il est en appui sur la face interne de la nappe,
- sera lisse si il est en appui sur le dos des courroies.

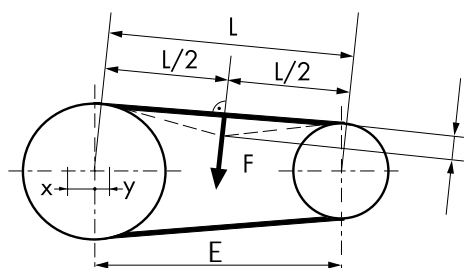
### Tension des courroies TEXROPE VP 2 et HFX

Les courroies étant montées sur les poulies correctement alignées, écarter le moteur ou le galet tendeur, jusqu'à ce que les deux nappes ne présentent plus de flèche visible.

### Contrôle par la flèche

A utiliser de préférence pour les transmissions de petite puissance et/ou de faible entraxe.

Tendre progressivement les courroies en faisant tourner la transmission quelques tours entre chaque reprise de tension et en mesurant à chaque arrêt, sur une courroie située au centre de la nappe, la flèche  $f$  obtenue au milieu d'un brin rectiligne sous l'effort de flexion  $F$  calculé et exercé perpendiculairement sur le brin tendu de la courroie, jusqu'à ce que la valeur  $f$  soit atteinte et inchangée après contrôle.



## MONTAGE UND SPANNEN DER KEILRIEMEN

### Allgemeine Hinweise

Die Lauffrillen müssen sauber und frei von Dellen, Kratzern oder anderen Oberflächenfehlern sein.

Die Wellen müssen genau parallel angeordnet sein.

Vor dem Festziehen der Motor- und Maschinenbefestigungsschrauben ist stets eine einwandfreie Ausrichtung der Scheiben gemäß folgender Darstellung herbeizuführen, bzw. zu überprüfen.

TEXROPE Schmalkeilriemen können ohne Kontrolle zu Sätzen vereinigt werden, da sie verfahrenstechnisch längenstabilisiert sind.

Im allgemeinen ist eine Montage mit verstellbarem Achsabstand vorzuziehen. Niemals die Riemen gewaltsam in die Rillen drücken, da dies zu einem Bruch der inneren Zugträger führt.

### - Der Achsabstand ist verstellbar

(Motor oder Maschine auf Spannschienen) Zum zwanglosen Auflegen sowie zum Spannen der Riemen soll eine Verstellmöglichkeit des Achsabstandes  $E$  mit folgenden Werten gegeben sein :

$$+x \text{ } /-y, \quad \text{wobei } \begin{array}{l} x = 0,030 L_p \\ y = 0,015 L_p \end{array}$$

$L_p$  = Richtlänge des Riemens

### - Der Achsabstand ist fest

Eine auf das Leertrum wirkende Spannrolle ist vorzusehen, welche :

- rillig auszuführen ist, wenn sie von innen nach außen drückt,
- glatt auszuführen ist, wenn sie auf den Riemenrücken drückt.

### Spannen der TEXROPE VP2 und HFX Riemen

Nach dem Einlegen der Riemen in die Rillen der Scheiben ist der Motor, oder die Spannrolle, so weit zu versetzen, daß beide Trums nicht mehr durchhängen.

### Kontrolle über die Ablenktiefe

Diese Methode ist bei Antrieben mit kleineren Leistungen und/oder relativ kurzen Achsabständen vorzuziehen.

Die Riemen schrittweise spannen, indem man den Antrieb einige Umdrehungen laufen läßt und bei jedem Halt auf einem in den mittleren Rillen liegenden Riemen in der Mitte der Trumlänge  $L$  die Ablenktiefe  $f$ , bei Wirkung der rechtwinklig zum Trum auszubenden vorberechneten Ablenkkraft  $F$ , mißt, bis daß der vorgegebene Wert von  $f$  erreicht wird und auch bei Nachkontrolle unverändert bleibt.

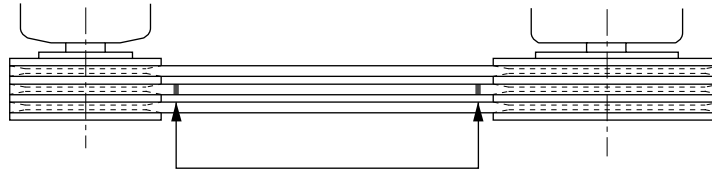


## BELT INSTALLATION AND TENSIONING

### Checking by elongation

Preferably for high-output and long centre distance drives or for joined belt drives.

On back of centre belt (or on the joined belt), draw two thin transverse lines as far apart as possible, making sure they are both within the straight span of the belt.



Gradually tighten the belts while rotating the drive several times. Occasionally measure the distance between two points on the belt marked prior to tensioning to control for the belts' elongation according to the table below.

### Contrôle par l'allongement

A utiliser de préférence pour les transmissions de forte puissance et/ou à grand entraxe.

Tracer sur le dos d'une courroie située au centre de la nappe, deux traits fins transversaux aussi éloignés l'un de l'autre que possible, en veillant à ce qu'ils demeurent ensemble sur la partie rectiligne du brin de la courroie.

Tendre progressivement les courroies en faisant tourner la transmission quelques tours entre chaque reprise de tension et en mesurant à chaque arrêt la longueur entre les repères, jusqu'à ce qu'elle soit augmentée du pourcentage figurant dans le tableau ci-dessous et qu'elle reste inchangée après contrôle.

## MONTAGE UND SPANNEN DER KEILRIEMEN

### Kontrolle über die Riemenlänge

Diese Methode ist bei Antrieben mit höheren Leistungen und/oder relativ großen Achsabständen vorzuziehen.

Auf dem Rücken eines in den mittleren Rillen liegenden Riemens zwei feine, möglichst weit voneinander entfernte Querstriche auf gleichem geraden Abschnitt anbringen.

Die Riemen schrittweise spannen, indem man den Antrieb einige Umdrehungen laufen läßt und bei jedem Halt mißt, ob die in der folgenden Tabelle angegebene prozentuale Vergrößerung des Abstandes der Querstriche erreicht ist und auch bei Nachkontrolle unverändert bleibt.

	Uniform driving torque and load moment Couple moteur et résistant uniformes Gleichmäßiges motor- und lastseitiges Drehmoment	Variable driving torque or load moment Couple moteur ou résistant variable Veränderliches motor- und lastseitiges Drehmoment	Highly variable driving torque or load moment Couple moteur ou résistant très variable Stark veränderliches motor- und lastseitiges Drehmoment
Effective elongation A(%) Allongement efficace A(%) Wirksame Längung A(%)	0,6	0,8	1

**Example :** an initial distance of 1,000 mm between the two control points will be tensioned and held at 1,006 mm (A=0,6), 1,008 mm (A=0,8) or 1,010 mm (A=1).

Both the elongation value in % shown in this table and those found by applying formulae to calculate deflection force are effective operating values. Therefore, to take the run-in into account, it is advisable to retension after several hours of operation, to initial elongation value (A% or deflection force) for proper drive operation.

**Insufficient tension result in belt slippage and premature wear. It is advisable to check drive periodically and tighten it if necessary.**

**Exemple :** une distance initiale de 1000 mm entre les deux repères sera amenée et maintenue par le jeu de la tension et selon le cas à 1006 mm (A=0,6), 1008 mm (A=0,8) et 1010 mm (A=1).

Les valeurs d'allongement indiquées dans ce tableau, et celles qui résultent de l'application des formules pour le calcul de l'effort de flexion, correspondent à des valeurs efficaces de fonctionnement. Pour tenir compte de l'effet de rodage, il est donc recommandé d'effectuer, après quelques heures de services, une reprise de tension qui aura pour effet de retrouver les valeurs d'origines A, ou f sous F, nécessaires au bon fonctionnement de la transmission.

**Une tension insuffisante entraîne un glissement excessif et une usure prématurée de la courroie. Il est recommandé de vérifier de temps en temps la tension et de retendre sans attendre les courroies si cela s'avère nécessaire.**

**Beispiel :** ein ursprünglicher Abstand zwischen den Kontrollstrichen von 1000 mm soll auf 1006 (A = 0,6), 1008 (A = 0,8) oder 1010 mm (A 1) gebracht und gehalten werden.

Die in der Tabelle gegebenen Werte der Riemenlängung, sowie die aus der Berechnung der Ablenkung sich ergebenden Werte sind erforderlich als "im Betrieb wirksam". Zum Ausgleich von unvermeidlichen Einlaufeffekten sind daher die Riemen einige Stunden nach Erstbetriebnahme nachzuspannen, damit die zur Funktionssicherheit des Antriebes unerlässlichen Werte von A, bzw. f bei F, konstant gehalten werden.

**Ungenügende Spannung hat überhöhen Schlupf und somit vorzeitigen Riemenverschleiß zur Folge. Es empfiehlt sich deshalb die Riemen intervallmäßig auf die Haltung ihrer Spannung zu überprüfen und gegebenenfalls unverzüglich nachzuspannen.**





**NOMENCLATURE**

Fixed diameter pulleys

**CODIFICATION**

Poulies à diamètre fixe

**BEZEICHNUNG**

Scheiben mit festem Durchmesser

1	2	3	4	-	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---	---

<b>1</b>	<b>Type of pulley</b> <b>3S6</b> : Magic-Grip-T (MGT) <b>3V2</b> : Magic-Grip-T (MGT) <b>3SP</b> : Magic-Lock (ML) <b>3S3</b> : MPX <b>302</b> : Magic-Grip (MG)	<b>Type de poulie</b> <b>3S6</b> : Magic-Grip-T (MGT) <b>3V2</b> : Magic-Grip-T (MGT) <b>3SP</b> : Magic-Lock (ML) <b>3S3</b> : MPX <b>302</b> : Magic-Grip (MG)	<b>Scheibentyp</b> <b>3S6</b> : Magic-Grip-T (MGT) <b>3V2</b> : Magic-Grip-T (MGT) <b>3SP</b> : Magic-Lock (ML) <b>3S3</b> : MPX <b>302</b> : Magic-Grip (MG)
<b>2</b>	<b>Number of grooves</b> 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12	<b>Nombre de gorges</b> 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12	<b>Rillenzahl</b> 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12
<b>3</b>	<b>Grooves section</b> <b>A</b> : SPA <b>B</b> : SPB <b>C</b> : SPC <b>D</b> : D 32x19	<b>Section de gorge</b> <b>A</b> : SPA <b>B</b> : SPB <b>C</b> : SPC <b>D</b> : D 32x19	<b>Rillenprofil</b> <b>A</b> : SPA <b>B</b> : SPB <b>C</b> : SPC <b>D</b> : D 32x19
<b>4</b>	<b>Reference diameter dw</b>	<b>Diamètre de référence dw</b>	<b>Richtdurchmesser dw</b>
<b>5</b>	<b>Type of bushing or hub</b> <b>307</b> : bush Magic-Grip-T (MGT) <b>3SD</b> : bush Magic-Lock (ML) <b>3S2</b> : hub Magic-Grip (MGH)	<b>Type de douille ou de moyeu</b> <b>307</b> : douille Magic-Grip-T (MGT) <b>3SD</b> : douille Magic-Lock (ML) <b>3S2</b> : moyeu Magic-Grip (MGH)	<b>Buchsen- oder Nabentyp</b> <b>307</b> : Buchse Magic-Grip-T (MGT) <b>3SD</b> : Buchse Magic-Lock (ML) <b>3S2</b> : Nabe Magic-Grip (MGH)
<b>6</b>	<b>Bushing or hub N°</b>	<b>N° de douille ou de moyeu</b>	<b>Buchse- oder Nabe-Nr.</b>
<b>7</b>	<b>Bore diameter</b>	<b>Diamètre d'alésage</b>	<b>Bohrungsdurchmesser</b>

**Examples****Exemples****Beispiele**

<b>3S6</b>	<b>8</b>	<b>C</b>	<b>0450</b>	-	<b>307</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
------------	----------	----------	-------------	---	------------	------------	------------

Pulley Magic Grip-T 8 grooves, section SPC, reference diameter 450, Magic-Grip-T bushing N° 100, bore diameter 100.

Poulie Magic Grip-T, 8 gorges, section SPC, diamètre de référence 450, avec douille Magic-Grip-T N° 100, diamètre d'alésage 100.

Magic-Grip-T-Scheibe, 8 Rillen, Rillenprofil SPC, Richtdurchmesser 450, mit Magic-Grip-T Buchse Nr. 100, Bohrungsdurchmesser 100.

<b>3SP</b>	<b>3</b>	<b>Z</b>	<b>0180</b>	-	<b>3SD</b>	<b>2012</b>	<b>50</b>
------------	----------	----------	-------------	---	------------	-------------	-----------

Pulley Magic Lock, 3 grooves, section SPZ, reference diameter 180, Magic-Lock bushing N° 2012, bore diameter 50.

Poulie Magic-Lock, 3 gorges, section SPZ, diamètre de référence 180, douille Magic-Lock N° 2012, diamètre d'alésage 50.

Magic-Lock Scheibe, 3 Rillen, Rillenprofil SPZ, Richtdurchmesser 180, mit Magic-Lock Buchse Nr. 2012, Bohrungsdurchmesser 50.

<b>3S3</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>0224</b>	-			<b>40</b>
------------	----------	----------	-------------	---	--	--	-----------

Pulley MPX, 2 grooves, section SPA, reference diameter 224, bore diameter 40.

Poulie MPX, 2 gorges, section SPA, diamètre de référence 224, diamètre d'alésage 40.

MPX Scheibe, 2 Rillen, Rillenprofil SPA, Richtdurchmesser 224, Bohrungsdurchmesser 40.

**NOMENCLATURE**  
Stationary adjustable diameter pulleys VARI-D

**CODIFICATION**  
Poulies à diamètre variable à l'arrêt VARI-D

**BEZEICHNUNG**  
Im Stillstand einstellbare VARI-D Scheiben

**Pulleys with 1 groove**

**Poulies 1 gorge**

**1 rillige Scheiben**

1	VD	<sup>3</sup>	0	<sup>4</sup>
---	----	--------------	---	--------------

**3** Outside diameter  $d_a$

Diamètre extérieur  $d_a$

Aussendurchmesser  $d_a$

**4** Bore diameter  
14, 19, 24, 28, 38, 42  
without bore : 00

Diamètre d'alésage  
14, 19, 24, 28, 38, 42  
Non alésée : 00

Bohrungsdurchmesser  
14, 19, 24, 28, 38, 42  
ungebohrt : 00

Example

Exemple

Beispiel

1	VD	093	014
---	----	-----	-----

Pulley VARI-D, 1 groove, outside diameter 93, bore diameter 14.

Poulie VARI-D, 1 gorge, diamètre extérieur 93, diamètre d'alésage 14.

VARI-D-Scheibe, 1 rillig, Aussendurchmesser 93, Bohrungsdurchmesser 14.

**Pulleys with 2 grooves without bore**

**Poulies 2 gorges non alésées**

**2 rillige Scheiben ungebohrt**

328	2	VD	<sup>4</sup>
-----	---	----	--------------

**4** Outside diameter

Diamètre extérieur

Aussendurchmesser  $d_a$

Example

Exemple

Beispiel

328	2	VD	250
-----	---	----	-----

Pulley VARI-D, 2 grooves, outside diameter 250.

Poulie VARI-D, 2 gorges, diamètre extérieur 250, non alésée.

VARI-D Scheibe, 2 rillig, Aussendurchmesser 250, ungebohrt.

**Pulleys 2 grooves bored**

**Poulies 2 gorges alésées**

**2 rillige Scheiben fertiggerbohrt**

328	2	<sup>3</sup>	<sup>4</sup>
-----	---	--------------	--------------

**3** Bore diameter  
24, 28, 38, 42, 48, 55, 60

Diamètre d'alésage  
24, 28, 38, 42, 48, 55, 60

Bohrungsdurchmesser  
24, 28, 38, 42, 48, 55, 60

**4** Outside diameter  $d_w$

Diamètre extérieur

Aussendurchmesser  $d_a$

Example

Exemple

Beispiel

328	2	42	180
-----	---	----	-----

Pulley VARI-D, 2 grooves, bore diameter 42, outside diameter 180.

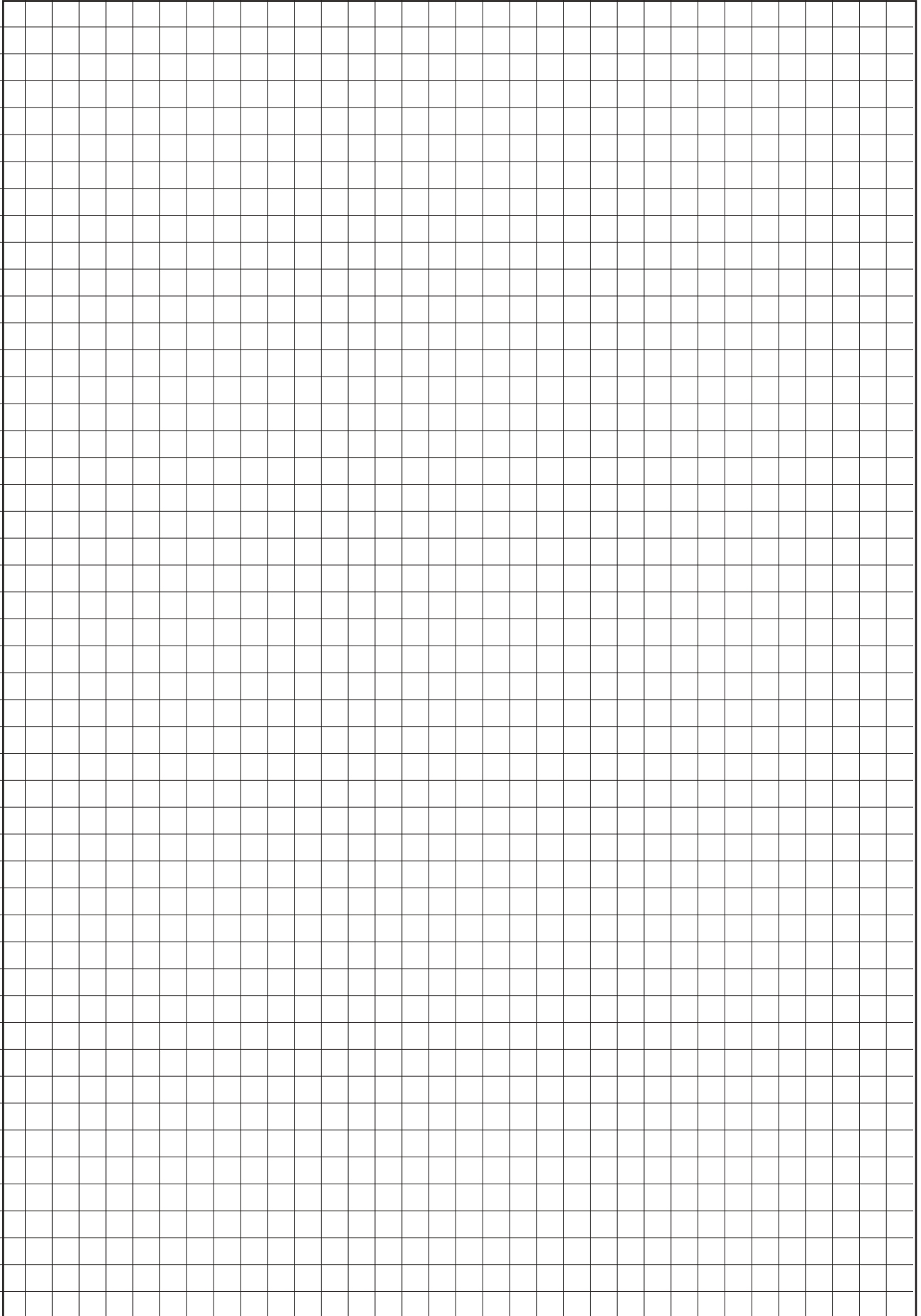
Poulie VARI-D, 2 gorges, diamètre d'alésage 42, diamètre extérieur 180.

VARI-D Scheibe, 2 rillig, Bohrungsdurchmesser 42, Aussendurchmesser 180.

NOTES

NOTES

NOTIZEN



# ***Magic-Grip-T***®

---

**PULLEYS WITH BUSH**

---

**POULIES A DOUILLE**

---

**BUCHSENSCHEIBEN**



## INSTALLATION INSTRUCTIONS *Magic-Grip-T*

### TO ASSEMBLE

1. Clean shaft, bush, screws and the pulley taper bore.
2. The slitted taper bush is fitted on the shaft after enlarging the slit with a screwdriver.
3. Lubricate the conical bore of the pulley and slide it on the bush - the drilled holes for screws must correspond to the tapped holes.
4. Lubricate the thread and the head-underface of both screws, place and tighten them one after the other progressively until the blocking-up, without exceeding the torque indicated in the table page MGT2.



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE *Magic-Grip-T*

### MONTAGE

1. Nettoyer arbre, douille, vis et l'alésage conique de la poulie.
2. Monter la douille conique fendue sur l'arbre en écartant l'ouverture de la douille à l'aide d'un tournevis.
3. Graisser l'alésage conique de la poulie, la monter sur la douille en faisant correspondre les trous des vis.
4. Graisser le filetage et le dessous de la tête des 2 vis, les mettre en place puis les serrer alternativement et progressivement jusqu'au blocage sans dépasser le couple de serrage donné dans le tableau page MGT2.

## MONTAGEANLEITUNG *Magic-Grip-T*

### EINBAU

1. Welle, Buchse, Schrauben, sowie konische Bohrung der Scheibe säubern.
2. Die Buchse auf die Welle setzen, gleichzeitig deren längsseitigen Schlitz mit Hilfe eines Schraubenziehers leicht verbreitern.
3. Konische Bohrung der Scheibe fetten und letztere so auf die Buchse setzen, daß sich die Verschraubungslöcher decken.
4. Gewinde und Kopfauflegflächen der 2 Schrauben fetten. Schrauben einsetzen und gleichmäßig wechselweise festziehen, ohne das Schraubenanzugsmoment gemäß Tabelle auf Seite MGT2 zu überschreiten.

### REMOVAL

Remove both set-screws, screw them into the tapped holes of the pulley, provided for disassembling, and tighten them progressively until the release of the pulley.

### DEMONTAGE

Démonter les 2 vis de serrage, les visser dans les trous de démontage de la poulie et les serrer alternativement jusqu'au débloquage.

### AUSBAU

Beide Schrauben lösen, herausnehmen und wechselweise in die Gewindelöcher der Scheibe bis zur Befreiung des Spannsitzes verschrauben.



# Magic-Grip-T

97C2S60101

mm

<b>Taper bushes <i>Magic-Grip-T</i></b>	<b>Douilles <i>Magic-Grip-T</i></b>	<b><i>Magic-Grip-T</i> Spannbuchsen</b>	<b>MGT</b>
<b>Number</b>	<b>Numéro</b>	<b>Nummer</b>	<b>25 ▶ 160</b>
<b>Bore diameter</b>	<b>Diamètre d'alésage</b>	<b>Bohrungsdurchmesser</b>	<b>13 ▶ 160</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

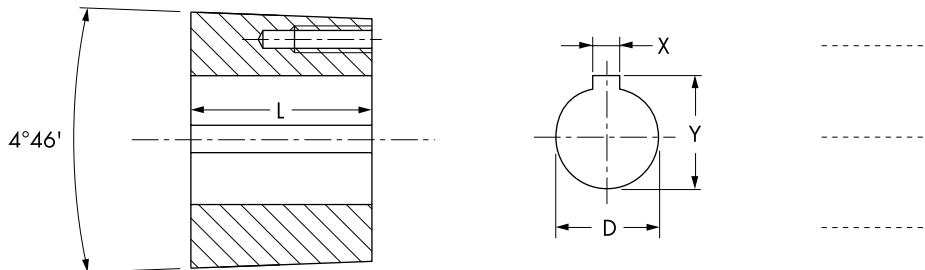
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



<b>Bush Douille Buchse N° Nr.</b>	<b>Hexagon socket screws Vis CHc Zylinderkopfschrauben</b>	<b>Tightening torques of screws Couple de serrage des vis Schraubenanzugsmoment Nm</b>
<b>25</b>	M4 x 20/20	2,5
<b>28</b>	M4 x 20/20	2,5
<b>32</b>	M5 x 25/25	5
<b>36</b>	M5 x 25/25	5
<b>40</b>	M6 x 30/30	8,4
<b>45</b>	M6 x 30/30	8,4
<b>50</b>	M8 x 35/35	20
<b>56</b>	M8 x 35/35	20
<b>63</b>	M10 x 45/45	40
<b>80</b>	M12 x 50/50	68
<b>100</b>	M16 x 60/60	165
<b>125</b>	M20 x 75/75	320
<b>160</b>	M24 x 90/90	560
<b>200</b>	M30 x 100/100	1050

<b>Bush Douille Buchse N° Nr.</b>	<b>D</b>		<b>L</b>	<b>m kg (1)</b>	<b>Standard bores - Alésages standard - Standardbohrungen</b>																
	<b>min</b>	<b>max</b>			<b>(2)</b>																
<b>25</b>	13	25	22,5	0,13	14	16	18	19	20	22	24	25									
<b>28</b>	13	28	25	0,17	14	16	18	19	20	22	24	25	28								
<b>32</b>	12	32	29	0,24	14	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32						
<b>36</b>	14	36	32,5	0,31	14	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35					
<b>40</b>	14	40	36	0,44	14	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40			
<b>45</b>	16	45	40,5	0,57	16	18	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45		
<b>50</b>	19	50	45	0,92	19	20	22	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50		
<b>56</b>	22	56	50	1,1	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55				
<b>63</b>	24	63	57	1,75	24	25	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60			
<b>80</b>	28	80	72	3,3	28	30	32	35	38	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	
<b>100</b>	40	100	90	6,7	40	42	45	48	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100		
<b>125</b>	50	125	113	13	70	75	80	85	90	95	100	110	120	125							
<b>160</b>	63	160	144	25																	
<b>200</b>	80	200	182	62																	

Remarks :  
(1) Mass with D max and screws.  
(2) Available from stock.

Remarques :  
(1) Masse avec D max et vis.  
(2) Disponibles en stock.

Anmerkungen :  
(1) Masse mit D max und Schrauben.  
(2) Ab Lager lieferbar.



MGT2

# Magic-Grip-T

97C2S6Z101

mm

Pulleys with <i>Magic-Grip-T</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Grip-T</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Grip-T</i> Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

MGT
SPZ
1 ▶ 5
63 ▶ 140

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

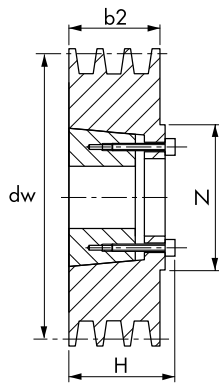


Fig. 1

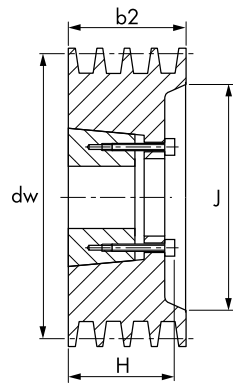


Fig. 2

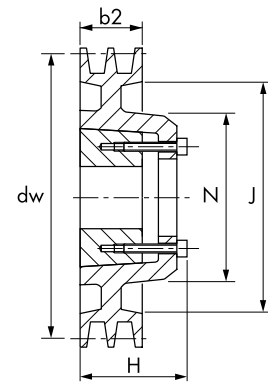


Fig. 3

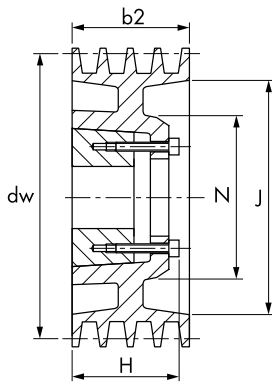


Fig. 4

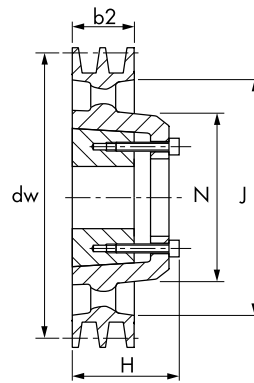


Fig. 5

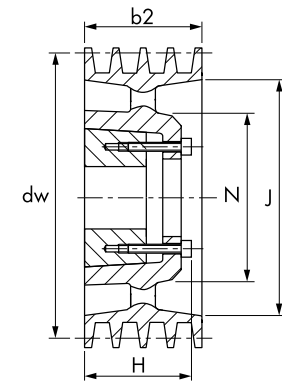


Fig. 6

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Fig. N°	D			b2	H	J	N	m kg (2)	Fig. N°	Fig. N°	D			b2	H	J	N	m kg (2)		
				min	max	(1)								min	max	(1)						min	max
63	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,45	106	1	1	32	12	32	29	16	47	-	61	1,25
	2	1	25	13	25	22,5	28	38	-	49	0,65		2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	1,65
	3	2	25	13	25	22,5	40	38	40	-	0,55		3	1	40	14	40	36	40	57	-	76	2,1
71	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,55	112	1	1	32	12	32	29	16	47	-	61	1,3
	2	1	25	13	25	22,5	28	38	-	49	0,65		2	1	40	14	40	36	28	57	-	76	1,3
	3	2	25	13	25	22,5	40	38	42	-	0,75		3	1	40	14	40	36	40	57	-	76	2,4
75	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,6	118	1	3	32	12	32	29	16	47	93	61	1,3
	2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	0,85		2	1	40	14	40	36	28	57	-	76	2,3
	3	1	32	12	32	29	40	47	-	61	0,9		3	1	45	16	45	40,5	40	62	-	83	2,7
80	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,65	125	1	3	32	12	32	29	16	47	100	61	1,45
	2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	0,95		2	1	40	14	40	36	28	57	-	76	2,4
	3	1	32	12	32	29	40	47	-	61	1,25		3	1	40	14	40	36	40	57	-	76	3
85	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,7	132	1	1	50	19	50	45	52	72	-	97	4,4
	2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	1,1		2	3	32	12	32	29	16	47	107	61	1,55
	3	1	32	12	32	29	40	47	-	61	1,25		3	1	50	19	50	45	40	72	-	97	3,9
90	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,75	140	1	3	32	12	32	29	16	47	115	61	1,65
	2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	1,2		2	3	40	14	40	36	28	57	107	76	2,3
	3	1	40	14	40	36	40	57	-	76	1,5		3	1	50	19	50	45	40	72	-	97	3,9
95	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,75	140	1	3	32	12	32	29	16	47	115	61	1,65
	2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	1,35		2	3	40	14	40	36	28	57	115	76	2,4
	3	1	40	14	40	36	40	57	-	76	1,7		3	1	50	19	50	45	40	72	-	97	4,4
100	1	1	25	13	25	22,5	16	38	-	49	0,85	140	4	1	50	19	50	45	52	72	-	97	5,5
	2	1	32	12	32	29	28	47	-	61	1,45		5	1	50	19	50	45	64	72	-	97	5,5
	3	1	40	14	40	36	40	57	-	76	1,9		1	3	32	12	32	29	16	47	115	61	1,65
	4	1	40	14	40	36	52	57	-	76	2,1		2	3	40	14	40	36	28	57	115	76	2,4

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

# Magic-Grip-T

97C2S6Z201

mm

<b>Pulleys with Magic-Grip-T bush</b>
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

<b>Poulies à douille Magic-Grip-T</b>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<b>Magic-Grip-T Buchsenscheiben</b>
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>MGT</b>
<b>SPZ</b>
1 ▶ 5
150 ▶ 400

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

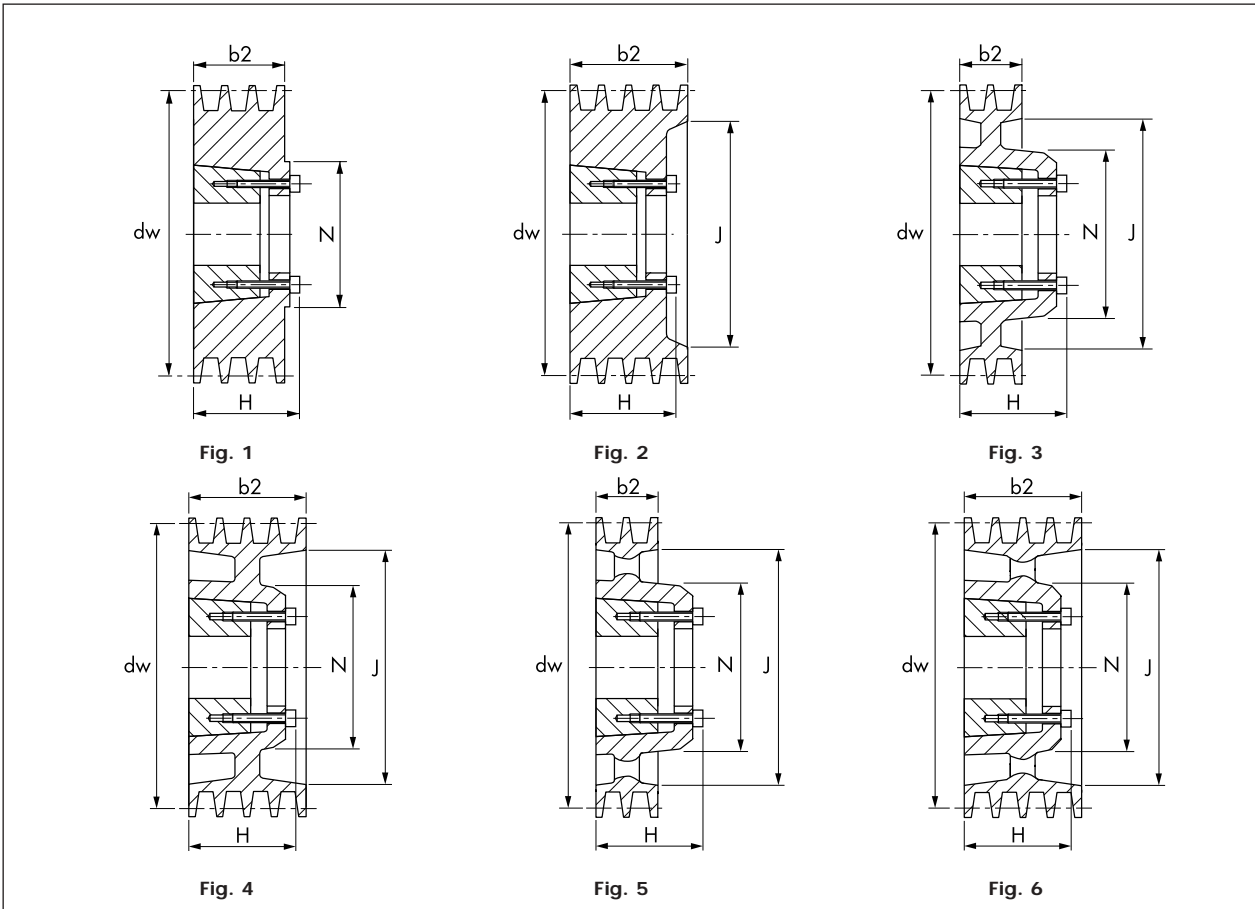
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Fig. Nr.	D		L (1)	b2	H	J	N	m kg (2)
				min	max						
150	1	3	40	14	40	36	16	57	125	76	2,2
	2	3	50	19	50	45	28	72	125	97	3,7
	3	1	56	22	56	50	40	78	-	104	5
160	1	3	32	12	32	29	16	47	135	61	2
	2	3	40	14	40	36	28	57	135	76	2,7
	3	3	50	19	50	45	40	72	135	97	4,4
	4	1	50	19	50	45	52	72	-	97	5,5
	5	1	50	19	50	45	64	72	-	97	6,5
180	1	5	32	12	32	29	16	47	155	61	1,65
	2	3	40	14	40	36	28	57	155	76	3,2
	3	3	50	19	50	45	40	72	155	97	4,9
	4	3	50	19	50	45	52	72	155	97	5,5
	5	1	63	24	63	57	64	91	-	119	9,5
200	1	5	32	12	32	29	16	47	175	61	1,85
	2	5	40	14	40	36	28	57	175	76	2,9
	3	3	50	19	50	45	40	72	175	97	5,5
	4	3	50	19	50	45	52	72	175	97	6,5
	5	3	63	24	63	57	64	91	175	119	9
224	1	5	40	14	40	36	16	57	199	76	2,5
	2	5	40	14	40	36	28	57	199	76	3,1
	3	5	50	19	50	45	40	72	199	97	5
	4	5	50	19	50	45	52	72	199	97	7
	5	3	63	24	63	57	64	91	199	119	10
250	1	5	40	14	40	36	16	57	225	76	2,7
	2	5	50	19	50	45	28	72	225	97	4,8
	3	5	50	19	50	45	40	72	225	97	5,5
	4	5	50	19	50	45	52	72	225	97	7,5
	5	5	63	24	63	57	64	91	225	119	9,5
280	1	5	45	16	45	40,5	16	62	251	83	3,7
	2	5	50	19	50	45	28	72	251	97	5
	3	5	50	19	50	45	40	72	251	97	6
	4	5	63	24	63	57	52	91	251	119	9,5
	5	5	63	24	63	57	64	91	251	119	10,5
315	1	5	45	16	45	40,5	16	62	286	83	4
	2	5	50	19	50	45	28	72	286	97	5,5
	3	5	50	19	50	45	40	72	286	97	6,5
	4	5	63	24	63	57	52	91	286	119	10,5
	5	5	63	24	63	57	64	91	286	119	12,5
355	2	5	56	22	56	50	28	78	326	104	6,5
	3	5	63	24	63	57	40	91	326	119	9
400	2	5	50	19	50	45	28	72	371	97	7,5
	3	5	63	24	63	57	40	91	371	119	11
	4	5	63	24	63	57	52	91	371	119	12,5
	5	5	63	24	63	57	64	91	371	119	14,5

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

# Magic-Grip-T

97C2S6A101

mm

## Pulleys with Magic-Grip-T bush

Grooves section

Number of grooves

Reference diameter

## Poules à douille Magic-Grip-T

Section de gorges

Nombre de gorges

Diamètre de référence

## Magic-Grip-T Buchsenscheiben

Rillenprofil

Rillenzahl

Richtdurchmesser

MGT

SPA

1 ▶ 5

71 ▶ 160

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

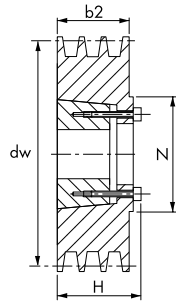


Fig. 1

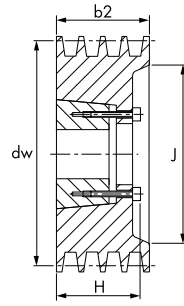


Fig. 2

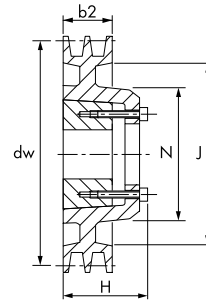


Fig. 3

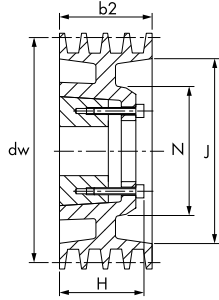


Fig. 4

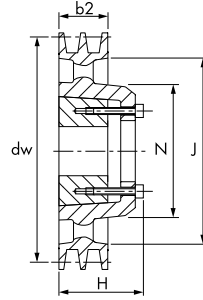


Fig. 5

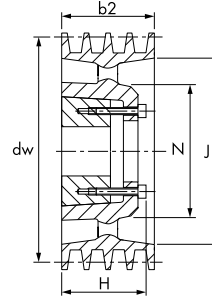


Fig. 6

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D			b2	H	J	N	m kg (2)	dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D			b2	H	J	N	m kg (2)
				min	max	(1)										min	max	(1)					
71	1	1	28	13	28	25	20	41	-	53	0,6	112	1	1	40	14	40	36	20	57	-	76	1,7
	2	1	28	13	28	25	35	41	-	53	0,65		2	1	45	16	45	40,5	35	62	-	83	2,3
	3	2	28	13	28	25	50	45	42	-	0,8		3	1	45	16	45	40,5	50	62	-	83	2,6
75	1	1	28	13	28	25	20	41	-	53	0,7	118	4	1	50	19	50	45	65	72	-	97	2,8
	2	1	28	13	28	25	35	41	-	53	0,8		5	2	50	19	50	45	80	72	83	-	3,5
	3	2	28	13	28	25	50	41	46	-	0,9		1	1	40	14	40	36	20	57	-	76	1,8
80	1	1	28	13	28	25	20	41	-	53	0,75	125	2	1	45	16	45	40,5	35	62	-	83	2,4
	2	1	28	13	28	25	35	41	-	53	0,85		3	1	50	19	50	45	50	72	-	97	3,1
	3	2	32	12	32	29	50	47	46	-	1,05		4	1	56	22	56	50	65	78	-	104	3,2
85	1	1	28	13	28	25	20	41	-	53	0,75	132	5	2	56	22	56	50	80	78	90	-	3,5
	2	1	32	12	32	29	35	47	-	75	1,1		1	1	45	16	45	40,5	20	62	-	83	2,2
	3	2	32	12	32	29	50	50	-	-	1,4		2	1	45	16	45	40,5	35	62	-	83	2,7
90	1	1	28	13	28	25	20	41	-	49	0,85	140	3	2	56	22	56	50	50	78	96	-	3,6
	2	1	40	14	40	36	35	57	-	76	1,35		4	1	56	22	56	50	65	78	-	104	3,8
	3	1	40	14	40	36	50	57	-	76	1,4		5	2	56	22	56	50	80	78	96	-	4,1
95	1	1	28	13	28	25	20	41	-	49	0,9	150	1	1	56	22	56	50	65	78	-	104	4,3
	2	1	40	14	40	36	35	57	-	76	1,55		2	1	56	22	56	50	65	78	-	104	4,3
	3	1	40	14	40	36	50	57	-	76	1,65		3	1	56	22	56	50	65	78	-	104	4,3
100	1	1	40	14	40	36	65	57	66	-	1,85	160	4	1	56	22	56	50	65	78	-	104	4,3
	2	1	40	14	40	36	20	57	-	76	1,55		5	1	63	24	63	57	80	91	-	119	5,5
	3	1	45	16	45	40,5	35	62	-	83	1,75		1	3	45	16	45	40,5	20	62	121	83	2,4
106	1	1	40	14	40	36	20	57	-	76	1,7	160	2	1	50	19	50	45	35	72	-	97	4,2
	2	1	45	16	45	40,5	35	62	-	83	2		3	1	56	22	56	50	50	78	-	104	5
	3	1	45	16	45	40,5	50	62	-	83	2,2		4	1	56	22	56	50	65	78	-	104	6
106	4	2	45	16	45	40,5	65	62	76	-	2,4	160	5	1	63	24	63	57	80	91	-	119	7
	4	2	45	16	45	40,5	80	79	71	-	2,7		1	3	45	16	45	40,5	20	62	125	83	2,6
	5	2	45	16	45	40,5	80	79	71	-	2,7		2	1	56	22	56	50	35	78	-	104	5
106	1	1	40	14	40	36	20	57	-	76	1,7	160	3	1	56	22	56	50	50	78	-	104	6
	2	1	45	16	45	40,5	35	62	-	83	2		4	1	63	24	63	57	65	91	-	119	7,5
	3	1	45	16	45	40,5	50	62	-	83	2,2		5	1	80	28	80	72	80	112	-	148	8,5

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

# Magic-Grip-T

97C2S6A201

mm

<b>Pulleys with Magic-Grip-T bush</b>
<b>Grooves section</b>
<b>Number of grooves</b>
<b>Reference diameter</b>

<b>Poulies à douille Magic-Grip-T</b>
<b>Section de gorges</b>
<b>Nombre de gorges</b>
<b>Diamètre de référence</b>

<b>Magic-Grip-T Buchsenscheiben</b>
<b>Rillenprofil</b>
<b>Rillenzahl</b>
<b>Richtdurchmesser</b>

<b>MGT</b>
<b>SPA</b>
<b>1</b> ▶ <b>5</b>
<b>170</b> ▶ <b>630</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

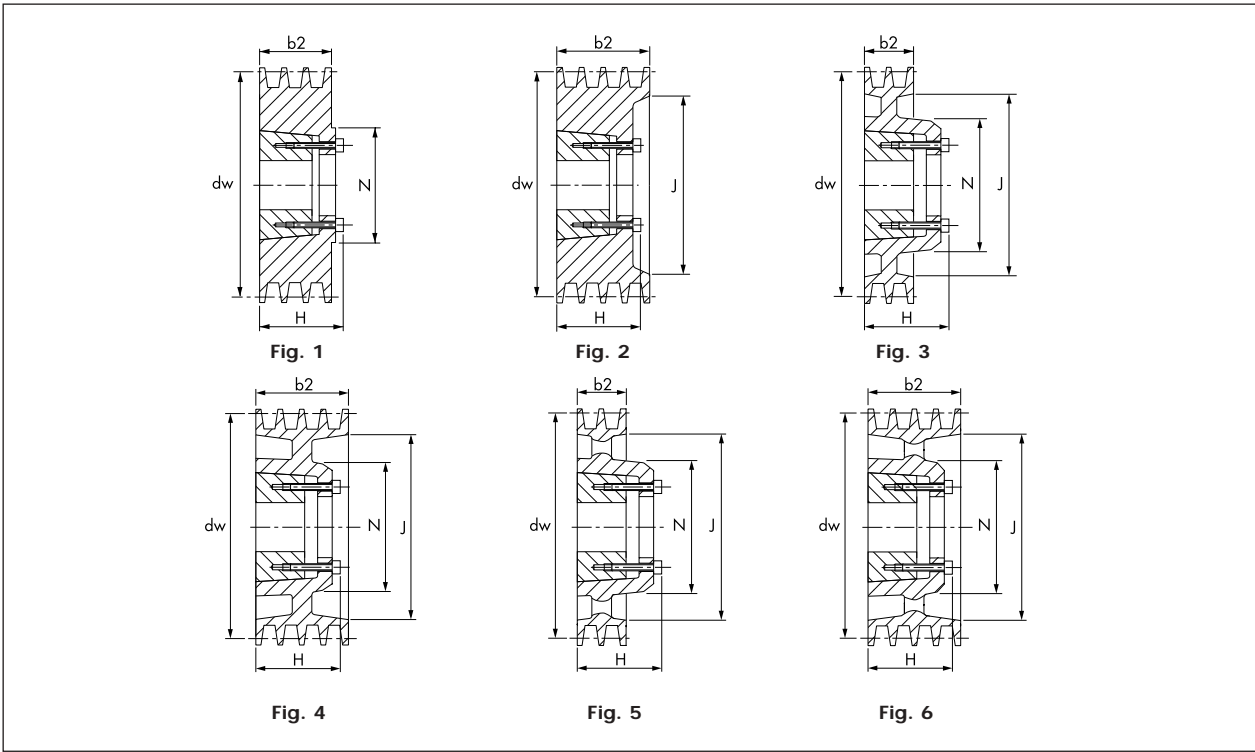
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D		L	b2	H	J	N	m kg (2)
				min	max (1)						
170	1	3	45	16	45	40,5	20	62	135	83	2,8
	2	1	56	22	56	50	35	78	-	104	5,5
	3	1	56	22	56	50	50	78	-	104	6,5
	4	1	63	24	63	57	65	91	-	119	8,5
180	1	3	45	16	45	40,5	20	62	148	83	3
	2	3	56	22	56	50	35	78	148	104	5
	3	3	56	22	56	50	50	78	148	104	6
	4	1	63	24	63	57	65	91	-	119	9,5
	5	1	80	28	80	72	80	112	-	148	11,5
190	1	3	45	16	45	40,5	20	62	158	83	3,2
	2	3	56	22	56	50	35	78	158	104	5,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	158	119	8
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	12
200	1	3	45	16	45	40,5	20	62	162	83	3,4
	2	3	56	22	56	50	35	78	162	104	5,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	162	119	8
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	13,5
	5	1	80	28	80	72	80	112	-	148	14,5
212	2	3	56	22	56	50	20	78	177	104	6
	3	3	63	24	63	57	50	91	177	119	8,5
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	15
	4	1	80	28	80	72	65	112	-	148	15
224	1	3	45	16	45	40,5	20	62	189	83	4
	2	3	56	22	56	50	35	78	189	104	6,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	189	119	9
	4	3	80	28	80	72	65	112	189	148	14,5
	5	3	80	28	80	72	80	112	189	148	16,5
236	2	3	56	22	56	50	35	78	201	104	7
	3	3	63	24	63	57	50	91	201	119	9,5
	4	3	80	28	80	72	65	112	201	148	14,5
	4	3	80	28	80	72	65	112	201	148	14,5
	4	3	80	28	80	72	65	112	201	148	14,5
250	1	5	45	16	45	40,5	20	62	215	83	4
	2	3	56	22	56	50	35	78	215	104	7,5
	3	3	63	24	63	57	50	91	215	119	10
	4	3	80	28	80	72	65	112	215	148	15
	5	3	80	28	80	72	80	112	215	148	16
i280	1	5	50	19	50	45	20	72	245	97	5
	2	5	63	24	63	57	35	91	245	119	8
	3	3	80	28	80	72	50	112	245	148	15
	4	3	80	28	80	72	65	112	245	148	16,5
	5	3	80	28	80	72	80	112	245	148	18
315	1	5	50	19	50	45	20	72	255	97	6
	2	5	63	24	63	57	35	91	255	119	8,5
	3	5	80	28	80	72	50	112	255	148	14
	4	5	80	28	80	72	65	112	255	148	15,5
	5	5	80	28	80	72	80	112	255	148	17
355	1	5	50	19	50	45	20	72	295	97	7,5
	2	5	63	24	63	57	35	91	295	119	9
	3	5	80	28	80	72	50	112	295	148	15
	4	5	80	28	80	72	65	112	295	148	16,5
	5	5	80	28	80	72	80	112	295	148	18,5
400	2	5	63	24	63	57	35	91	340	119	11,5
	3	5	80	28	80	72	50	112	340	148	16
	4	5	80	28	80	72	65	112	340	148	18
	5	5	80	28	80	72	80	112	340	148	20
	5	5	80	28	80	72	80	112	340	148	20
450	2	5	63	24	63	57	35	91	390	119	12,5
	3	5	80	28	80	72	50	112	390	148	17,5
	4	5	80	28	80	72	65	112	390	148	20
	5	5	80	28	80	72	80	112	390	148	22
	5	5	80	28	80	72	80	112	390	148	22
500	3	5	80	28	80	72	50	112	410	148	20
	4	5	80	28	80	72	65	112	410	148	22
	5	5	100	40	100	90	80	141	410	188	35
	5	5	100	40	100	90	80	141	410	188	35
	5	5	100	40	100	90	80	141	410	188	35
560	3	5	80	28	80	72	50	112	525	148	23
	4	5	80	28	80	72	65	112	525	148	26
630	4	5	100	40	100	90	65	141	595	188	38
	5	5	100	40	100	90	80	141	595	188	42

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

# Magic-Grip-T

97C2S6B101

mm

## Pulleys with Magic-Grip-T bush

Grooves section

Number of grooves

Reference diameter

## Poulies à douille Magic-Grip-T

Section de gorges

Nombre de gorges

Diamètre de référence

## Magic-Grip-T Buchsenscheiben

Rillenprofil

Rillenzahl

Richtdurchmesser

MGT

SPB

1 ► 10

112 ► 265

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

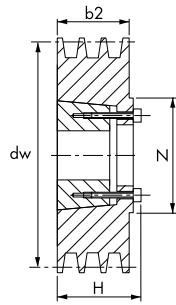


Fig. 1

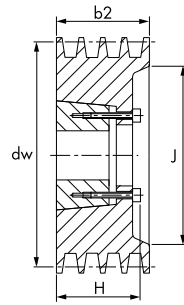


Fig. 2

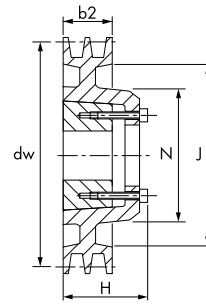


Fig. 3

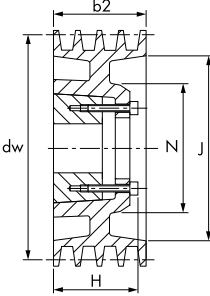


Fig. 4

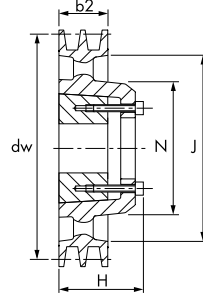


Fig. 5

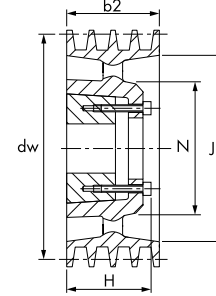


Fig. 6

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Fig. N°	D			b2	H	J	N	m kg (2)	
				min	max	(1)						
112	1	1	32	12	32	29	24	47	-	61	1,55	
	2	1	40	14	40	36	43	57	-	76	2,3	
	3	2	40	14	40	36	62	57	72	-	2,7	
	4	2	40	14	40	36	81	57	72	-	3,4	
118	1	1	32	12	32	29	24	47	-	61	1,7	
	2	1	40	14	40	36	43	57	-	76	2,5	
	3	2	40	14	40	36	62	57	78	-	3,1	
	4	2	50	19	50	45	81	72	78	-	3,9	
	5	2	50	19	50	45	100	72	78	-	5	
125	1	1	32	12	32	29	24	47	-	61	1,9	
	2	1	40	14	40	36	43	57	-	76	2,9	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	3,6	
	4	2	50	19	50	45	81	72	82	-	4,1	
	5	2	50	19	50	45	100	72	82	-	4,8	
	6	2	50	19	50	45	119	72	82	-	5,5	
132	1	1	32	12	32	29	24	47	-	61	2,1	
	2	1	40	14	40	36	43	57	-	76	3,3	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	4,2	
	4	2	50	19	50	45	81	72	89	-	4,7	
	5	2	50	19	50	45	100	72	89	-	5,5	
	6	2	50	19	50	45	119	72	89	-	6,5	
140	1	1	32	12	32	29	24	47	-	61	2,1	
	2	1	50	19	50	45	43	72	-	97	4,2	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	4,9	
	4	2	50	19	50	45	81	72	97	-	5,5	
	5	2	50	19	50	45	100	72	97	-	6,5	
	6	2	63	24	63	57	119	91	97	-	7	
150	1	1	40	14	40	36	24	57	-	76	2,8	
	2	1	50	19	50	45	43	72	-	97	4,8	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	6	
	4	2	50	19	50	45	81	72	107	-	6,5	
	5	2	63	24	63	57	100	91	107	-	7,5	
	6	2	63	24	63	57	119	91	107	-	8,5	
160	1	3	40	14	40	36	24	47	107	76	2,1	
	2	1	50	19	50	45	43	72	-	97	5,5	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	7	
	4	1	63	24	63	57	81	91	-	119	8	
	5	2	63	24	63	57	100	91	117	-	9	
	6	2	63	24	63	57	119	91	117	-	9,5	
170	1	3	40	14	40	36	24	57	127	76	3	
	2	1	50	19	50	45	43	72	-	97	6	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	8	
	4	1	63	24	63	57	81	91	-	119	9,5	
	5	2	63	24	63	57	100	91	127	-	10,5	
	6	2	63	24	63	57	119	91	127	-	11,5	
180	1	3	40	14	40	36	24	57	137	76	3,3	
	2	1	50	19	50	45	43	72	-	97	6	
	3	1	50	19	50	45	62	72	-	97	8	
	4	1	63	24	63	57	81	91	-	119	11	
	5	2	63	24	63	57	100	91	137	-	12	
	6	2	63	24	63	57	119	91	137	-	13	
	8	2	80	28	80	72	157	112	137	-	16	
	10	2	80	28	80	72	195	112	137	-	18	
	190	1	3	40	14	40	36	24	57	147	76	3,5
		2	3	50	19	50	45	43	72	147	97	6
3		1	63	24	63	57	62	91	-	119	10,5	
4		1	63	24	63	57	81	91	-	119	12	
5		2	63	24	63	57	100	91	147	-	14	
6		2	63	24	63	57	119	91	147	-	15	
8		2	80	28	80	72	157	112	147	-	18	
10		2	80	28	80	72	195	112	147	-	20	
200		1	5	40	14	40	36	24	57	157	76	3,2
		2	3	50	19	50	45	43	72	157	97	6
	3	1	63	24	63	57	62	91	-	119	11	
	4	1	63	24	63	57	81	91	-	119	13	
	5	2	63	24	63	57	100	91	157	-	16	
	6	2	80	28	80	72	119	112	157	-	17,5	
	8	2	80	28	80	72	157	112	157	-	21	
	10	2	80	28	80	72	195	112	157	-	23	
	212	1	5	50	19	50	45	24	72	169	97	4,6
		2	3	50	19	50	45	43	72	169	97	6,5
3		3	63	24	63	57	62	91	169	119	10,5	
4		3	63	24	63	57	81	91	169	119	13	
5		4	63	24	63	57	100	91	169	119	14,5	
6		2	80	28	80	72	119	112	169	-	20	
8		2	80	28	80	72	157	112	169	-	23	
10		2	80	28	80	72	195	112	169	-	26	
224		1	5	50	19	50	45	24	72	181	97	4,7
		2	5	50	19	50	45	43	72	181	97	6
	3	3	63	24	63	57	62	91	181	119	11	
	4	3	63	24	63	57	81	91	181	119	13	
	5	1	80	28	80	72	100	112	-	148	20	
	6	2	80	28	80	72	119	112	181	-	23	
	8	2	80	28	80	72	157	112	181	-	26	
	10	2	100	40	100	90	195	141	181	-	30	
	236	1	5	50	19	50	45	24	72	193	97	4,9
		2	5	50	19	50	45	43	72	193	97	6,5
3		3	63	24	63	57	62	91	193	119	11,5	
4		3	63	24	63	57	81	91	193	119	13,5	
5		3	80	28	80	72	100	112	193	148	21	
6		2	80	28	80	72	119	112	193	-	23	
8		2	80	28	80	72	157	112	193	-	29	
10		2	100	40	100	90	195	141	193	-	34	
250		1	5	50	19	50	45	24	72	207	97	5
		2	5	63	24	63	57	43	91	207	119	9
	3	5	63	24	63	57	62	91	207	119	10	
	4	5	63	24	63	57	81	91	207	119	14	
	5	3	80	28	80	72	100	112	207	148	19,5	
	6	4	80	28	80	72	119	112	207	148	23	
	8	2	100	40	100	90	157	141	207	-	35	
	10	2	100	40	100	90	195	141	207	-	39	
	265	2	5	63	24	63	57	43	91	222	119	9,5
		3	3	80	28	80	72	62	112	222	148	17
4		3	80	28	80	72	81	112	222	148	18,5	
5		3	80	28	80	72	100	112	222	148	21	
6		4	80	28	80	72	119	112	222	148	24	
8		2	100	40	100	90	157	141	211	-	38	
10		2	100	40	100	90	195	141				



# Magic-Grip-T

97C2S6B201

mm

Pulleys with Magic-Grip-T bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille Magic-Grip-T
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Magic-Grip-T Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

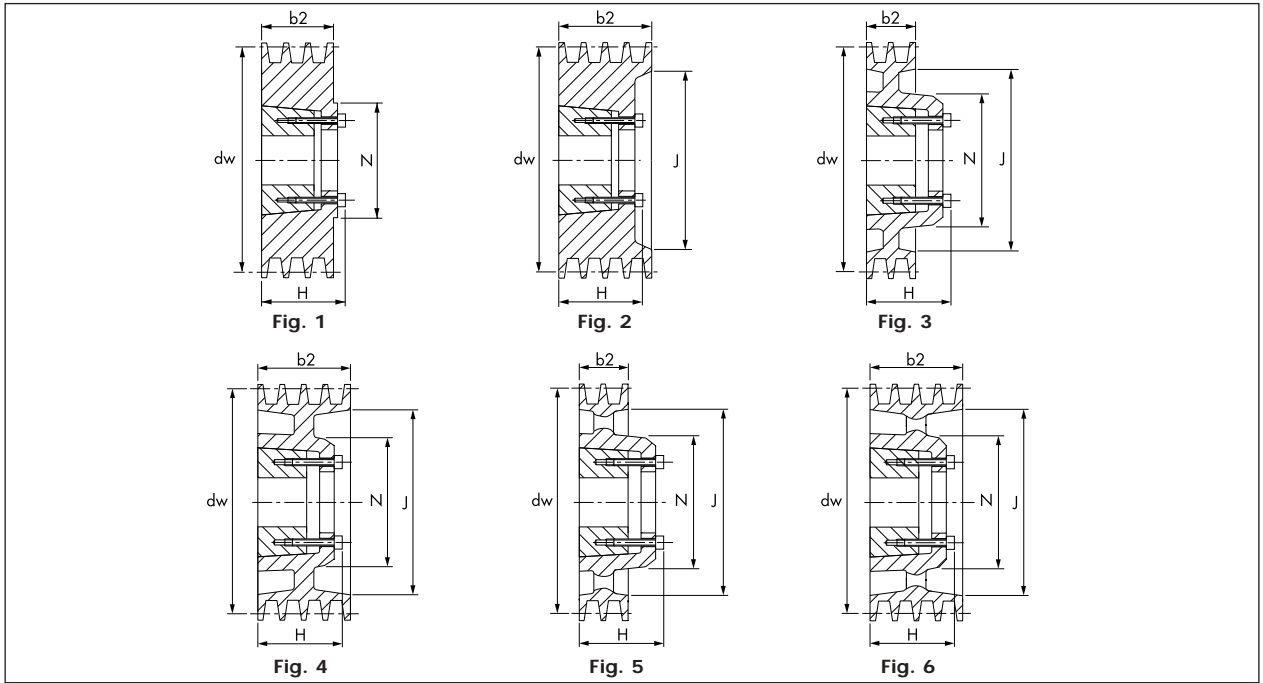
MGT
SPB
1 ▶ 10
280 ▶ 1600

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.



Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D		L	b2	H	J	N	m kg (2)	dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D		L	b2	H	J	N	m kg (2)		
				min (1)	max (1)											min (1)	max (1)								
280	1	5	50	19	50	45	24	72	237	97	5,5	500	2	5	80	28	80	72	43	112	440	148	20		
	2	5	63	24	63	57	43	91	237	119	9,5		3	5	80	28	80	72	62	112	440	148	23		
	3	5	63	24	63	57	62	91	237	119	11		4	5	80	28	80	72	81	112	440	148	30		
	4	5	80	28	80	72	81	112	237	148	18		5	5	100	40	100	90	100	141	440	188	41		
	5	3	80	28	80	72	100	112	237	148	22		6	5	100	40	100	90	119	141	440	188	46		
	6	4	80	28	80	72	119	112	237	148	24		8	6	100	40	100	90	157	141	440	188	71		
	8	2	100	40	100	90	157	141	237	-	46		10	6	125	50	125	113	195	175	440	234	96		
	10	2	100	40	100	90	195	141	237	-	51														
	300	2	5	63	24	63	57	43	91	257	119		10,5	560	3	5	100	40	100	90	62	141	500	188	33
		3	5	80	28	80	72	62	112	257	148		17		4	5	100	40	100	90	81	141	500	188	39
4		3	80	28	80	72	81	112	257	148	21	5	5		100	40	100	90	100	141	500	188	44		
5		3	80	28	80	72	100	112	257	148	23	6	5		100	40	100	90	119	141	500	188	69		
6		3	100	40	100	90	119	141	257	188	39	8	6		125	50	125	113	157	175	500	234	94		
8		2	100	40	100	90	157	141	257	-	50	10	6		125	50	125	113	195	175	500	234	107		
315		1	5	50	19	50	45	24	72	255	97	6	630		3	5	80	28	80	72	62	112	587	148	30
		2	5	63	24	63	57	43	91	255	119	10			4	5	100	40	100	90	81	141	587	188	45
	3	5	63	24	63	57	62	91	255	119	12,5	5		5	100	40	100	90	100	141	587	188	51		
	4	5	80	28	80	72	81	112	255	148	20	6		5	100	40	100	90	119	141	587	188	58		
	5	5	80	28	80	72	100	112	255	148	22	8		5	125	50	125	113	157	175	587	234	104		
	6	6	80	28	80	72	119	112	255	148	24	10		6	125	50	125	113	195	175	587	234	118		
	8	4	100	40	100	90	157	141	255	188	49														
	10	4	100	40	100	90	195	141	255	188	56														
	335	2	5	63	24	63	57	43	91	292	119	11		710	3	5	100	40	100	90	62	141	650	188	50
		3	3	80	28	80	72	62	112	292	148	21			4	5	100	40	100	90	81	141	650	188	62
4		3	80	28	80	72	81	112	292	148	24	5	5		125	50	125	113	100	175	650	234	81		
5		3	80	28	80	72	100	112	292	148	26	6	5		125	50	125	113	119	175	650	234	90		
6		3	100	40	100	90	119	141	292	188	41	8	5		125	50	125	113	157	175	650	234	112		
8		4	100	40	100	90	157	141	292	188	50	10	6		125	50	125	113	195	175	650	234	133		
355		2	5	80	28	80	72	43	112	295	148	15,5	800		3	5	80	28	80	72	62	112	754	148	43
		3	5	80	28	80	72	62	112	295	148	18			4	5	100	40	100	90	81	141	754	188	59
		4	5	80	28	80	72	81	112	295	148	21			5	5	100	40	100	90	100	141	754	188	69
		5	5	80	28	80	72	100	112	295	148	23			6	5	100	40	100	90	119	141	754	188	82
	6	6	80	28	80	72	119	112	295	148	26	8		5	125	50	125	113	157	175	754	234	128		
	8	4	100	40	100	90	157	141	295	188	53	10		6	125	50	125	113	195	175	754	234	148		
	10	4	100	40	100	90	195	141	295	188	60														
	400	2	5	80	28	80	72	43	112	340	148	16,5		1000	4	5	100	40	100	90	81	141	954	188	80
		3	5	80	28	80	72	62	112	340	148	19,5			5	5	100	40	100	90	100	141	954	188	90
		4	5	80	28	80	72	81	112	340	148	23			6	5	125	50	125	113	119	175	954	234	118
5		5	80	28	80	72	100	112	340	148	26	8	5		125	50	125	113	157	175	954	234	168		
6		5	100	40	100	90	119	141	340	188	38	10	5		160	63	160	144	195	217	954	295	235		
8		6	100	40	100	90	157	141	340	188	54														
10		4	100	40	100	90	195	141	340	188	70														
450		2	5	80	28	80	72	43	112	390	148	18	1250		5	5	125	50	125	113	100	175	1185	234	150
		3	5	80	28	80	72	62	112	390	148	21			6	5	125	50	125	113	119	175	1185	234	170
		4	5	80	28	80	72	81	112	390	148	25			8	5	160	63	160	144	157	217	1185	295	235
	5	5	80	28	80	72	100	112	390	148	28	10		6	160	63	160	144	195	217	1185	295	285		
	6	5	100	40	100	90	119	141	390	188	41	1600		8	5	160	63	160	144	157	217	1535	295	395	
	8	6	100	40	100	90	157	141	390	188	60			10	5	160	63	160	144	195	217	1535	295	435	
	10	6	125	50	125	113	195	175	390	234	84														

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

# Magic-Grip-T

97C2S6C101

mm

Pulleys with <i>Magic-Grip-T</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Grip-T</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Grip-T</i> Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

MGT
SPC
2 ▶ 12
170 ▶ 335

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

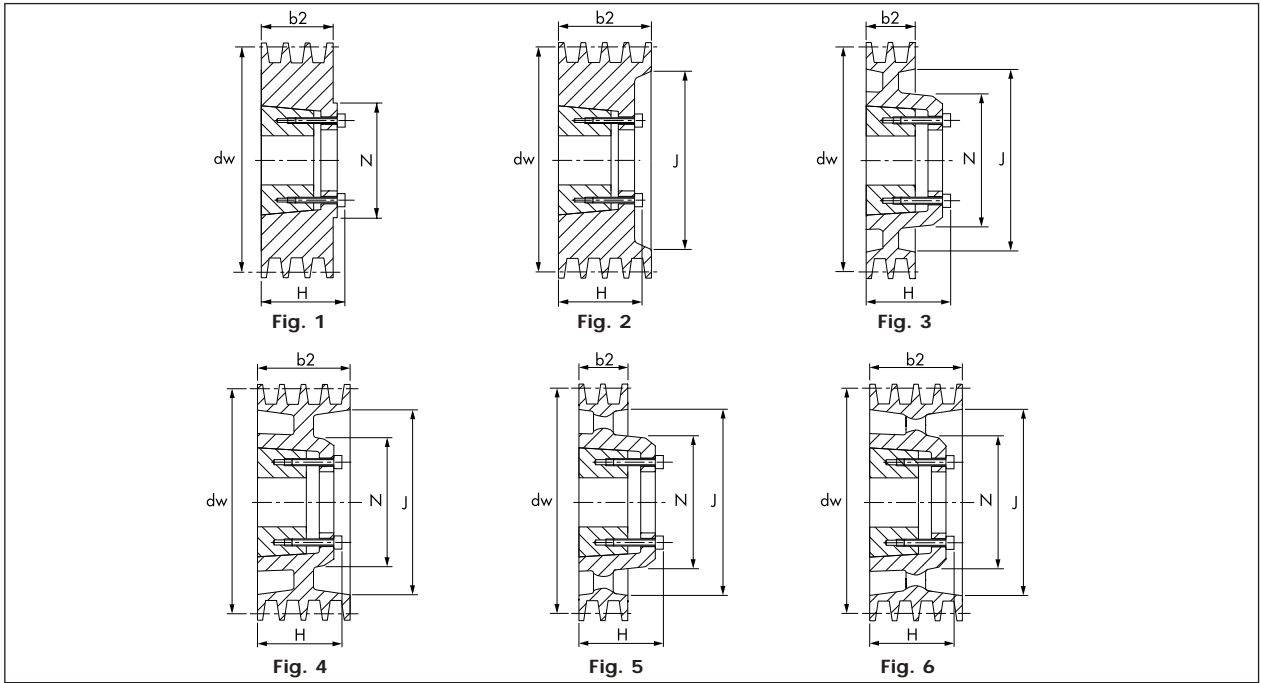
Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.



dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D			L	b2	H	J	N	m kg (2)
				min	max	(1)						
170	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	8	
	3	1	63	24	63	57	82	91	-	119	9	
	4	2	63	24	63	57	107	91	110	-	10,5	
	5	2	63	24	63	57	132	91	110	-	11,5	
	6	2	80	28	80	72	157	112	110	-	16,5	
180	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	8	
	3	1	63	24	63	57	82	91	-	119	10,5	
	4	2	63	24	63	57	107	91	120	-	12	
	5	2	63	24	63	57	132	91	120	-	13,5	
190	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	10	
	3	1	63	24	63	57	82	91	-	119	12	
	4	2	63	24	63	57	107	91	130	-	14	
	5	2	80	28	80	72	132	112	130	-	15,5	
200	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	11	
	3	1	63	24	63	57	82	91	-	119	14	
	4	2	63	24	63	57	107	91	140	-	15,5	
	5	2	80	28	80	72	132	112	140	-	17,5	
212	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	11,5	
	3	1	63	24	63	57	82	91	-	119	15	
	4	1	80	28	80	72	107	112	-	148	18,5	
	5	2	80	28	80	72	132	112	152	-	20	
224	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	11	
	3	1	80	28	80	72	82	112	-	148	18,5	
	4	1	80	28	80	72	107	112	-	148	21	
	5	2	80	28	80	72	132	112	164	-	23	
236	2	1	63	24	63	57	57	91	-	119	12	
	3	1	80	28	80	72	82	112	-	148	20	
	4	1	80	28	80	72	107	112	-	148	24	
	5	2	80	28	80	72	132	112	176	-	26	

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D			L	b2	H	J	N	m kg (2)
				min	max	(1)						
250	2	3	63	24	63	57	57	91	190	119	13	
	3	1	80	28	80	72	82	112	-	148	21	
	4	1	80	28	80	72	107	112	-	148	25	
	5	2	80	28	80	72	132	112	190	-	27	
	6	2	100	40	100	90	157	141	190	-	34	
	8	2	100	40	100	90	207	141	190	-	39	
265	2	3	63	24	63	57	57	91	205	119	14	
	3	3	80	28	80	72	82	112	205	148	21	
	4	4	80	28	80	72	107	112	205	148	28	
	5	2	80	28	80	90	132	141	205	-	40	
	6	2	100	40	100	90	157	141	205	-	40	
280	2	3	80	28	80	72	57	112	220	148	18	
	3	3	80	28	80	72	82	112	220	148	21	
	4	3	80	28	80	72	107	112	220	148	26	
	5	1	100	40	100	90	132	141	-	188	41	
300	2	3	80	28	80	72	57	112	240	148	20	
	3	3	80	28	80	72	82	112	240	148	23	
	4	3	80	28	80	72	107	112	240	148	26	
	5	1	100	40	100	90	132	141	-	188	46	
315	2	2	100	40	100	90	157	141	240	-	49	
	3	5	80	28	80	72	57	112	255	148	18,5	
	4	3	100	40	100	90	107	141	255	188	40	
	5	3	100	40	100	90	132	141	255	188	44	
	6	4	100	40	100	90	157	141	255	188	48	
	8	4	100	40	100	90	207	141	255	188	56	
	10	2	100	40	100	90	257	141	255	-	70	
	12	2	125	50	125	113	307	175	255	-	75	
335	2	5	80	28	80	72	57	112	275	148	19,5	
	3	5	80	28	80	72	82	112	275	148	23	
	4	3	100	40	100	90	107	141	275	188	40	
	5	3	100	40	100	90	132	141	275	188	44	
	6	4	100	40	100	90	157	141	275	188	48	
	8	4	100	40	100	90	207	141	275	188	59	
	10	2	100	40	100	90	257	141	275	-	68	
	12	2	125	50	125	113	307	175	275	-	85	



# Magic-Grip-T

97C2S6C201

mm

Pulleys with Magic-Grip-T bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille Magic-Grip-T
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Magic-Grip-T Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

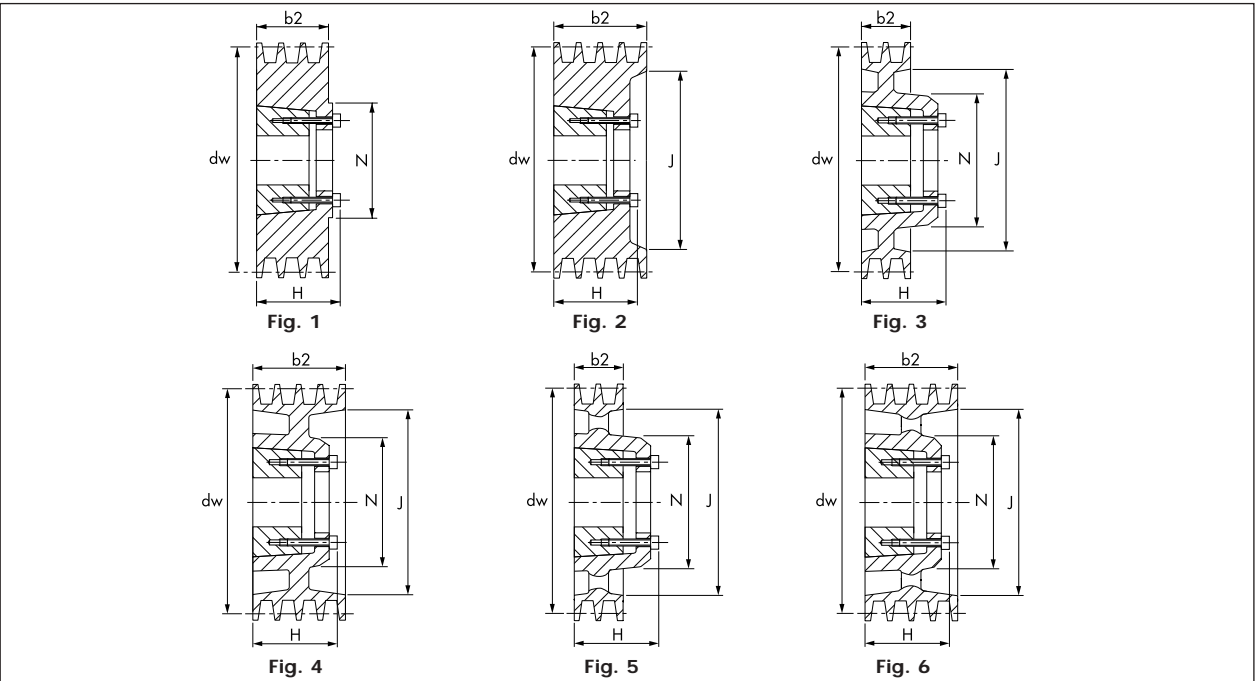
MGT
SPC
2 ▶ 12
355 ▶ 1600

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.



Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D		L	b2	H	J	N	m kg (2)	
				min (1)	max (1)							
355	2	5	80	28	80	72	57	112	295	148	20	
	3	5	80	28	80	72	82	112	295	148	24	
	4	3	100	40	100	90	107	141	295	188	42	
	5	3	100	40	100	90	132	141	295	188	47	
	6	4	100	40	100	90	157	141	295	188	51	
	8	4	100	40	100	90	207	141	295	188	60	
	10	4	100	40	100	90	257	141	295	200	80	
	375	4	3	100	40	100	90	107	141	315	188	46
		5	4	100	40	100	90	132	141	315	188	54
		6	4	100	40	100	90	157	141	315	188	62
8		4	100	40	100	90	207	141	315	188	70	
10		4	125	50	125	113	257	175	315	234	87	
12		4	125	50	125	113	307	175	315	234	95	
400	2	5	80	28	80	72	57	112	340	148	23	
	3	5	100	40	100	90	82	141	340	188	36	
	4	5	100	40	100	90	107	141	340	188	42	
	5	5	100	40	100	90	132	141	340	188	47	
	6	6	100	40	100	90	157	141	340	188	51	
	8	4	100	40	100	90	207	141	340	188	70	
	10	4	125	50	125	113	257	175	340	234	90	
450	2	5	80	28	80	72	57	112	390	148	25	
	3	5	100	40	100	90	82	141	390	188	40	
	4	5	100	40	100	90	107	141	390	188	46	
	5	5	100	40	100	90	132	141	390	188	51	
	6	6	100	40	100	90	157	141	390	188	57	
	8	6	125	50	125	113	207	175	390	234	84	
	10	4	125	50	125	113	257	175	390	234	104	
	12	4	125	50	125	113	307	175	390	234	118	
	500	3	5	100	40	100	90	82	141	440	188	46
		4	5	100	40	100	90	107	141	440	188	52
		5	5	100	40	100	90	132	141	440	188	59
		6	6	100	40	100	90	157	141	440	188	68
8		6	125	50	125	113	207	175	440	234	96	
10		4	125	50	125	113	257	175	440	250	106	
12		4	125	50	125	113	307	175	440	250	141	
560		3	5	100	40	100	90	82	141	500	188	52
		4	5	100	40	100	90	107	141	500	188	58
		5	5	100	40	100	90	132	141	500	188	66
		6	5	125	50	125	113	157	175	500	234	91
		8	6	125	50	125	113	207	175	500	234	107
	10	4	125	50	125	113	257	175	500	250	135	
	12	4	125	50	125	113	307	175	500	250	155	
	630	3	5	100	40	100	90	82	141	570	188	56
		4	5	100	40	100	90	107	141	570	188	65
		5	5	125	50	125	113	132	175	570	234	90
		6	5	125	50	125	113	157	175	570	234	101
		8	6	125	50	125	113	207	175	570	234	118
10		6	125	50	125	113	257	175	570	250	160	
12		6	125	50	125	113	307	175	570	250	180	
710		3	5	100	40	100	90	82	141	650	188	62
		4	5	125	50	125	113	107	175	650	234	88
		5	5	125	50	125	113	132	175	650	234	100
		6	5	125	50	125	113	157	175	650	234	112
		8	6	125	50	125	113	207	175	650	234	133
	10	6	125	50	125	113	257	175	650	234	160	
	12	4	160	63	160	144	307	217	650	315	245	
	800	3	5	100	40	100	90	82	141	740	188	69
4		5	125	50	125	113	107	175	740	234	98	
5		5	125	50	125	113	132	175	740	234	111	
6		5	125	50	125	113	157	175	740	234	128	
8		6	125	50	125	113	207	175	740	234	148	
10		6	160	63	160	144	257	217	740	315	240	
12		6	160	63	160	144	307	217	740	315	270	
1000		4	5	125	50	125	113	107	175	940	234	128
		5	5	125	50	125	113	132	175	940	234	148
		6	5	125	50	125	113	157	175	940	234	168
		8	5	160	63	160	144	207	217	940	295	235
		10	6	160	63	160	144	257	217	940	315	330
	12	6	160	63	160	144	307	217	940	315	370	
	1250	4	5	125	50	125	113	107	175	1190	234	158
		5	5	125	50	125	113	132	175	1190	234	183
		6	5	160	63	160	144	157	217	1190	295	235
		8	6	160	63	160	144	207	217	1190	315	285
		10	6	160	63	160	144	257	217	1190	315	380
		12	6	160	63	160	144	307	217	1190	315	420
1600		6	5	160	63	160	144	157	217	1540	295	395
		8	5	160	63	160	144	207	217	1540	295	435
	10	6	160	63	160	144	257	217	1540	315	460	
	12	6	160	63	160	144	307	217	1540	315	500	

Remarks :  
(1) See page MGT2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page MGT2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MGT2.  
(2) Masse mit Buchse.

**RATED TORQUE  
WITHOUT KEY**

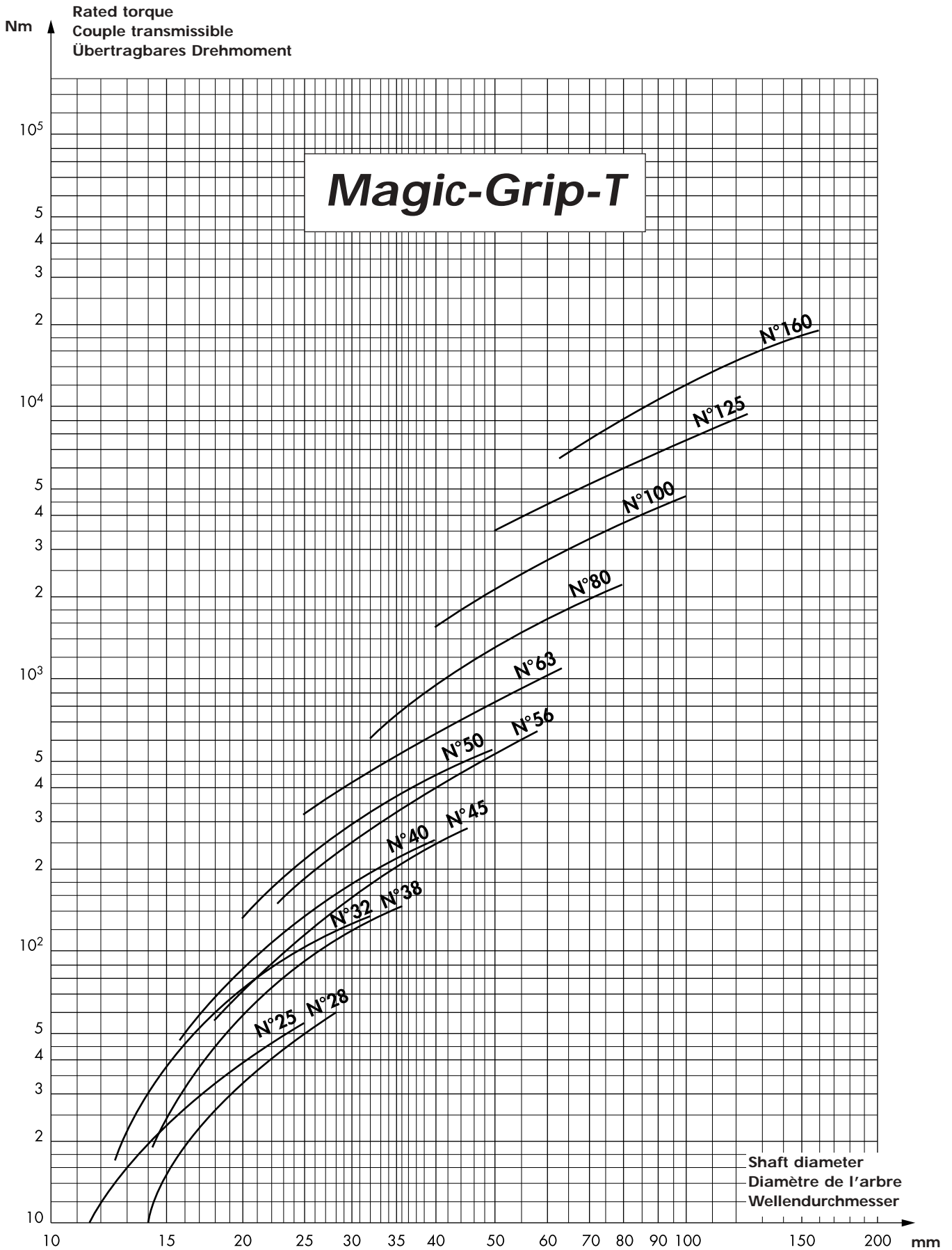
**COUPLES TRANSMISSIBLES  
SANS CLAVETTE**

**ÜBERTRAGBARE DREH-  
MOMENTE OHNE PAßFEDER**

Average value with h10 shaft tolerance

Valeurs moyennes avec un arbre à h10.

Durchschnittswerte mit Welle h10.



# ***Magic-Grip***

---

**PULLEYS WITH TIGHTENING HUB**

---

**POULIES A MOYEU DE SERRAGE**

---

**SPANN-NABENSCHLEIBEN**



## INSTALLATION INSTRUCTIONS *Magic-Grip*

### TO ASSEMBLE

1. Clean the hub, shaft and the pulley taper bore.
2. Evenly grease the pulley taper bore and shaft, then screw threads and surfaces.
3. Mount hub on pulley with screws (2 for MGH hub, 6 for MGD and MGK hubs) - location B -, without tightening them.
4. Install pulley with hub on the shaft.
5. Align transmission.
6. MGH hub :  
Tighten alternately and progressively the 2 screws, checking that the tightening torque is evenly distributed.

#### MGD and MGK hubs :

Tighten according to the order Fig. 2. Do this in several times to meet the required tightening nominal torque on the 6 screws.

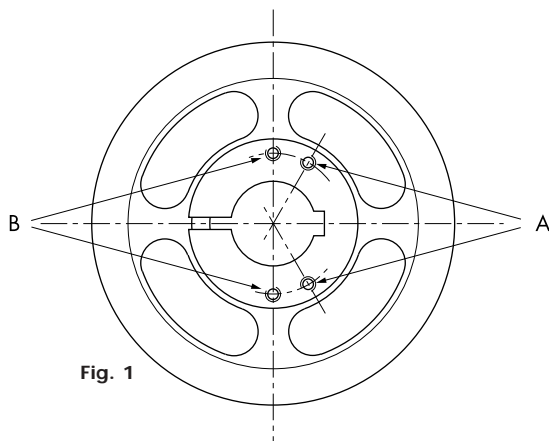


Fig. 1

### REMOVAL

1. Remove the tightening screws.
2. Screw these screws (2 for the hub MGH, 4 for the hubs MGD and MGK) in the two threaded holes - location A - on the hub.
3. Tighten screws alternately and progressively until the pulley is released from the hub.
4. Slide the hub and the pulley off the shaft.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE *Magic-Grip*

### MONTAGE

1. Nettoyer le moyeu, l'arbre et l'alésage conique de la poulie.
2. Graisser uniformément l'alésage conique de la poulie et l'arbre ainsi que les filetages des vis et leurs surfaces.
3. Monter le moyeu sur la poulie à l'aide des vis (2 pour le moyeu MGH, 6 pour les moyeux MGD et MGK), disposées en B, sans les bloquer.
4. Mettre en place la poulie avec son moyeu sur l'arbre.
5. Procéder à l'alignement de la transmission.
6. Moyeu MGH :  
Serrer alternativement et progressivement les 2 vis en contrôlant l'uniformité du couple de serrage.

#### Moyeux MGD et MGK :

En se référant à l'ordre de serrage indiqué Fig.2, serrer alternativement les 6 vis à une même valeur de couple. Répéter plusieurs fois le cycle jusqu'à l'obtention du couple nominal de serrage à appliquer aux vis.

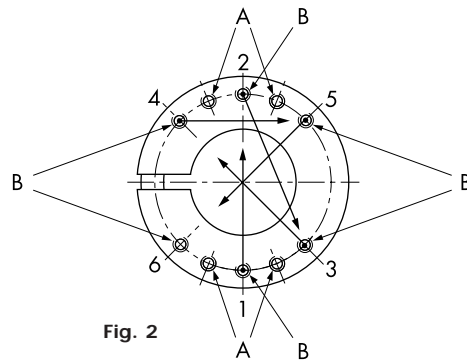


Fig. 2

### DEMONTAGE

1. Démonter les vis de serrage.
2. Visser les vis (2 pour le moyeu MGH, 4 pour les moyeux MGD et MGK) dans les trous taraudés disposés en A sur le moyeu.
3. Serrer alternativement et progressivement les vis jusqu'au déblocage de la poulie sur le moyeu.
4. Retirer le moyeu et la poulie en les faisant glisser sur l'arbre.

## MONTAGEANLEITUNG *Magic-Grip*

### EINBAU

1. Spann-Nabe, Welle und konische Bohrung der Scheibe säubern.
2. Konische Bohrung der Scheibe, Welle sowie Gewinde und Kopfaufflächen der Schrauben gleichmäßig fetten.
3. Spann-Nabe mit der Scheibe mittels den in die Löcher B einzudrehenden Schrauben (2 bei den MGH-Naben, 6 bei den MGD- und MGK-Naben) verbinden, ohne letzere festzuziehen.
4. Scheibe mitsamt der Spann-Nabe auf die Welle schieben.
5. Antrieb ausfluchten.
6. MGH-Naben :  
Wechselweise und gleichmäßig die 2 Schrauben festziehen. Jeweilige Erreichung des erforderlichen Anzugsmomentes überprüfen.

#### MGD- und MGK-Naben :

In Einhaltung der bei Fig.2 gegebenen Reihenfolge die 6 Schrauben wechselweise jeweils bis auf einen gleichen Momentenwert anziehen. Dieses mehrmals wiederholen, bis auf allen Schrauben das erforderliche Anzugsmoment gleichwertig erreicht ist.

### AUSBAU

1. Spannschrauben herausschrauben.
2. Schrauben (2 bei den MGH-Naben, 6 bei den MGD- und MGK-Naben) in die Gewindelöcher A der Spann-Nabe eindrehen.
3. Schrauben wechselweise gleichmäßig festziehen, bis die Scheibe von der Spann-Nabe abgedrückt ist.
4. Spann-Nabe und Scheibe von der Welle schieben.

# Magic-Grip

97C2020101

mm

Cast iron hubs <i>Magic-Grip</i>	Moyeux en fonte <i>Magic-Grip</i>	<i>Magic-Grip</i> Spann-Naben aus GG	<b>MGH</b>
Size	Numéro	Nummer	100 ▶ 160
Bore diameter	Diamètre d'alésage	Bohrungsdurchmesser	40 ▶ 160

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

**Remarks :**

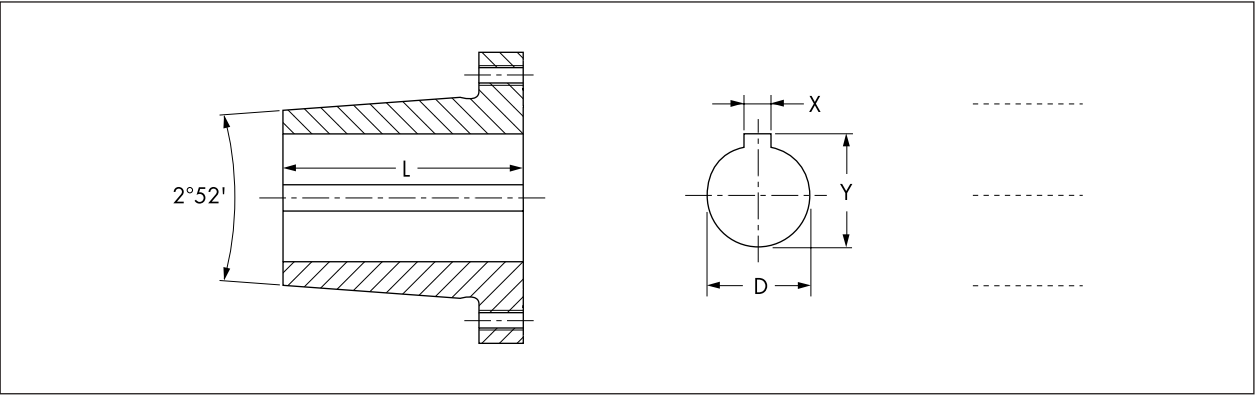
(1) Keyway as per ISO R773. Tolerance bore H8. (2) Mass with D max and screws.

**Remarques :**

(1) Clavetage selon norme ISO R773. Alésage tolérance H8. (2) Masse avec D max et vis.

**Anmerkungen :**

(1) Paßfedernuten gem. ISO R773. Bohrungstoleranz H8. (2) Masse mit D max und Schrauben.



Hub Moyeu Nabe N° Nr.	Hexagon screws Vis H Kopfschrauben	Tightening torque of screws Couple de serrage des vis Schraubenanzugsmoment Nm	Rated torque with key Couple transmissible avec clavette Übertragbares Drehmoment mit Paßfeder Nm		D		L	m kg (2)
			min	max (1)	min	max		
100	2 x M16 x 55/38	130	7700	40	100	144	11	
125	2 x M20 x 70/46	260	15000	50	125	181	22	
160	2 x M24 x 90/54	510	26900	63	160	229	42	



**Magic-Grip**

97C2020201

mm

Cast iron hubs <i>Magic-Grip</i>
For special applications
Size
Bore diameter

Moyeux en fonte <i>Magic-Grip</i>
Pour applications spéciales
Numéro
Diamètre d'alésage

<i>Magic-Grip</i> Spann-Naben aus GG
Für spezielle Anwendungen
Nummer
Bohrungsdurchmesser

<b>MGD</b>
40 ▶ 250
20 ▶ 250

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

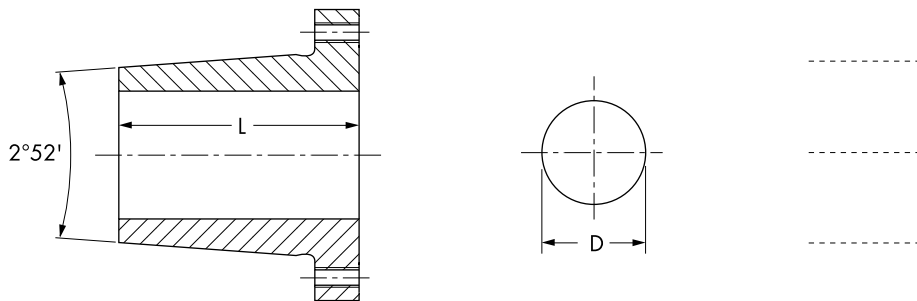
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Hub Moyeu Nabe N° Nr.	Hexagon screws Vis H Kopfschrauben	Tightening torque of screws Couple de serrage des vis Schraubenanzugsmoment Nm	D		L	m kg (2)
			min	max		
40	6 x M6 x 25/18	5,6	20	40	59	0,7
50	6 x M8 x 30/22	12	25	50	73	1,5
63	6 x M10 x 40/26	24	32	63	92	2,9
80	6 x M12 x 50/50	41	40	80	115	5,5
100	6 x M16 x 55/38	98	50	100	144	11
125	6 x M20 x 70/46	180	63	125	181	22
160	6 x M24 x 90/54	330	80	160	229	42
200	6 x M30 x 130/72	660	100	200	288	84
250	6 x M39 x 130/90	1400	100	250	357	173

**Remarks :**

- (1) Tolerance bore H8.  
(2) Mass with D max and screws.

**Remarques :**

- (1) Alésage tolérance H8.  
(2) Masse avec D max et vis.

**Anmerkungen :**

- (1) Bohrungstoleranz H8.  
(2) Masse mit D max und Schrauben.

# Magic-Grip

97C2020301

mm

Steel hubs <i>Magic-Grip</i>	Moyeux en acier <i>Magic-Grip</i>	<i>Magic-Grip</i> Spann-Naben aus Stahl	<b>MGK</b>
For special applications	Pour applications spéciales	Für spezielle Anwendungen	
Size	Numéro	Nummer	40 ▶ 250
Bore diameter	Diamètre d'alésage	Bohrungsdurchmesser	20 ▶ 250

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

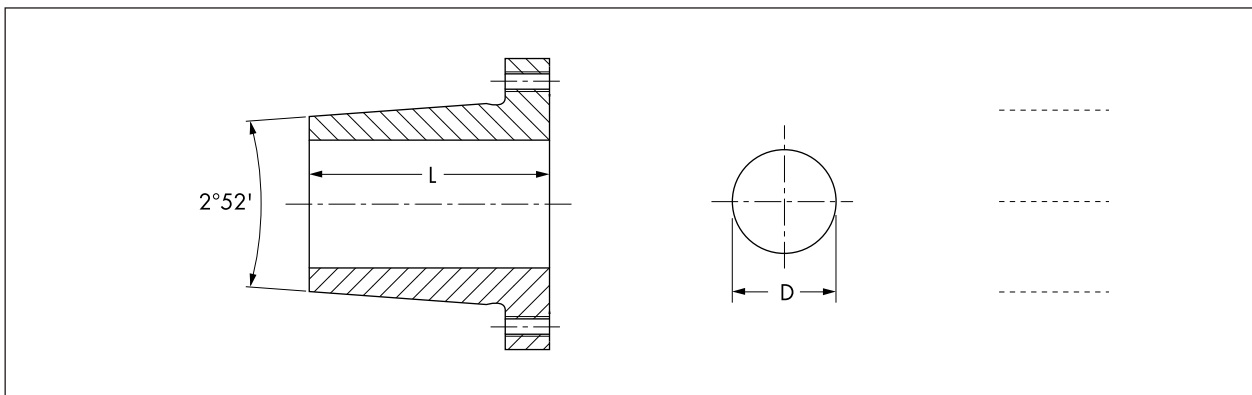
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Hub Moyeu Nabe N° Nr.	Hexagon screws Vis H Kopfschrauben	Tightening torque of screws Couple de serrage des vis Schraubenanzugsmoment Nm	D		L	m kg (2)
			min	max		
40	6 x M6 x 25/18	5,6	20	40	59	0,8
50	6 x M8 x 30/22	12	25	50	73	1,6
63	6 x M10 x 40/26	24	32	63	92	3
80	6 x M12 x 50/50	41	40	80	115	6
100	6 x M16 x 55/38	98	50	100	144	12
125	6 x M20 x 70/46	180	63	125	181	24
160	6 x M24 x 90/54	330	80	160	229	45,5
200	6 x M30 x 130/72	660	100	200	288	91
250	6 x M39 x 130/90	1400	100	250	357	187

Remarks :  
(1) Tolerance bore H8.  
(2) Mass with D max and screws.

Remarques :  
(1) Alésage tolérance H8.  
(2) Masse avec D max et vis.

Anmerkungen :  
(1) Bohrungstoleranz H8.  
(2) Masse mit D max und Schrauben.



### SELECTION

Diameter of pulleys section D 32x19

$$R = \frac{\text{speed of smaller pulley}}{\text{speed of larger pulley}}$$

**Example :**

Motor : 960 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 340 min<sup>-1</sup>  
 Drive ratio :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{960}{340} = 2,82$$

Dotted line R = 2,80 shows 2 possible combinations.

Select as follows :

- small pulley : **d** = 355 mm
- large pulley : **D** = 1000 mm

giving required ratio :

$$R = \frac{1000}{355} = 2,82$$

Linear speed **V** is 19,3 m/s

(for **d** = 355 mm and **nd** = 960 min<sup>-1</sup>).

### SELECTION

Diamètre des poulies section D 32x19

$$R = \frac{\text{vitesse de la petite poulie}}{\text{vitesse de la grande poulie}}$$

**Exemple :**

Moteur : 960 min<sup>-1</sup>  
 Machine : 340 min<sup>-1</sup>  
 Rapport de la transmission :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{960}{340} = 2,82$$

La ligne oblique R = 2,80 indique 2 combinaisons possibles.

On choisira :

- petite poulie **d** = 355 mm
- grande poulie **D** = 1000 mm

qui donne le rapport désiré :

$$R = \frac{1000}{355} = 2,82$$

La vitesse linéaire **V** est de 19,3 m/s

(pour **d** = 355 mm et **nd** = 960 min<sup>-1</sup>).

### AUSWAHL

Scheibendurchmesser Profil D 32x19

$$R = \frac{\text{Drehzahl der kleinen Scheibe}}{\text{Drehzahl der großen Scheibe}}$$

**Beispiel :**

Motor : 1450 min<sup>-1</sup>  
 Maschine : 645 min<sup>-1</sup>  
 Übersetzung :

$$R = \frac{nd}{nD} = \frac{D}{d} = \frac{960}{340} = 2,82$$

Die Schräglinie bei R = 2,80 zeigt 2 mögliche Durchmesserpaarungen.

Gewählt wurde :

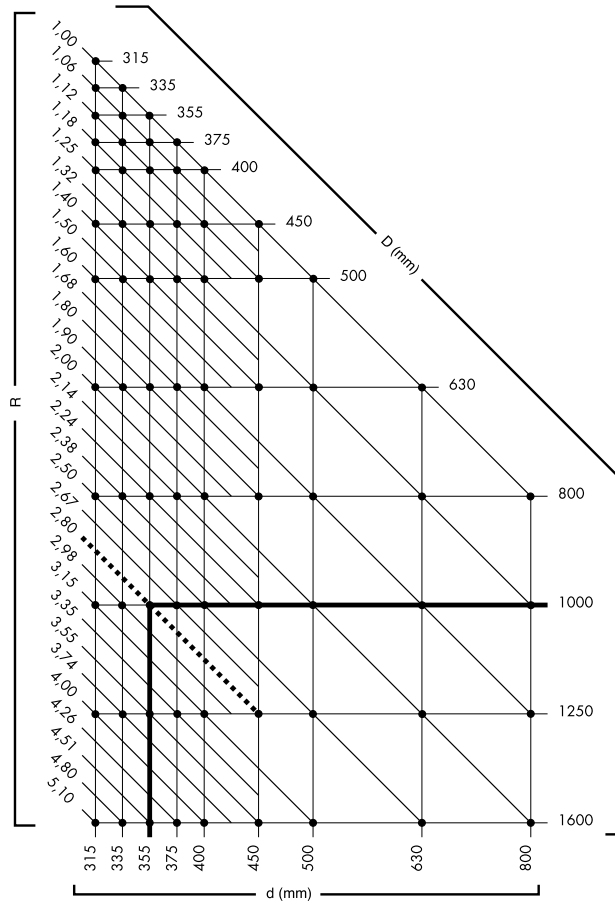
- kleine Scheibe : **d** = 355 mm
- große Scheibe : **D** = 1000 mm

demnach :

$$R = \frac{1000}{355} = 2,82$$

Die Riemengeschwindigkeit **V** ist 19,3 m/s

(für **d** = 355 mm und **nd** = 960 min<sup>-1</sup>).



**Belt linear speed V**  
(m/s)

**Vitesse linéaire des courroies V**  
(m/s)

**Riemengeschwindigkeit V**  
(m/s)

Ø mm	315	335	355	375	400	450	500	630	800
1450 min <sup>-1</sup>	23,7	25,2	26,7	28,3	30				
970 min <sup>-1</sup>	17,2	18,2	19,3	20,5	21,8	24,5	27,2		
730 min <sup>-1</sup>	11,8	12,6	13,4	14,2	15	17	18,8	24,2	30



Recommended linear speed.



Vitesse linéaire conseillée



Empfohlener Bereich von V.





# Magic-Grip

97C202D101

mm

Pulleys with <i>Magic-Grip</i> tightening hub
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à moyeu de serrage <i>Magic-Grip</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Grip</i> Spann-Nabenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>MGH</b>
<b>D 32x19</b>
<b>4 ▶ 10</b>
<b>315 ▶ 1600</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

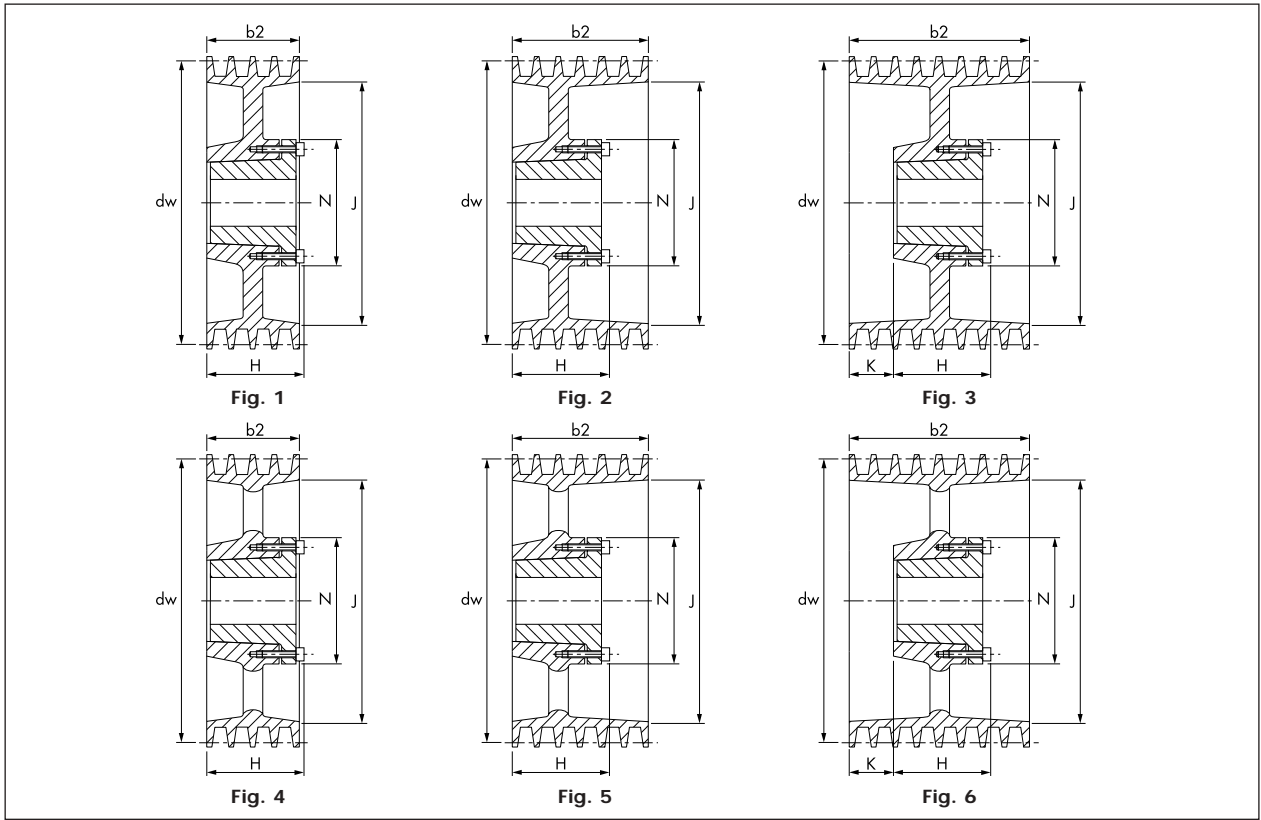
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D		L	b2	H	J	K	N	m kg (2)	dw	Grooves Rillen	Fig.	N° Nr.	D		L	b2	H	J	K	N	m kg (2)
				min	max												min	max							
315	4	2	100	40	100	144	154	162	249	-	210	47	500	4	5	100	40	100	144	154	162	434	-	210	76
	5	2	100	40	100	144	190	162	249	-	210	52		5	5	100	40	100	144	190	162	434	-	210	86
	6	2	100	40	100	144	226	162	249	-	210	57		6	2	125	50	125	181	226	204	434	-	260	130
	7	2	100	40	100	144	262	162	249	-	210	60		7	2	125	50	125	181	262	204	434	-	260	142
	8	3	100	40	100	144	298	162	249	10	210	65		8	2	125	50	125	181	298	204	434	-	260	154
	10	3	100	40	100	144	370	162	249	46	210	75		10	3	125	50	125	181	370	204	434	36	260	178
335	4	2	100	40	100	144	154	162	269	-	210	51	630	4	5	100	40	100	144	154	162	564	-	210	95
	5	2	100	40	100	144	190	162	269	-	210	56		5	5	125	50	125	181	190	204	564	-	260	127
	6	2	100	40	100	144	226	162	269	-	210	61		6	5	125	50	125	181	226	204	564	-	260	145
	7	2	100	40	100	144	262	162	269	-	210	63		7	5	125	50	125	181	262	204	564	-	260	163
	8	3	100	40	100	144	298	162	269	10	210	71		8	5	125	50	125	181	298	204	564	-	260	179
	10	3	125	50	125	181	370	204	269	36	260	92		10	6	125	50	125	181	370	204	564	36	260	211
355	4	2	100	40	100	144	154	162	289	-	210	52	800	4	4	125	50	125	181	154	204	734	-	260	137
	5	2	100	40	100	144	190	162	289	-	210	59		5	5	125	50	125	181	190	204	734	-	260	152
	6	2	100	40	100	144	226	162	289	-	210	63		6	5	125	50	125	181	226	204	734	-	260	167
	7	2	100	40	100	144	262	162	289	-	210	66		7	5	125	50	125	181	262	204	734	-	260	184
	8	2	125	50	125	181	298	204	289	-	260	90		8	5	125	50	125	181	298	204	734	-	260	195
	10	3	125	50	125	181	370	204	289	36	260	102		10	5	160	63	160	229	370	255	734	-	330	259
375	4	2	100	40	100	144	154	162	309	-	210	56	1000	4	4	125	50	125	181	154	204	934	-	260	164
	5	2	100	40	100	144	190	162	309	-	210	61		5	5	125	50	125	181	190	204	934	-	260	184
	6	2	100	40	100	144	226	162	309	-	210	69		6	5	125	50	125	181	226	204	934	-	260	207
	7	2	100	40	100	144	262	162	309	-	210	78		7	5	125	50	125	181	262	204	934	-	260	227
	8	2	125	50	125	181	298	204	309	-	260	102		8	5	160	63	160	229	298	255	934	-	330	287
	10	3	125	50	125	181	370	204	309	36	260	113		10	5	160	63	160	229	370	255	934	-	330	332
400	4	2	100	40	100	144	154	162	334	-	210	68	1250	4	4	125	50	125	181	154	204	1184	-	260	251
	5	2	100	40	100	144	190	162	334	-	210	77		5	5	125	50	125	181	190	204	1184	-	260	269
	6	2	100	40	100	144	226	162	334	-	210	86		6	5	125	50	125	181	226	204	1184	-	260	287
	7	2	125	50	125	181	262	204	334	-	260	116		7	5	160	63	160	229	262	255	1184	-	330	390
	8	2	125	50	125	181	298	204	334	-	260	124		8	5	160	63	160	229	298	255	1184	-	330	416
	10	3	125	50	125	181	370	204	334	36	260	142		10	5	160	63	160	229	370	255	1184	-	330	454
450	4	2	100	40	100	144	154	162	384	-	210	74	1600	4	4	125	50	125	181	154	204	1534	-	260	314
	5	2	100	40	100	144	190	162	384	-	210	85		5	5	125	50	125	181	190	204	1534	-	260	334
	6	2	100	40	100	144	226	162	384	-	210	96		6	5	160	63	160	229	226	255	1534	-	330	447
	7	2	125	50	125	181	262	204	384	-	260	125		7	5	160	63	160	229	262	255	1534	-	330	476
	8	2	125	50	125	181	298	204	384	-	260	136		8	5	160	63	160	229	298	255	1534	-	330	490
	10	3	125	50	125	181	370	204	384	36	260	158		10	5	160	63	160	229	370	255	1534	-	330	527

Remarks :  
(1) See page MG2.  
(2) Mass with hub.

Remarques :  
(1) Voir page MG2.  
(2) Masse avec moyeu.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite MG2.  
(2) Masse mit Nabe.

**RATED TORQUE  
WITHOUT KEY**

Average value with h10 shaft tolerance.

- Normal using area.
- - - Possible using area, but not advised because of low efficiency.

**COUPLES TRANSMISSIBLES  
SANS CLAVETTE**

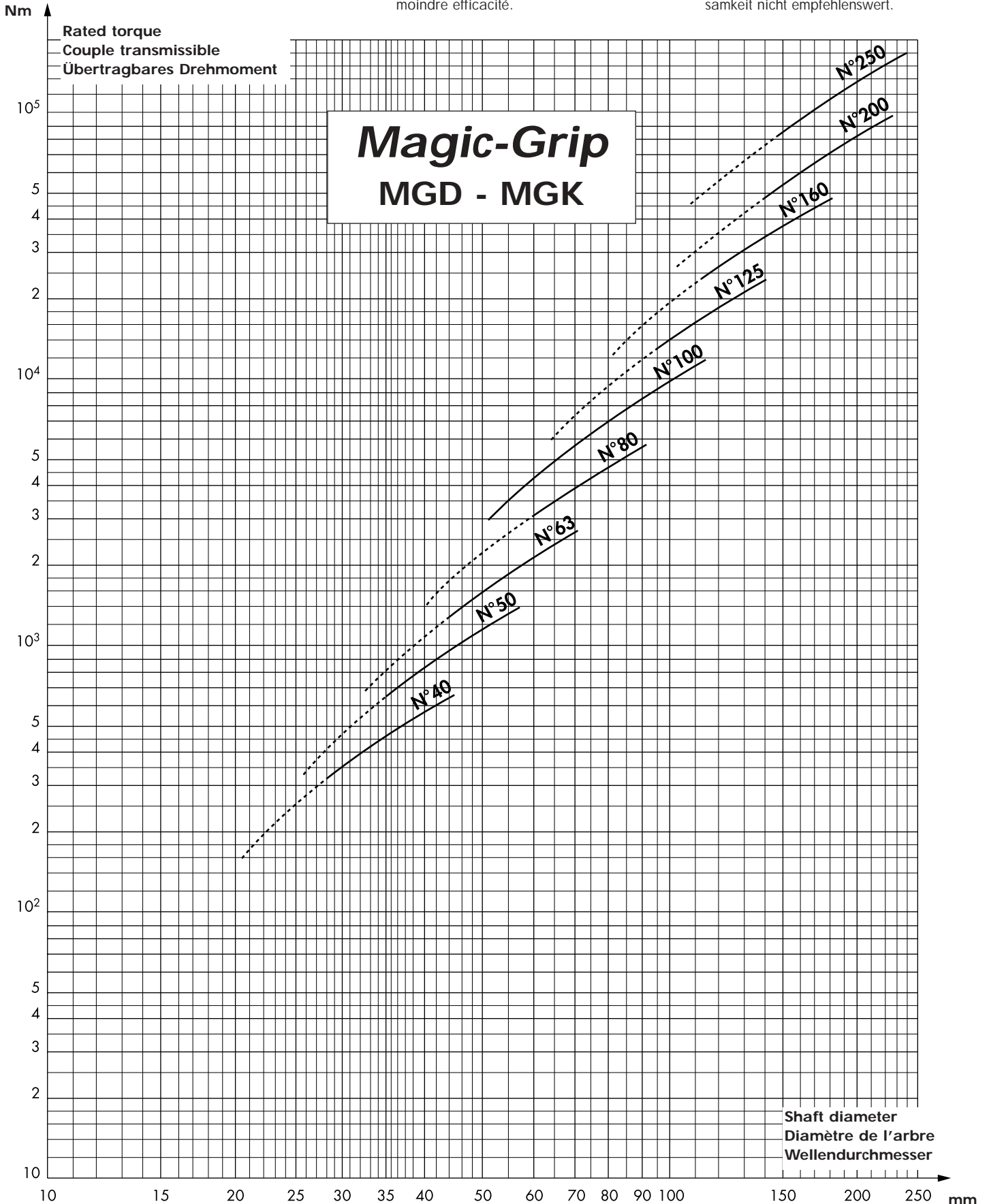
Valeurs moyennes obtenues avec un arbre à h10.

- Zone d'utilisation normale.
- - - Zone d'utilisation possible, mais déconseillée en raison de sa moindre efficacité.

**ÜBERTRAGBARE DREH-  
MOMENTE OHNE PAßFEDER**

Durchschnittswerte mit Welle h10.

- Normaler Anwendungsbereich.
- - - Möglicher Anwendungsbereich, jedoch aufgrund geringerer Wirksamkeit nicht empfehlenswert.



# ***Magic-Lock***®

---

---

**PULLEYS WITH BUSH**  
**POULIES A DOUILLE**  
**BUCHSENSCHEIBEN**

---



## INSTALLATION INSTRUCTIONS *Magic-Lock*

### TO ASSEMBLE

1. Clean and de-grease the bore and taper surfaces of the bush and the taper bore of the pulley.  
Insert the bush in the pulley hub and line up the holes ( Half thread holes must line up with half straight holes ).
2. Lightly oil the grub screws and screw them in, do not tighten yet.
3. Clean and de-grease the shaft. Fit pulley with taper bush on shaft and locate in desired position.
4. The key must be correctly positioned and there should be a top clearance between it and the keyway.
5. Using a hexagon socket wrench (DIN 911) gradually tighten the screws in accordance with the torque as listed in the chart of screw tightening torques.
6. When the drive has been operating under load for a short period ( 1/2 to 1 hour ) check and ensure that the screws remain at the appropriate tightening torque.
7. In order to eliminate the ingress of dirt, fill all empty holes with grease.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE *Magic-Lock*

### MONTAGE

1. Nettoyer toutes les surfaces nues, les alésages, l'aire latérale du cône de la douille ainsi que l'alésage conique de la poulie.  
Placer la douille dans la poulie et faire coïncider tous les alésages de raccordement (Les demi-trous filetés devant se trouver en face des demi-trous lisses).
2. Graisser légèrement et serrer les vis, toutefois sans les serrer à fond.
3. Nettoyer et dégraisser l'arbre. Engager la poulie et la douille jusqu'à la position voulue sur l'arbre.
4. Veiller à ce que la clavette soit correctement placée et qu'il y ait du jeu entre son dos et la rainure.
5. A l'aide d'une clé 6 pans (DIN 911), serrer régulièrement les vis en tenant compte du couple de serrage indiqué au tableau.
6. Après un bref temps de service ( 1/2 h à 1 heure ) vérifier le couple de serrage des vis et s'il y a lieu, le rectifier.
7. Pour éviter la pénétration de corps étrangers, remplir les alésages de graisse.

## MONTAGEANLEITUNG *Magic-Lock*

### EINBAU

1. Alle blanken Oberflächen, wie Bohrung und Konusfläche der Buchse, sowie die konische Bohrung der Scheibe säubern und entfetten. Buchse in die Scheibe einsetzen und alle Löcher auf Deckung bringen ( halbe Gewindelöcher müssen jeweils halben glatten Löchern gegenüberstehen ).
2. Schrauben leicht einfetten und einschrauben, jedoch noch nicht festziehen.
3. Welle säubern und entfetten, Scheibe mitsamt Buchse bis zur gewünschten Lage auf die Welle schieben.
4. Auf korrekte Positionierung der Paßfeder achten. Zwischen Paßfederrücken und Nut muß ein Spiel vorhanden sein.
5. Mittels Innensechskantschlüssel (DIN 911) die Schrauben gleichmäßig mit dem in der Tabelle angegebenen Anzugsmoment anziehen.
6. Nach kurzer Betriebszeit ( 1/2 bis 1 Stunde ) Anzugsmoment der Schrauben überprüfen und gegebenenfalls nachstellen.
7. Um das Eindringen von Fremdkörpern zu verhindern, leere Löcher mit Fett füllen.



### REMOVAL

1. Slacken all screws, remove and lubricate them. Insert them into the jacking off holes in bush.
2. Tighten screws uniformly and alternately until the bush is loose in the pulley and the pulley/bush assembly is removable from the shaft.
3. Remove pulley/bush assembly from shaft.

### DEMONTAGE

1. Desserrer toutes les vis et les ôter complètement, les graisser et les visser dans les trous d'extraction.
2. Serrer la ou les vis régulièrement, jusqu'à ce que la douille se dégage de la poulie et que l'ensemble puisse coulisser librement sur l'arbre.
3. Dégager complètement la poulie et la douille de l'arbre.

### AUSBAU

1. Alle Schrauben lösen und ganz heraus-schrauben, einfetten und in die Löcher mit halben Gewinde in der Buchse ein-drehen.
2. Die Schrauben gleichmäßig anziehen, bis sich die Buchse von der Scheibe löst und die Einheit sich frei auf der Welle verschieben lässt.
3. Scheibe mit Buchse von der Welle abnehmen.



Pulleys with <i>Magic-Lock</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Lock</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Lock</i> Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>ML</b>
<b>SPZ</b>
1 ▶ 5
56 ▶ 125

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

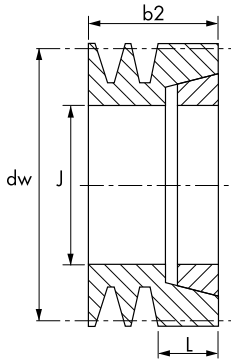


Fig. 1

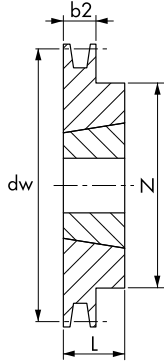


Fig. 2

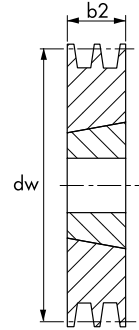


Fig. 3

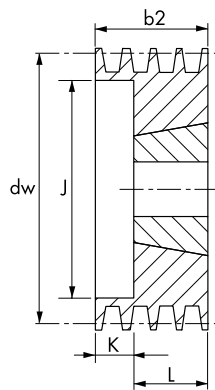


Fig. 4

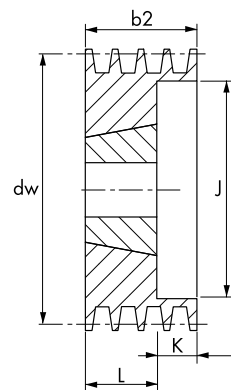


Fig. 5

dw	Grooves Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
56	1	1	1008	25	-	37	31	-	-	0,5
	2	1	1108	28	25	50	31	-	-	0,56
60	1	2	1008	25	22	16	-	-	58	0,32
	2	1	1108	28	-	49	35	-	-	0,7
63	1	2	1108	28	22	16	-	-	60	0,3
	2	4	1108	28	22	28	38	6	-	0,3
	3	4	1108	28	22	40	38	18	-	0,5
67	1	2	1108	28	22	16	-	-	60	0,3
	2	4	1108	28	22	28	38	6	-	0,4
	3	4	1108	28	22	40	38	18	-	0,6
71	1	2	1108	28	22	16	-	-	60	0,4
	2	4	1108	28	22	28	42	6	-	0,5
	3	4	1108	28	22	40	42	18	-	0,6
75	1	2	1108	28	22	16	-	-	60	0,4
	2	4	1210	32	25	28	48	3	-	0,6
	3	4	1210	32	25	40	48	15	-	0,6
80	1	2	1210	32	25	16	-	-	76	0,5
	2	4	1210	32	25	28	51	3	-	0,6
	3	4	1210	32	25	40	51	15	-	0,8
	4	4	1210	32	25	52	51	27	-	0,9
85	1	2	1210	32	25	16	-	-	76	0,6
	2	4	1610	42	25	28	56	3	-	0,7
	3	4	1610	42	25	40	56	15	-	0,8
	4	4	1610	42	25	52	56	27	-	0,9
	5	4	1610	42	25	64	56	39	-	1,3
90	1	2	1210	32	25	16	-	-	76	0,7
	2	4	1610	42	25	28	61	3	-	0,7
	3	4	1610	42	25	40	61	15	-	0,9
	4	4	1610	42	25	52	61	27	-	1,1
	5	4	1610	42	25	64	61	39	-	1,4

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

dw	Grooves Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
95	1	2	1210	32	25	16	-	-	76	0,8
	2	4	1610	42	25	28	66	3	-	0,8
	3	4	1610	42	25	40	66	15	-	1,1
	4	4	1610	42	25	52	66	27	-	1,3
	5	4	1610	42	25	64	66	39	-	1,6
100	1	2	1210	32	25	16	-	-	76	0,8
	2	4	1610	42	25	28	71	3	-	1
	3	4	1610	42	25	40	71	15	-	1,2
	4	4	1610	42	25	52	71	27	-	1,4
	5	4	2012	50	32	64	71	39	-	1,6
106	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	0,9
	2	4	1610	42	25	28	77	3	-	1,2
	3	4	1610	42	25	40	77	15	-	1,4
	4	4	1610	42	25	52	77	27	-	1,6
	5	4	2012	50	32	64	77	39	-	1,9
112	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	1
	2	4	1610	42	25	28	83	3	-	1,4
	3	4	2012	50	32	40	83	8	-	1,5
	4	4	2012	50	32	52	83	20	-	1,7
	5	4	2012	50	32	64	83	32	-	2,2
118	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	1,1
	2	4	1610	42	25	28	89	3	-	1,6
	3	4	2012	50	32	40	89	8	-	1,7
	4	4	2012	50	32	52	89	20	-	2
	5	4	2012	50	32	64	89	32	-	2,3
125	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	1,2
	2	4	1610	42	25	28	96	3	-	1,6
	3	5	2012	50	32	40	96	8	-	2,1
	4	5	2012	50	32	52	96	20	-	2,3
	5	4	2012	50	32	64	96	32	-	2,7

# Magic-Lock

6T00Z0000.101A

mm

Pulleys with Magic-Lock bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille Magic-Lock
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Magic-Lock Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

ML	
SPZ	
1	5
132	500

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

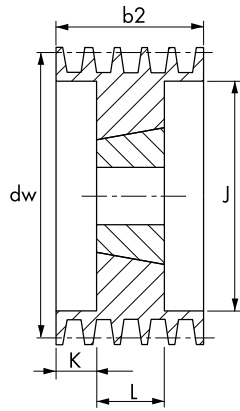


Fig. 6

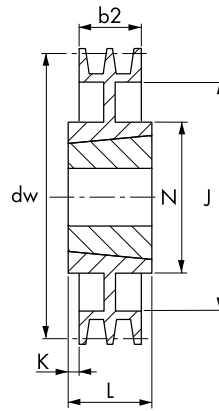


Fig. 7

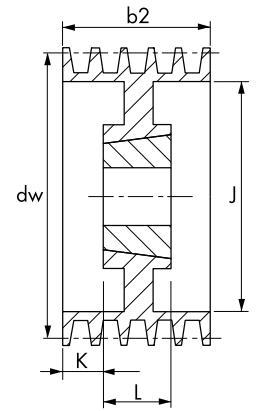


Fig. 8

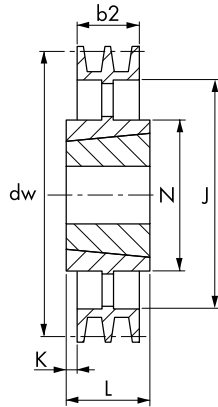


Fig. 9

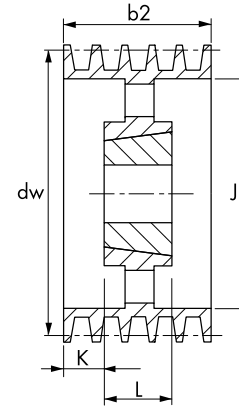


Fig. 10

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
132	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	1,4
	2	4	1610	42	25	28	103	3	-	2,1
	3	5	2012	50	32	40	103	8	-	2,4
	4	5	2012	50	32	52	103	20	-	2,7
	5	4	2517	60	45	64	103	32	-	3,2
140	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	1,6
	2	5	1610	42	25	28	111	3	-	2,4
	3	5	2012	50	32	40	111	8	-	2,8
	4	5	2012	50	32	52	111	20	-	3,2
	5	5	2517	60	45	64	111	19	-	3,5
150	1	2	1610	42	25	16	-	-	86	1,9
	2	2	2012	50	32	28	-	-	105	2,6
	3	5	2012	50	32	40	121	8	-	3,4
	4	5	2517	60	45	52	121	7	-	3,9
	5	5	2517	60	45	64	121	19	-	4,3
160	1	7	1610	42	25	16	-	-	86	2,1
	2	2	2012	50	32	28	-	-	105	3,1
	3	5	2012	50	32	40	131	8	-	3,9
	4	5	2517	60	45	52	131	10	-	4,7
	5	5	2517	60	45	64	131	22	-	5,1
180	1	7	1610	42	25	16	-	-	86	1,8
	2	7	2012	50	32	28	-	-	105	2,7
	3	8	2012	50	32	40	151	4	105	3,3
	4	6	2517	60	45	52	151	3,5	-	6,5
	5	8	2517	60	45	64	151	9,5	120	6,9
200	1	7	2012	50	32	16	-	-	105	3,2
	2	7	2012	50	32	28	-	-	105	3,1
	3	8	2012	50	32	40	171	4	105	3,6
	4	8	2517	60	45	52	171	3,5	120	5,4
	5	8	2517	60	45	64	171	9,5	-	6,1

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
224	1	7	2012	50	32	16	195	8	105	2,8
	2	7	2012	50	32	28	195	2	105	3,4
	3	8	2012	50	32	40	195	4	105	4,2
	4	8	2517	60	45	52	195	3,5	120	6,1
	5	8	2517	60	45	64	195	9,5	120	7,1
250	1	9	2012	50	32	16	221	8	105	3,2
	2	9	2012	50	32	28	221	2	105	3,9
	3	10	2012	50	32	40	221	4	105	4,7
	4	10	2517	60	45	52	221	3,5	120	6,8
	5	10	2517	60	45	64	221	9,5	120	8,1
280	1	9	2012	50	32	16	251	8	105	4,6
	2	9	2012	50	32	28	251	2	105	4,9
	3	9	2517	60	45	40	251	4	120	7,1
	4	10	2517	60	45	52	251	3,5	120	8,2
	5	10	2517	60	45	64	251	9,5	120	10,51
315	1	9	2012	50	32	16	286	8	105	5,8
	2	9	2012	50	32	28	286	2	105	5,9
	3	9	2517	60	45	40	286	2,5	120	7,5
	4	10	2517	60	45	52	286	3,5	120	9,3
	5	10	2517	60	45	64	286	9,5	120	11
355	2	9	2012	50	32	28	326	2	105	6,5
	3	9	2517	60	45	40	326	2,5	120	8,9
	4	10	2517	60	45	52	326	3,5	120	9,5
	400	2	9	2517	60	45	28	371	8,5	120
500	3	9	2517	60	45	40	371	2,5	120	10,5
	4	10	2517	60	45	52	371	3,5	120	12,1
	2	9	2517	60	45	28	471	8,5	120	15,6
	3	9	2517	60	45	40	471	2,5	120	18,75
4	10	3020	75	51	52	471	0,5	155	20,55	



Pulleys with <i>Magic-Lock</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Lock</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Lock</i> Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>ML</b>
<b>SPA</b>
1 ▶ 5
71 ▶ 150

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

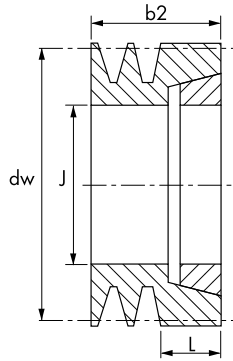


Fig. 1

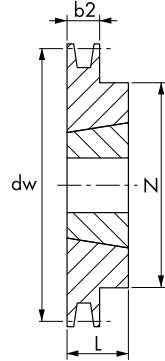


Fig. 2

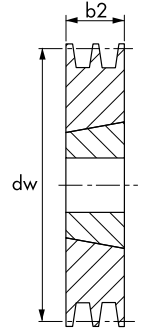


Fig. 3

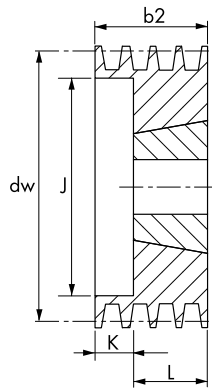


Fig. 4

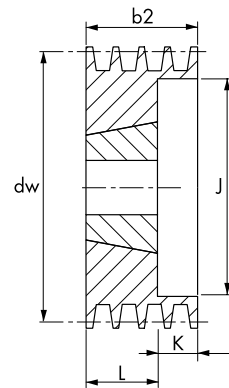




Fig. 5

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	 N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
71	1	2	1108	28	22	20	-	-	60	0,37
	2	4	1108	28	22	35	37	13	-	0,54
	3	4	1108	28	22	50	37	28	-	0,74
75	1	2	1108	28	22	20	-	-	60	0,44
	2	4	1108	28	22	35	41	13	-	0,65
	3	4	1108	28	22	50	41	28	-	0,84
80	1	2	1210	32	25	20	-	-	76	0,53
	2	4	1210	32	25	35	46	10	-	0,62
	3	4	1210	32	25	50	46	25	-	0,82
85	1	2	1210	32	25	20	-	-	76	0,68
	2	4	1210	32	25	35	51	10	-	0,73
	3	4	1210	32	25	50	51	25	-	0,96
90	1	2	1210	32	25	20	-	-	76	0,8
	2	4	1610	42	25	35	56	10	-	0,8
	3	4	1610	42	25	50	56	25	-	1,1
95	1	2	1210	32	25	20	-	-	76	0,9
	2	4	1610	42	25	35	61	10	-	0,9
	3	4	1610	42	25	50	61	25	-	1,3
	4	4	1615	42	38	65	61	27	-	1,7
100	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	0,9
	2	4	1610	42	25	35	66	10	-	1,1
	3	5	1610	42	25	50	66	25	-	1,4
	4	5	1615	42	38	65	66	27	-	1,9
	5	4	1610	42	38	80	66	42	-	1,9
106	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	0,9
	2	4	1610	42	25	35	72	10	-	1,3
	3	5	1610	42	25	50	72	25	-	1,6
	4	4	2012	50	32	65	72	33	-	1,7
	5	4	2012	50	32	80	72	48	-	2,01

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	 N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
112	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	1
	2	4	1610	42	25	35	78	10	-	1,5
	3	4	2012	50	32	50	78	18	-	1,7
	4	4	2012	50	32	65	78	33	-	2,1
118	5	4	2012	50	32	80	78	48	-	2,33
	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	1,1
	2	4	1610	42	25	35	84	10	-	1,7
	3	5	2012	50	32	50	84	18	-	2
	4	5	2012	50	32	65	84	33	-	2,4
125	5	5	2012	50	32	80	84	48	-	2,75
	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	1,3
	2	5	1610	42	25	35	91	10	-	1,9
	3	5	2012	50	32	50	91	18	-	2,4
	4	5	2012	50	32	65	91	33	-	2,8
132	5	5	2012	50	32	80	91	48	-	3,15
	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	1,5
	2	5	2012	50	32	35	98	10	-	2
	3	5	2012	50	32	50	98	18	-	2,7
	4	5	2517	60	45	65	98	20	-	3
140	5	5	2517	60	45	80	98	35	-	3,25
	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	1,7
	2	5	2012	50	32	35	-	3	-	2,7
	3	5	2517	60	45	50	106	5	-	3
	4	5	2517	60	45	65	106	20	-	3,6
150	5	5	2517	60	45	80	106	35	-	3,95
	1	2	1610	42	25	20	-	-	86	1,9
	2	5	2012	50	32	35	-	3	-	3,2
	3	5	2517	60	45	50	116	5	-	3,8
	4	5	2517	60	45	65	116	20	-	4,4
5	5	2517	60	45	80	116	35	-	4,65	



# Magic-Lock

6T00A0000.101A

mm

Pulleys with Magic-Lock bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille Magic-Lock
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Magic-Lock Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

ML	
SPA	
1	5
160	500

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

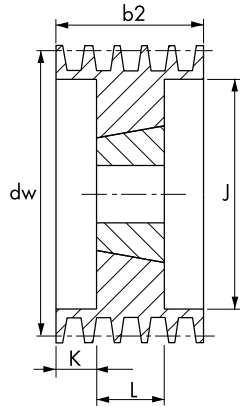


Fig. 6

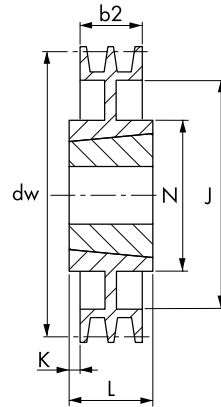


Fig. 7

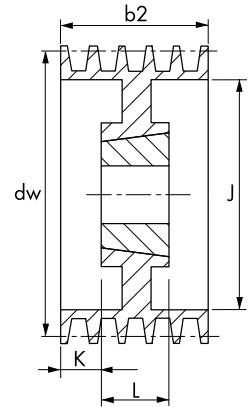


Fig. 8

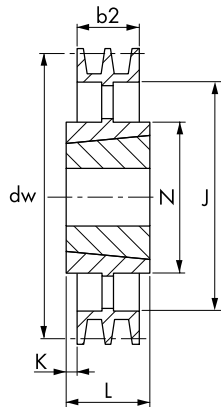


Fig. 9

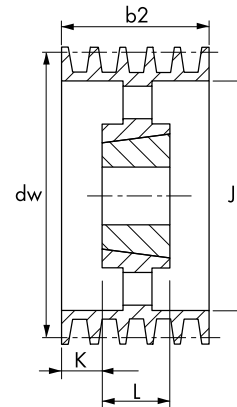


Fig. 10

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
160	1	7	1610	42	25	20	126	2,5	86	2,2
	2	5	2012	50	32	35	126	3	-	3,8
	3	5	2517	60	45	50	126	5	-	4,6
	4	5	2517	60	45	65	126	20	-	5,2
	5	5	2517	60	45	80	126	35	-	5,56
170	1	7	1610	42	25	20	136	2,5	86	2,66
	2	5	2012	50	32	35	136	3	-	4,46
	3	5	2517	60	45	50	136	5	-	5,25
	4	5	2517	60	45	65	136	20	-	5,76
180	1	7	1610	42	25	20	146	2,5	86	2,1
	2	8	2012	50	32	35	146	1,5	105	5,1
	3	5	2517	60	45	50	146	5	-	6,3
	4	5	2517	60	45	65	146	20	-	7
	5	5	3020	75	51	80	146	35	-	6,81
190	1	7	1610	42	25	20	156	2,5	86	2,31
	2	8	2012	50	32	35	156	1,5	105	3,68
	3	5	2517	60	45	50	156	5	-	7,1
	4	5	2517	60	45	65	156	20	-	7,95
200	1	7	2012	50	32	20	166	6	105	2,8
	2	7	2517	60	45	35	166	5	120	4,7
	3	8	2517	60	45	50	166	2,5	120	5,6
	4	5	3020	75	51	65	166	14	-	8,5
	5	6	3020	75	51	80	166	14,5	-	8,96
224	1	9	2012	50	32	20	190	6	105	4,02
	2	7	2517	60	45	35	190	5	120	6,65
	3	8	2517	60	45	50	190	2,5	120	7,45
	4	5	3020	75	51	65	190	14	-	11,34
	5	5	3020	75	51	80	190	29	-	12,3

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
250	1	9	2012	50	32	20	216	6	105	4,74
	2	9	2517	60	45	35	216	5	120	6,58
	3	10	2517	60	45	50	216	2,5	120	7,91
	4	8	3020	75	51	65	216	7	155	10,25
	5	8	3020	75	51	80	215	14,5	155	17,32
280	1	9	2012	50	32	20	246	6	105	5,84
	2	9	2517	60	45	35	246	5	120	8,26
	3	10	2517	60	45	50	246	2,5	120	8,28
	4	10	3020	75	51	65	246	7	155	11,36
	5	7	3535	90	89	80	246	4,5	175	17,2
315	1	9	2012	50	32	20	281	6	105	7,81
	2	9	2517	60	45	35	281	5	120	10
	3	9	3020	75	51	50	281	0,5	155	12,26
	4	10	3020	75	51	65	281	7	155	13,65
	5	9	3535	90	89	80	281	4,5	175	19,32
355	1	9	2012	50	32	20	321	6	105	6,8
	2	9	2517	60	45	35	321	5	120	10,8
	3	9	3020	75	51	50	321	0,5	155	13,45
	4	10	3020	75	51	65	321	7	155	16,2
	5	9	3535	90	89	80	321	4,5	175	21,6
400	1	9	2012	50	32	20	366	6	105	7,5
	2	9	2517	60	45	35	366	5	120	11,4
	3	9	3020	75	51	50	366	0,5	155	14,64
	4	10	3020	75	51	65	366	7	155	17,16
	5	9	3535	90	89	80	366	4,5	175	23,43
450	2	9	2517	60	45	35	416	5	120	14,5
	3	9	3020	75	51	50	416	0,5	155	20,1
	4	10	3020	75	51	65	416	7	155	23,35
	5	9	3535	90	89	80	416	4,5	175	27,75
	500	2	9	2517	60	45	35	466	5	120
3		9	3020	75	51	50	466	0,5	155	20,01
4		10	3020	75	51	65	466	7	155	21,05
5		9	3535	90	89	80	466	4,5	175	23,25

Pulleys with <i>Magic-Lock</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Lock</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Lock</i> Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>ML</b>
<b>SPB</b>
<b>1</b> ▶ <b>8</b>
<b>112</b> ▶ <b>212</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

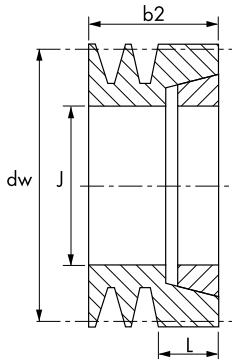


Fig. 1

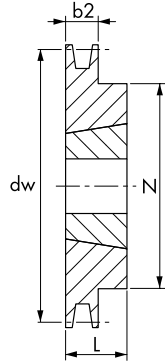


Fig. 2

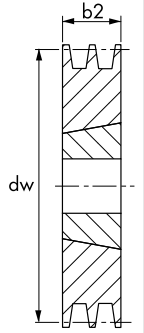


Fig. 3

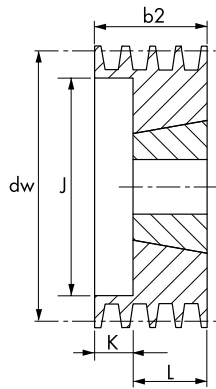


Fig. 4

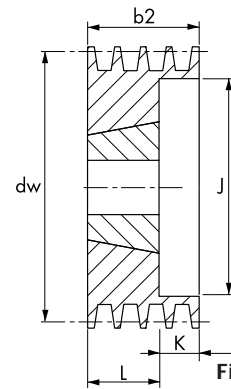


Fig. 5

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
112	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	1,15
	2	4	1610	42	25	44	69	19	-	1,68
	3	4	1610	42	25	63	69	38	-	2,25
118	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	1,45
	2	4	1610	42	25	44	75	19	-	2
	3	4	1610	42	25	63	75	38	-	2,6
125	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	1,7
	2	5	2012	50	32	44	82	12	-	2,1
	3	5	2012	50	32	63	82	31	-	2,44
	4	6	2012	50	32	82	82	25	-	2,94
	5	4	2012	50	32	101	82	69	-	3,8
132	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	2,1
	2	5	2012	50	32	44	89	12	-	2,37
	3	5	2012	50	32	63	89	31	-	3,08
	4	6	2012	50	32	82	89	25	-	3,9
	5	6	2012	50	32	101	89	34,5	-	3,76
140	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	2,16
	2	5	2012	50	32	44	97	12	-	2,8
	3	5	2012	50	32	63	97	31	-	3,7
	4	5	2517	60	45	82	97	37	-	4
	5	5	2517	60	45	101	97	56	-	4,3
	6	6	2517	60	45	120	97	37,5	-	5,1
150	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	2,46
	2	5	2012	50	32	44	107	12	-	3,4
	3	5	2517	60	45	63	107	18	-	4,03
	4	5	2517	60	45	82	107	37	-	4,95
	5	6	2517	60	45	101	107	28	-	5,64
	6	6	2517	60	45	120	107	37,5	-	6,58
160	1	3	1610	42	25	25	-	-	-	2,92
	2	5	2012	50	32	44	117	12	-	3,91
	3	5	2517	60	45	63	117	18	-	4,38
	4	6	2517	60	45	82	117	18,5	-	5,64
	5	6	2517	60	45	101	117	28	-	6,6
	6	6	3020	75	51	120	117	34,5	-	6,8

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
170	1	7	1610	42	25	25	-	-	-	3,3
	2	5	2012	50	32	44	127	12	-	4,53
	3	5	2517	60	45	63	127	18	-	5,7
	4	6	2517	60	45	82	127	18,5	-	6,65
	5	6	3020	75	51	101	127	25	-	6,7
	6	6	3020	75	51	120	127	34,5	-	7,6
180	1	7	1610	42	25	25	137	-	-	2,48
	2	2	2517	60	45	44	137	-	120	5,6
	3	5	2517	60	45	63	137	18	-	6,58
	4	6	2517	60	45	82	137	18,5	-	7,61
	5	6	3020	75	51	101	137	25	-	7,93
	6	6	3020	75	51	120	137	34,5	-	8,92
190	1	7	2012	50	32	25	-	-	105	4,73
	2	2	2517	60	45	44	-	-	120	6,44
	3	5	2517	60	45	63	147	18	-	7,56
	4	6	2517	60	45	82	147	18,5	-	8,8
	5	6	3020	75	51	101	147	25	-	9,05
	6	6	3020	75	51	120	147	34,5	-	10,2
200	1	7	2012	50	32	25	-	-	105	4,02
	2	2	2517	60	45	44	-	-	120	7,49
	3	5	2517	60	45	63	157	18	-	8,78
	4	5	3020	75	51	82	157	31	-	9,3
	5	5	3020	75	51	101	157	50	-	10,6
	6	6	3020	75	51	120	157	34,5	-	11,73
	8	6	3535	90	89	158	157	34,5	-	14,68
	212	1	7	2012	50	32	25	-	-	105
2		7	2517	60	45	44	-	-	120	6,63
3		5	2517	60	45	63	-	18	-	8,21
4		5	3020	75	51	82	169	31	-	10,86
5		5	3020	75	51	101	169	50	-	12,25
6		6	3535	90	89	120	169	15,5	-	20,65
8		6	3535	90	89	158	169	34,5	-	17,3

# Magic-Lock

6TO0B0000.101A

mm

Pulleys with Magic-Lock bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille Magic-Lock
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Magic-Lock Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

ML	
SPB	
1	8
224	500

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

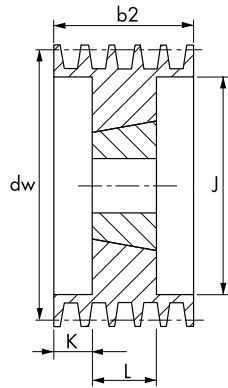


Fig. 6

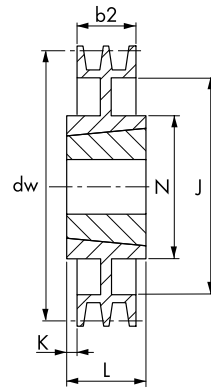


Fig. 7

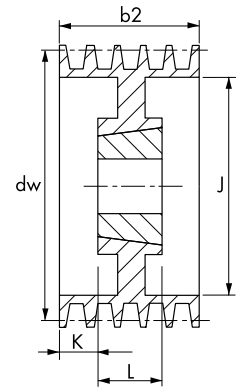


Fig. 8

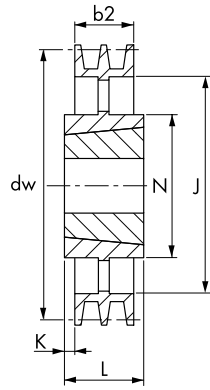


Fig. 9

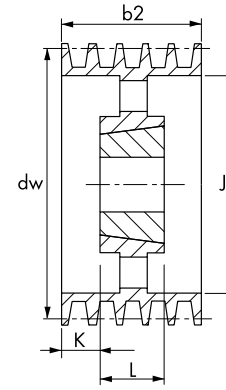


Fig. 10

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
224	1	7	2012	50	32	25	-	-	105	5,14
	2	7	2517	60	45	44	-	-	120	7,68
	3	5	2517	60	45	63	181	18	-	9,27
	4	5	3020	75	51	82	181	31	-	12,53
	5	5	3020	75	51	101	181	50	-	13,85
	6	6	3535	90	89	120	181	15,5	-	15,26
	8	6	3535	90	89	158	181	34,5	-	18,03
	236	1	7	2012	50	32	25	-	-	105
2		7	2517	60	45	44	-	-	120	8,75
3		10	2517	60	45	63	193	9	120	10,05
4		8	3020	75	51	82	193	15,5	155	14,8
5		4	3535	90	89	101	193	12	-	16,14
6		6	3535	90	89	120	193	15,5	-	19,25
8		6	3535	90	89	158	193	34,5	-	20,65
250		1	7	2012	50	32	25	-	-	105
	2	9	2517	60	45	44	207	0,5	120	8,75
	3	5	3020	75	51	63	207	12	-	12,5
	4	5	3020	75	51	82	207	31	-	12,6
	5	5	3535	90	89	101	207	12	-	22,75
	6	6	3535	90	89	120	207	15,5	-	24,25
	8	6	3535	90	89	158	207	34,5	-	23,13
	280	1	9	2012	50	32	25	237	3,5	105
2		9	2517	60	45	44	237	0,5	120	9,91
3		10	3020	75	51	63	237	6	155	12,02
4		8	3020	75	51	82	237	15,5	155	13,94
5		8	3535	90	89	101	237	6	175	21,6
6		8	3535	90	89	120	237	15,5	175	23,35
8		8	3535	90	89	158	237	34,5	175	25,78
300		2	9	2517	60	45	44	257	0,5	120
	3	10	3020	75	51	63	257	6	155	11,8
	4	8	3020	75	51	82	257	15,5	155	16,6
	5	8	3535	90	89	101	257	6	175	23,3
	6	8	3535	90	89	120	257	15,5	175	27,3
	8	8	3535	90	89	158	257	34,5	175	31,3

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)	
315	2	9	2517	60	45	44	272	0,5	120	10,3	
	3	10	3020	75	51	63	272	6	155	14,25	
	4	7	3535	90	89	82	272	3,5	175	21,7	
	5	8	3535	90	89	101	272	6	175	25,3	
	6	8	3535	90	89	120	272	3,5	175	24,14	
	8	8	3535	90	89	158	272	34,5	175	29,45	
	335	2	9	2517	60	45	44	292	0,5	120	8,9
		3	10	3020	75	51	63	292	6	155	13,6
4		9	3535	90	89	82	292	3,5	175	23,3	
5		10	3535	90	89	101	292	6	175	25,3	
6		10	3535	90	89	120	292	15,5	175	27,3	
8		10	3535	90	89	158	292	34,5	175	33,3	
355		2	9	3020	75	51	44	312	3,5	155	15,12
		3	10	3020	75	51	63	312	6	155	17,23
	4	9	3535	90	89	82	312	3,5	175	23,13	
	5	10	3535	90	89	101	312	6	175	28,87	
	6	10	3535	90	89	120	312	15,5	175	28,35	
	8	10	3535	90	89	158	312	34,5	175	34,5	
	400	2	9	3020	75	51	44	357	3,5	155	18,73
		3	9	3535	90	89	63	357	13	175	19,85
4		9	3535	90	89	82	357	3,5	175	29,6	
5		10	3535	90	89	101	357	6	175	30	
6		10	3535	90	89	120	357	15,5	175	32,12	
8		10	4040	100	102	158	357	34,5	205	37,08	
450		2	9	3020	75	51	44	407	3,5	155	16,9
		3	9	3535	90	89	63	407	13	175	24,95
	4	9	3535	90	89	82	407	3,5	175	27	
	5	10	3535	90	89	101	407	6	175	30,64	
	6	10	4040	100	102	120	407	9	205	32,8	
	8	10	4040	100	102	158	407	28	205	42,45	
	500	2	9	3020	75	51	44	457	3,5	155	16,9
		3	9	3535	90	89	63	457	13	175	27,55
4		9	3535	90	89	82	457	3,5	175	30	
5		10	3535	90	89	101	457	6	175	34,3	
6		10	4040	100	102	120	457	9	205	36,6	
8		10	4040	100	102	158	457	28	205	52	

Pulleys with <i>Magic-Lock</i> bush
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à douille <i>Magic-Lock</i>
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

<i>Magic-Lock</i> Buchsenscheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>ML</b>
<b>SPC</b>
<b>3</b> ▶ <b>10</b>
<b>200</b> ▶ <b>335</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

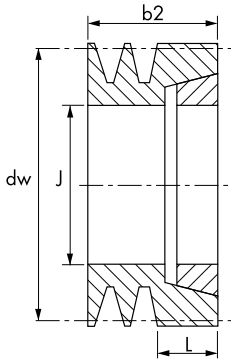


Fig. 1

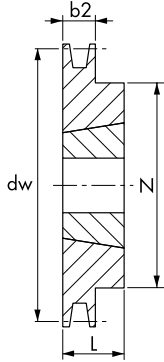


Fig. 2

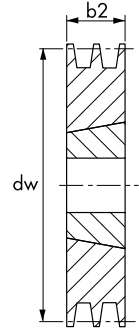


Fig. 3

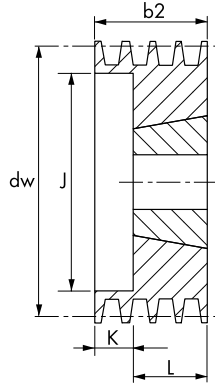


Fig. 4

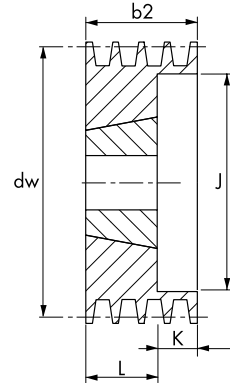


Fig. 5

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)
200	3	3	2517	65	45	85	140	20	124	10,1
	4	3	3020	75	51	111	140	30	145	13,6
	5	3	3535	90	89	136	140	16	178	19,3
	6	3	3535	90	89	162	140	16	178	22,3
	8	3	3535	90	89	213	140	46	178	28,3
212	3	3	3020	75	51	85	152	17	145	12,6
	4	3	3020	75	51	111	152	30	145	15,6
	5	3	3535	90	89	136	152	16	178	20,3
	6	3	3535	90	89	162	152	36	178	33,3
	8	3	3535	90	89	213	152	46	178	29,3
224	3	3	3020	75	51	85	164	17	145	14,6
	4	3	3535	90	89	111	164	11	178	21,3
	5	3	3535	90	89	136	164	24	178	23,3
	6	3	3535	90	89	162	164	36	178	25,3
	8	3	3535	90	89	213	164	46	178	30,3
236	3	3	3020	75	51	85	176	17	145	16,6
	4	3	3535	90	89	111	176	11	178	24,3
	5	3	3535	90	89	136	176	24	178	26,3
	6	3	3535	90	89	162	176	36	178	28,3
	8	3	3535	90	89	213	176	46	178	33,3
250	3	6	3020	75	51	85	190	17	145	15,6
	4	3	3535	90	89	111	190	11	178	27,3
	5	3	3535	90	89	136	190	24	178	30,3
	6	3	3535	90	89	162	190	36	178	32,3
	8	3	3535	90	89	213	190	62	178	36,3
265	3	1	3535	90	89	85	205	-	178	29,3
	4	3	3535	90	89	111	205	11	178	31,3
	5	3	3535	90	89	136	205	24	178	34,3
	6	3	3535	90	89	162	205	36	178	36,3
	8	3	3535	90	89	213	205	62	178	41,3
280	3	1	3535	90	89	85	220	-	178	25,3
	4	6	3535	90	89	111	220	11	178	28,3
	5	6	3535	90	89	136	220	24	178	29,3
	6	6	3535	90	89	162	220	36	178	31,3
	8	6	3535	90	89	213	220	62	178	46,3
300	3	7	3535	90	89	85	240	2	178	26,3
	4	6	3535	90	89	111	240	11	178	29,3
	5	6	3535	90	89	136	240	24	178	32,3
	6	6	3535	90	89	162	240	36	178	35,3
	8	3	4040	100	102	213	240	55	216	56,8
315	3	7	3535	90	89	85	255	2	178	31,4
	4	6	3535	90	89	111	255	11	178	34,5
	5	6	3535	90	89	136	255	24	178	37,5
	6	6	3535	90	89	162	255	36	178	40,4
	8	3	4040	100	102	213	255	55	216	56,8
335	3	7	3535	110	115	264	275	74	242	70,8
	4	6	3535	90	89	85	275	2	178	35,3
	5	6	3535	90	89	111	275	11	178	38,3
	6	6	3535	90	89	136	275	24	178	41,3
	8	6	3535	90	89	162	275	36	178	45,3
335	8	8	4040	100	102	213	275	55	216	61,8
	10	3	4545	110	115	264	275	74	242	88,8

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

# Magic-Lock

6T00C0000.101A

mm

<b>Pulleys with Magic-Lock bush</b>
<b>Grooves section</b>
<b>Number of grooves</b>
<b>Reference diameter</b>

<b>Poulies à douille Magic-Lock</b>
<b>Section de gorges</b>
<b>Nombre de gorges</b>
<b>Diamètre de référence</b>

<b>Magic-Lock Buchsenscheiben</b>
<b>Rillenprofil</b>
<b>Rillenzahl</b>
<b>Richtdurchmesser</b>

<b>ML</b>
<b>SPC</b>
<b>3 ▶ 10</b>
<b>355 ▶ 1250</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

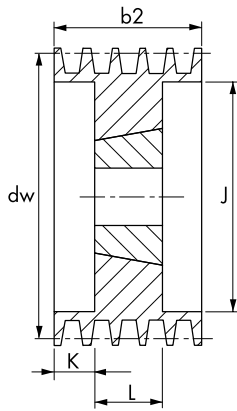


Fig. 6

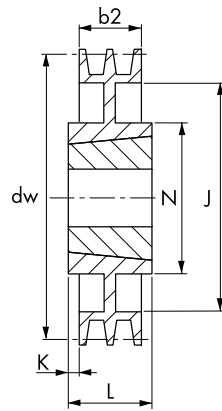


Fig. 7

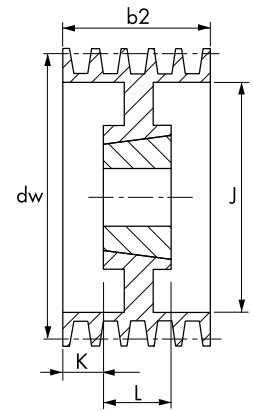


Fig. 8

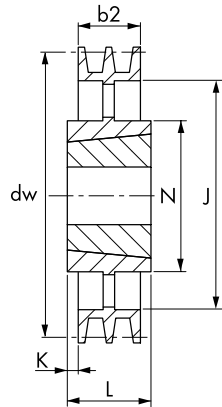


Fig. 9

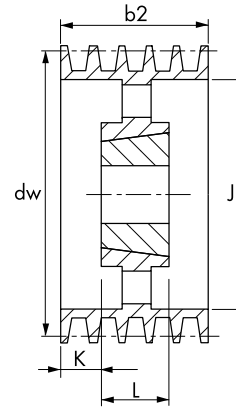


Fig. 10

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	N° Nr.	D max (1)	L (1)	b2	J	K	N	m kg (2)	
355	3	7	3535	90	89	85	295	2	178	37,3	
	4	6	3535	90	89	111	295	11	178	41,3	
	5	6	3535	90	89	136	295	24	178	44,3	
	6	6	3535	90	89	162	295	36	178	48,3	
	8	6	4040	100	102	213	295	55	216	64,8	
	10	6	4545	110	115	264	295	75	208	85,8	
400	3	7	3535	90	89	85	340	2	178	38,3	
	4	6	3535	90	89	111	340	11	178	48,3	
	5	6	3535	90	89	136	340	24	178	52,3	
	6	6	4040	100	102	162	340	30	216	64,8	
	8	6	4545	110	115	213	340	49	242	87,8	
	10	6	4545	110	115	264	340	74	228	108,8	
450	3	4	3535	90	89	85	390	2	178	39,3	
	4	5	3535	90	89	111	390	11	178	46,3	
	5	5	4040	100	102	136	390	17	216	62,8	
	6	6	4545	110	115	162	390	23	242	87,8	
	8	6	5050	125	127	213	390	43	267	112,3	
	10	3	5050	125	127	264	390	68	-	121,3	
500	4	5	3535	90	89	111	440	11	178	53,3	
	5	5	4040	100	102	136	440	17	216	68,8	
	6	5	4545	110	115	162	440	23	242	86,8	
	8	5	5050	125	127	213	440	43	267	117,3	
	10	5	5050	125	127	264	440	68	267	121,3	
	560	4	5	4040	100	102	111	500	4	216	68,8
5		5	4545	110	115	136	500	11	242	88,8	
6		5	5050	125	127	162	500	17	267	105,3	
8		5	5050	125	127	213	500	43	267	130,3	
10		5	5050	125	127	264	500	68	267	140,3	
630		4	4	4545	110	115	111	570	2,5	242	87,8
		5	5	5050	125	127	136	570	4,5	267	108,8
		6	5	5050	125	127	162	570	17	267	115,3
		8	5	5050	125	127	213	570	43	267	143,3
		10	5	5050	125	127	264	570	68	267	155,3
710	4	4	5050	125	127	111	650	8,5	267	108,8	
	5	5	5050	125	127	136	650	4,5	267	119,3	
	6	5	5050	125	127	162	650	17	267	128,3	
	8	5	5050	125	127	213	650	43	267	163,3	
	10	5	5050	125	127	264	650	68	267	178,3	
800	4	4	5050	125	127	111	740	8,3	267	119,3	
	5	5	5050	125	127	136	740	4,5	267	132,3	
	6	5	5050	125	127	162	740	17	267	142,3	
	8	5	5050	125	127	213	740	43	267	181,3	
	10	5	5050	125	127	264	740	68	267	207,3	
1000	5	5	5050	125	127	136	940	4,5	267	165,3	
	6	5	5050	125	127	162	940	17	267	178,3	
	8	5	5050	125	127	213	940	43	267	238,3	
	10	5	5050	125	127	264	940	68	267	259,3	
1250	5	5	5050	125	127	136	1190	4,5	267	223,3	
	6	5	5050	125	127	162	1190	17	267	242,3	
	8	5	5050	125	127	213	1190	43	267	331,3	
	10	5	5050	125	127	264	1190	68	267	357,3	

Remarks :  
(1) See page ML2.  
(2) Mass with bush.

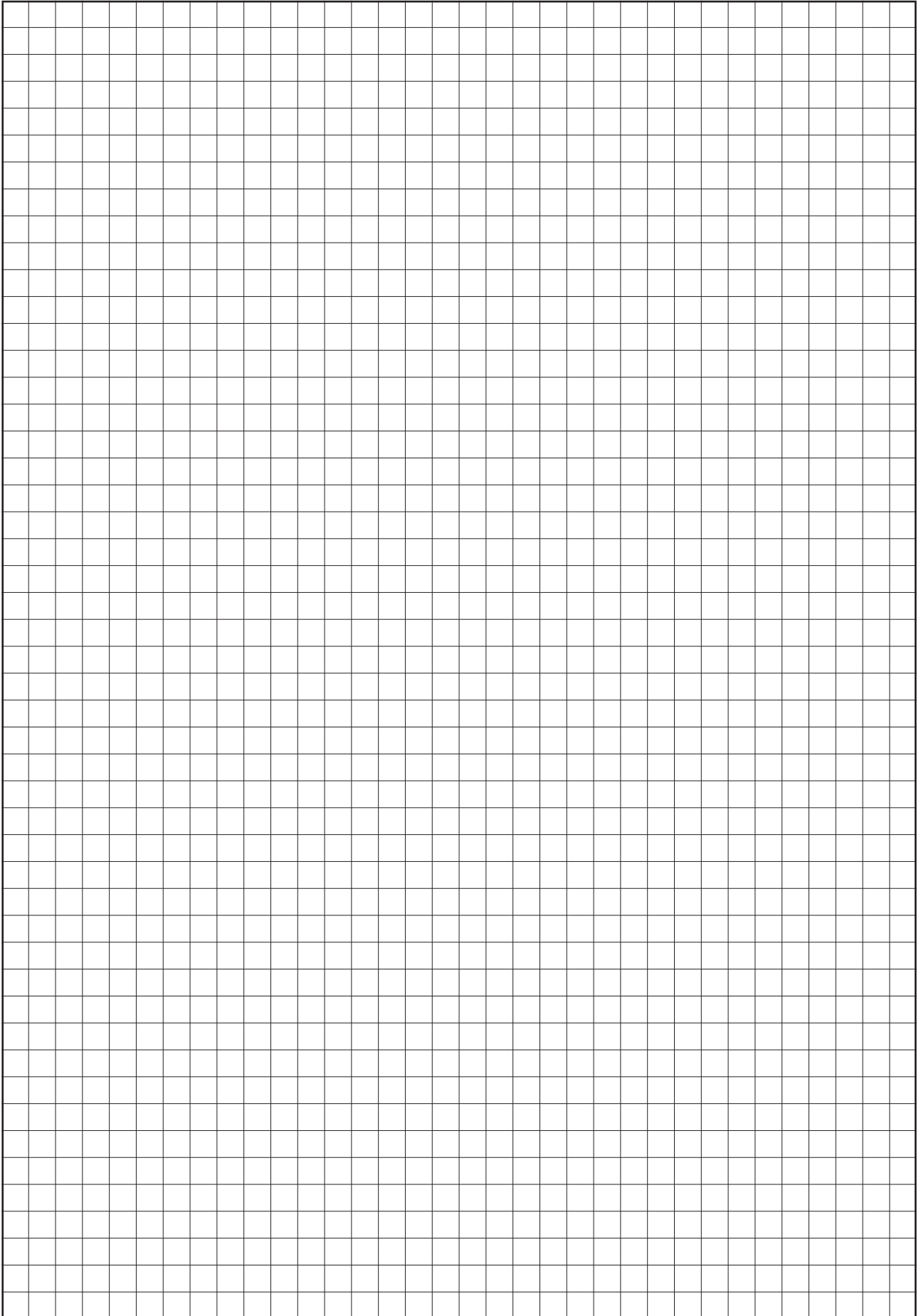
Remarques :  
(1) Voir page ML2.  
(2) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
(1) Siehe Seite ML2.  
(2) Masse mit Buchse.

NOTES

NOTES

NOTIZEN



# ***MPX***

**SOLID HUB PULLEYS**

**POULIES A MOYEU PLEIN**

**VOLLNABESCHEIBEN**



**MPX**

3050Z0000.100A

mm

Solid hub pulleys
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à moyeu plein
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Vollnabescheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>MPX</b>
<b>SPZ</b>
<b>1</b> ▶ <b>3</b>
<b>63</b> ▶ <b>315</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

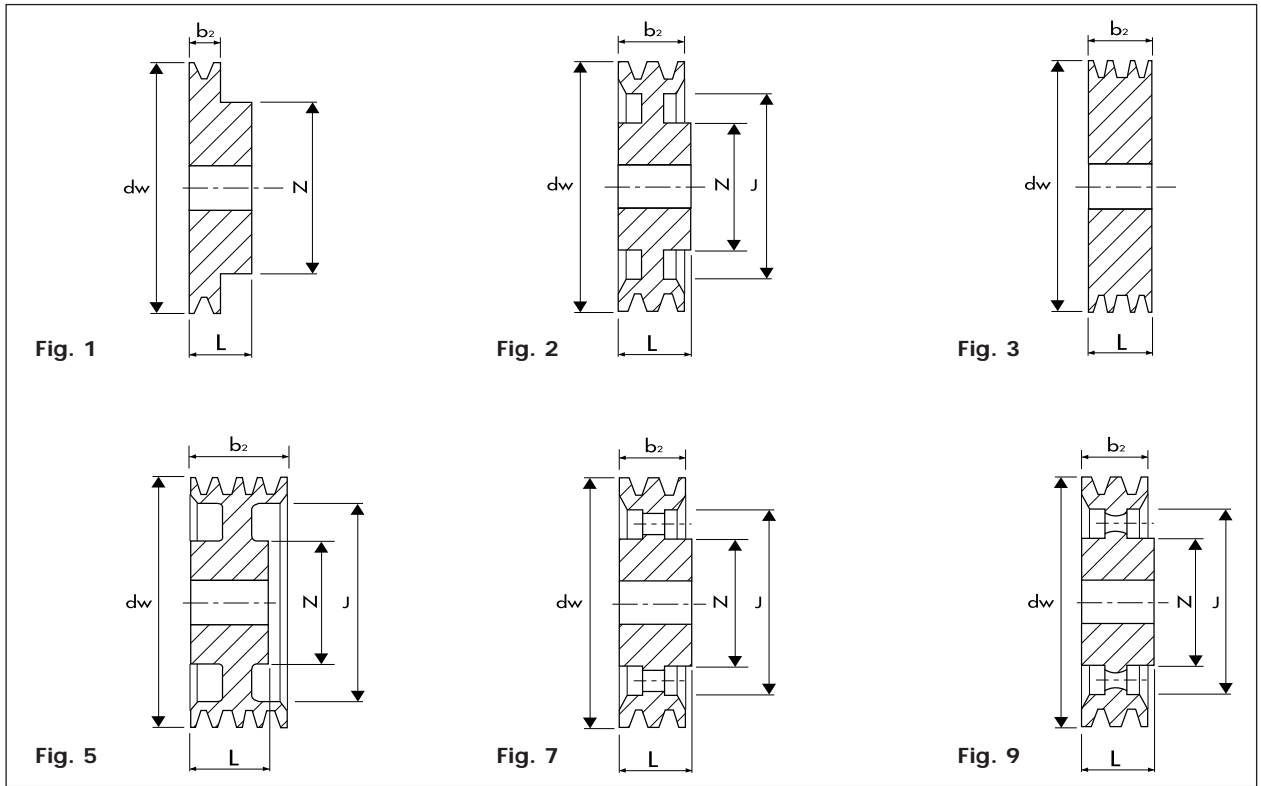
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Bore Alésage Bohrung max	L	b2	J	N	m kg
63	1	1	25	28	16	-	50	0,52
	2	1	25	35	28	-	50	0,65
	3	3	25	40	40	-	-	0,73
71	1	1	25	28	16	-	55	0,66
	2	1	28	35	28	-	55	0,82
	3	3	30	40	40	-	-	1
75	1	1	25	28	16	-	65	0,79
	2	1	28	35	28	-	65	0,92
	3	3	38	40	40	-	-	1,05
80	1	1	25	28	16	-	65	0,86
	2	1	30	35	28	-	65	1,05
	3	3	38	40	40	-	-	1,26
85	1	1	28	28	16	-	70	0,98
	2	1	28	35	28	-	60	1,14
	3	3	38	40	40	-	-	1,42
90	1	1	25	28	16	-	70	1,06
	2	1	30	35	28	-	70	1,31
	3	3	38	40	40	-	-	1,6
95	1	1	25	28	16	-	70	1,14
	2	1	30	35	28	-	70	1,44
	3	3	38	40	40	-	-	1,78
100	1	1	28	28	16	-	80	1,33
	2	1	30	35	28	-	80	1,63
	3	3	38	40	40	-	-	1,97
106	1	1	28	28	16	-	80	1,44
	2	1	32	35	28	-	80	1,81
	3	3	38	40	40	-	-	2,22
112	1	1	28	28	16	-	90	1,68
	2	1	38	35	28	-	-	2,05
	3	3	38	40	40	-	-	2,47
118	1	2	28	28	16	92	50	1,01
	2	2	38	35	28	92	60	1,68
	3	3	48	40	40	-	60	2,75

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Bore Alésage Bohrung max	L	b2	J	N	m kg
125	1	2	28	28	16	100	50	1,08
	2	2	38	35	28	97	60	1,95
	3	3	48	40	40	-	-	3,08
132	1	2	28	28	16	106	50	1,17
	2	2	38	40	28	106	60	2
	3	5	38	40	40	104	60	2,46
140	1	2	28	28	16	112	50	0,95
	2	2	38	40	28	112	60	2,18
	3	5	38	40	40	112	60	2,63
150	1	7	28	28	16	122	50	1,5
	2	7	38	40	28	122	60	2,36
	3	5	38	40	40	122	60	2,85
160	1	7	32	32	16	132	55	1,69
	2	7	38	40	28	132	60	2,55
	3	2	48	45	40	132	75	3,56
180	1	7	32	32	16	152	55	2
	2	7	38	40	28	152	60	2,96
	3	7	42	45	40	152	65	3,77
200	1	7	32	32	16	172	55	2,44
	2	7	38	40	28	172	60	3,4
	3	7	48	45	40	172	65	4,81
224	1	9	32	32	16	196	55	2,9
	2	9	38	40	28	196	60	4
	3	9	42	45	40	196	65	4,94
250	1	9	32	32	16	222	55	3
	2	9	38	40	28	222	60	5,1
	3	9	42	45	40	222	65	6,2
280	2	9	?	45	28	252	65	5,2
300	2	9	?	45	28	272	65	?
	3	9	?	50	40	272	75	?
315	2	9	?	45	28	287	65	6,8



**MPX**

3050A0000.100A

mm

Solid hub pulleys
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à moyeu plein
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Vollnabescheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>MPX</b>
<b>SPA</b>
1 ▶ 3
56 ▶ 400

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

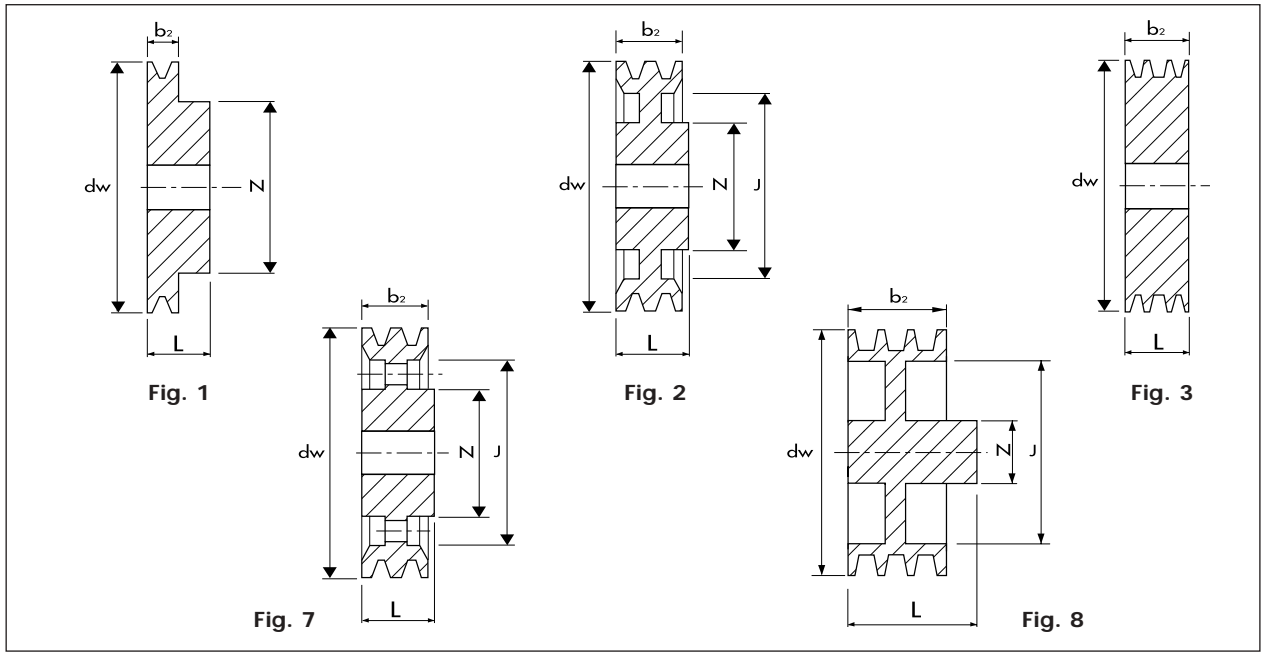
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Bore Alésage Bohrung max	L	b2	J	N	m kg	dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Bore Alésage Bohrung max	L	b2	J	N	m kg
56	1	1	25	45	20	-	45	0,47	132	1	2	32	35	20	98	50	1,57
	2	1	25	45	35	-	50	0,69		2	2	38	45	35	98	60	2,24
	3	3	25	50	50	-	-	0,77		3	3	42	50	50	-	-	4,42
63	1	1	25	35	20	-	50	0,6	140	1	2	32	35	20	105	50	1,71
	2	1	25	45	35	-	50	0,75		2	2	38	45	35	105	60	2,41
	3	3	25	50	50	-	-	0,98		3	2	42	50	50	105	65	3,28
71	1	1	25	35	20	-	55	0,7	150	1	2	38	40	20	115	60	2,13
	2	1	28	45	35	-	55	0,99		2	2	38	45	35	115	60	2,61
	3	3	32	50	50	-	-	1,25		3	2	42	50	50	115	65	3,46
75	1	1	25	35	20	-	60	0,85	160	1	7	25	40	20	126	60	1,79
	2	1	28	45	35	-	60	1,14		2	7	25	45	35	126	60	2,85
	3	3	28	50	50	-	-	1,39		3	7	25	50	50	126	65	2,8
80	1	1	28	35	20	-	65	1	180	1	7	30	40	20	146	60	2,02
	2	1	32	45	35	-	65	1,31		2	7	30	50	35	146	65	3,15
	3	3	38	50	50	-	-	1,5		3	7	30	50	50	146	65	3,6
85	1	1	32	35	20	-	70	1,12	200	1	7	37	40	20	166	60	2,4
	2	1	32	45	35	-	70	1,49		2	7	37	50	35	166	65	2,85
	3	3	38	50	50	-	-	1,6		3	7	37	50	50	166	75	4,21
90	1	1	28	35	20	-	70	1,2	224	1	7	40	40	20	189	60	2,75
	2	1	32	45	35	-	70	1,6		2	7	40	50	35	189	65	3,87
	3	3	38	50	50	-	-	1,9		3	7	40	50	50	189	75	4,6
95	1	1	28	35	20	-	75	1,35	250	1	7	45	50	20	215	65	3,4
	2	1	32	45	35	-	75	1,85		2	7	45	50	35	215	75	4,32
	3	3	38	50	50	-	-	2,24		3	7	45	50	50	215	75	5,3
100	1	1	28	35	20	-	80	1,51	280	1	8	45	50	20	247	75	3,9
	2	1	32	45	35	-	80	2,09		2	8	50	50	35	247	80	5,35
	3	3	38	50	50	-	-	2,48		3	8	50	60	50	247	80	6,5
106	1	1	28	35	20	-	85	1,7	300	1	8	45	50	20	267	75	4,5
	2	1	38	45	35	-	85	2,27		2	8	50	50	35	267	80	6,05
	3	3	38	50	50	-	-	2,78		3	8	50	60	50	267	80	7,7
112	1	1	28	35	20	-	90	2	315	1	8	45	50	20	282	75	4,78
	2	1	38	45	35	-	90	2,55		2	8	50	50	35	282	80	6,6
	3	3	38	50	50	-	-	3,1		3	8	55	60	50	282	90	8,75
118	1	2	32	35	20	84	55	1,35	355	1	8	45	50	20	322	75	5,5
	2	1	38	45	35	-	95	2,83		2	8	50	50	35	322	80	7,7
	3	3	42	50	50	-	-	3,45		3	8	55	60	50	322	90	9,55
125	1	2	32	35	20	91	55	1,54	400	1	8	55	50	20	367	90	5,5
	2	2	38	45	35	91	60	2,2		2	8	55	50	35	367	90	7,7
	3	3	42	50	50	-	-	4		3	8	60	60	50	367	100	9,5

**MPX**

3050B0000.100A

mm

Solid hub pulleys
Grooves section
Number of grooves
Reference diameter

Poulies à moyeu plein
Section de gorges
Nombre de gorges
Diamètre de référence

Vollnabescheiben
Rillenprofil
Rillenzahl
Richtdurchmesser

<b>MPX</b>
<b>SPB</b>
<b>1</b> ▶ <b>3</b>
<b>112</b> ▶ <b>400</b>

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.

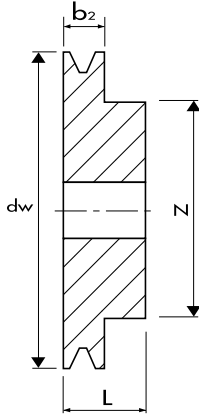


Fig. 1

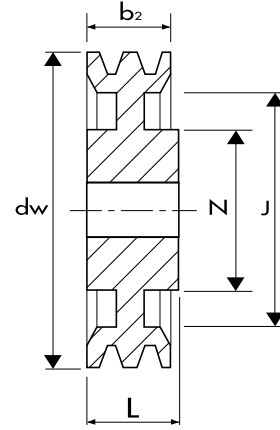


Fig. 2

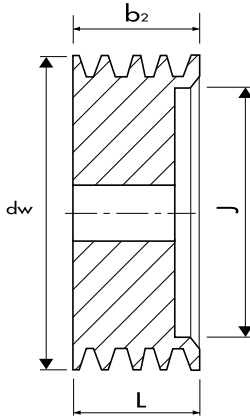


Fig. 4

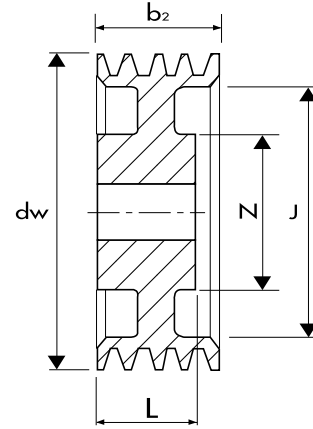


Fig. 5

dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Bore Alésage Bohrung max	L	b2	J	N	m kg	dw	Grooves Gorges Rillen	Fig.	Bore Alésage Bohrung max	L	b2	J	N	m kg	
112	1	1	32	35	25	-	90	2	180	1	2	38	40	25	137	60	3,11	
	2	1	38	55	44	-	90	3,21		2	2	42	50	44	137	65	4,38	
	3	4	38	50	63	71	-	3,12		3	5	48	50	63	137	75	5,6	
118	1	1	32	35	25	-	90	2,2	200	1	2	38	40	25	157	60	3,53	
	2	1	38	55	44	-	90	3,42		2	2	42	50	44	157	65	5	
	3	4	38	50	63	77	-	3,45		3	5	48	50	63	157	75	6,5	
125	1	1	32	35	25	-	90	2,4	224	1	2	42	55	25	181	65	4,7	
	2	1	38	55	44	-	90	3,69		2	2	42	50	44	185	78	6,5	
	3	4	38	50	63	84	-	3,85		3	5	50	50	63	181	80	7,89	
132	1	1	38	35	25	-	90	2,48	250	1	2	42	45	25	207	65	5,4	
	2	1	38	55	44	-	90	3,97		2	2	48	50	44	211	78	7,2	
	3	4	42	50	63	92	-	4,25		3	5	55	60	63	207	85	9,85	
140	1	2	32	35	25	97	50	2	280	2	2	50	50	44	237	95	10,1	
	2	1	38	55	44	-	90	4,3		3	5	55	60	63	237	85	11,5	
	3	4	42	50	63	99	-	4,77		2	2	55	60	44	272	85	11,8	
150	1	2	32	40	25	107	50	2,26	315	3	5	60	60	63	272	95	13,8	
	2	2	38	55	44	107	60	3,45		355	2	2	55	60	44	312	85	13,97
	3	4	42	50	63	109	-	5,44			3	5	60	60	63	312	95	16,18
160	1	2	38	40	25	117	60	2,63	400	2	2	60	60	44	357	95	17,08	
	2	2	42	55	44	117	65	3,9		3	5	65	60	63	357	105	19,51	
	3	4	48	50	63	119	-	6,16										

# VARI-D

---

STATIONARY VARIABLE PITCH PULLEYS  
POULIES A DIAMETRE VARIABLE A L'ARRET  
IM STILLSTAND EINSTELLBARE SCHEIBEN

---



## DESCRIPTION

The stationary variable pitch pulleys **VARI-D**, offers an economical solution to the problem of occasional speed adjustment.

These pulleys are particularly suited for air conditioning equipment, as they allow optimum speed control of the fans. The **VARI-D** pulleys are made of cast iron and are protected against corrosion.

The **VARI-D** can be used either as a driving or driven pulley and accept wrapped and raw-edged narrow V-belts, as well as classic profiles.

### Adjusting VARI-D pulleys

The pitch diameter of a **VARI-D** pulley can be adjusted when the drive is stopped, by turning the moving flange onto the threaded hub.

To obtain the same reference-diameter for both grooves of a pulley type 2 VD, the two flanges have to be placed against the central flange unscrewed the same number of revolutions until the required diameter is reached.

## BASIC DRIVE CALCULATION

The **VARI-D** pulley's minimum and maximum reference diameters and corresponding speed and power span, need to be considered during the drive's calculation in order to ensure that the required output power range is covered.

See pages 5 to 7 (Basic drive calculation)

## DESCRIPTION

Les poulies à diamètre variable à l'arrêt **VARI-D** apportent une solution économique aux problèmes de réglage de vitesse peu fréquents.

Elles sont particulièrement utilisées dans l'industrie de la ventilation où elles permettent le réglage de la vitesse des ventilateurs à la valeur optimale requise.

Les poulies **VARI-D** sont en fonte et protégées par parkérisation.

Les poulies **VARI-D** peuvent être utilisées en motrice comme en réceptrice et sont conçues pour recevoir indifféremment les courroies trapézoïdales étroites enrobées et à flancs nus, aussi bien que classiques.

### Réglage des Poulies VARI-D

La modification du diamètre d'enroulement de la courroie s'effectue à l'arrêt, par rotation du flasque mobile sur le moyeu fileté.

Afin d'obtenir le même diamètre de référence dans les deux gorges des poulies de type 2 VD, il y a lieu d'amener les deux flasques mobiles contre le flasque central et de les dévisser ensuite d'un nombre de tours égal, jusqu'à obtention du diamètre désiré.

## CALCUL D'UNE TRANSMISSION

Lors du calcul d'une transmission, il y a lieu de vérifier, en partant des diamètres de références mini et maxi effectifs de l'utilisation de la poulie **VARI-D**, si l'étendue des valeurs de puissance transmissible totale ( $P \times N$ ) couvre, sur toute la plage des vitesses de sortie possibles, la puissance de calcul  $P_c$ .

Se référer au chapitre "Calcul d'une transmission", pages 5 à 7.

## BESCHREIBUNG

Die im Stillstand einstellbaren **VARI-D** Scheiben bieten eine wirtschaftliche Lösung bei nur selten erforderlichen Drehzahländerungen. Sie werden bevorzugt in der Lüftungstechnik eingesetzt, wo sie eine optimale Adjustierung der Ventilator Drehzahl erlauben.

Die **VARI-D** Stellscheiben sind aus Gußeisen und durch Parkerisierung korrosionsschutz.

Die **VARI-D** Stellscheiben können als treibende wie auch als getriebene Scheiben verwendet werden und sowohl Schmalkeilriemen in ummantelter oder flankenoffener Ausführung, sowie Keilriemen der klassischen Profile aufnehmen.

### Einstellung der VARI-D Scheiben

Die Einstellung des Wirkdurchmessers erfolgt im Stillstand, mittels Verdrehung der beweglichen Kegelscheibe auf der mit einem Gewinde versehenen Nabe.

Um gleiche Wirkdurchmesser bei den zweirilligen Scheiben des Typs 2 VD zu erhalten, sind zuerst die beiden beweglichen Kegelscheiben gegen ihre mittige feste Kegelscheibe zu verschrauben, und dann um jeweils gleiche Umdrehungen, bis zur Erreichung des gewünschten Durchmessers, aufzuschrauben.

## ANTRIEBSBERECHNUNG

Bei der Antriebsberechnung ist, jeweils ausgehend von den in der Anwendung tatsächlich genutzten minimalen und maximalen Richtdurchmessern der **VARI-D** Scheibe, zu überprüfen, ob die Berechnungsleistung  $P_c$  über den gesamten möglichen Abtriebsdrehzahlbereich durch den Wert der durch die Riemen übertragbaren Gesamtleistung ( $P \times N$ ) abgedeckt wird. Siehe Kapitel "Antriebsberechnung", Seiten 5 bis 7.

**VARI-D**

628110000.100A

mm

**Stationary variable pitch pulleys**
**Number of grooves**
**Pitch diameter**
**Poulies à diamètre variable à l'arrêt**
**Nombre de gorges**
**Diamètre extérieur**
**Im Stillstand einstellbare Scheiben**
**Rillenzahl**
**Aussendurchmesser**
**VARI-D**
**1**
**93 ▶ 160**

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

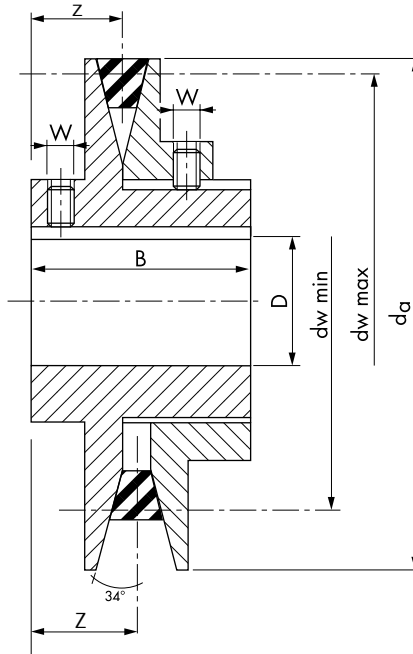
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Type /Typ	Profil	dw		z	Z	da	B	D			W	m kg (2)
		min	max					min	max	(1)		
<b>1 VD 93</b>	Z 10x6	54	78	21	24,3	93	49	10	24	14 19 24	M8	1,10
	SPZ / XPZ	60	78									
	SPA / XPA	61	87									
<b>1 VD 108</b>	Z 10x6	68	92	21	24,3	108	49	10	28	14 19 24 28	M8	1,2
	A 13x8	70	100									
	SPZ / XPZ	75	93									
	SPA / XPA	76	102									
<b>1 VD 120</b>	Z 10x6	80	104	21	24,3	120	49	10	28	19 24 28	M8	1,6
	A 13x8	82	112									
	SPZ / XPZ	87	105									
	SPA / XPA	88	114									
<b>1 VD 138</b>	Z 10x6	98	122	21	24,3	138	62	10	42	24 28	M8	2,1
	A 13x8	100	130									
	B 17x11	104	128									
	SPZ / XPZ	105	123									
	SPA / XPA	106	132									
<b>1 VD 160</b>	Z 10x6	106	130	23	26,3	160	68	12	42	38 42	M8	3,1
	A 13x8	108	138									
	B 17x11	112	150									
	SPZ / XPZ	113	131									
	SPA / XPA	114	140									
SPB / XPB	117	153										

**Remarks :**  
 (1) Standard bore sizes, available from stock.  
 (2) Non-bored hub.

**Remarques :**  
 (1) Alésages standard, disponibles en stock.  
 (2) Moyeu non alésé.

**Anmerkungen :**  
 (1) Standardbohrungen, ab Lager lieferbar.  
 (2) Nabe ungebohrt.

**VARI-D**

628210000.100A

mm

**Stationary variable pitch pulleys**
**Number of grooves**
**Pitch diameter**
**Poulies à diamètre variable à l'arrêt**
**Nombre de gorges**
**Diamètre extérieur**
**Im Stillstand einstellbare Scheiben**
**Rillenzahl**
**Aussendurchmesser**
**VARI-D**
**2**
**120 ▶ 250**

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

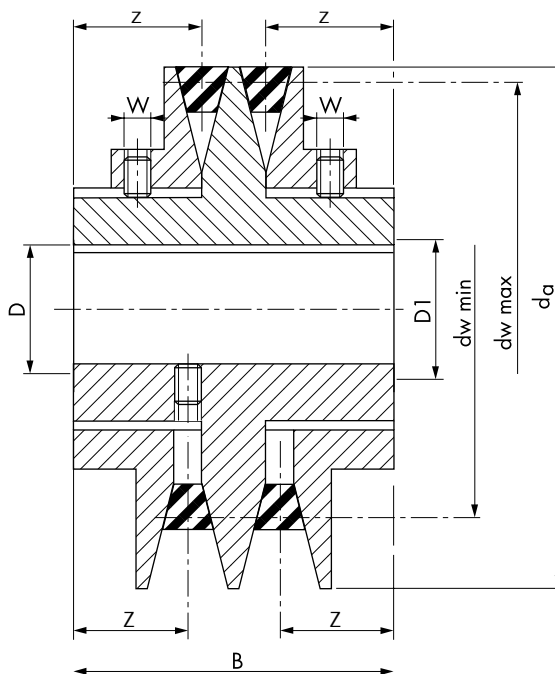
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Type / Typ	Profil	dw		z	Z	da	B	D			W	m kg (2)	
		min	max					min	max	(1)			
2 VD 120	Z 10x6	80	104	29	32,3	120	72	38	24	28	M8	2,95	
	A 13x8	83	114										33,1
	SPZ / XPZ	83	104										31,9
	SPA / XPA	86	114										32,7
2 VD 136	Z 10x6	96	120	31	34,3	138	78	42	28	38	M8	4,32	
	A 13x8	99	130										35,1
	SPZ / XPZ	99	120										33,9
	SPA / XPA	102	130										34,7
2 VD 160	A 13x8	103	133	36	40,1	160	90	42	38	42	M8	6,95	
	B 17x11	107	145										41,1
	SPA / XPA	106	145										39,7
	SPB / XPB	110	145										40,7
2 VD 180	A 13x8	123	153	36	40,1	180	90	48	42	48	M8	8,40	
	B 17x11	127	165										41,1
	SPA / XPA	126	153										39,7
	SPB / XPB	130	165										40,7
2 VD 222	B 17x11	155	193	48	42,9	222	121	38	60	60	M8	12,0	
	C 22x14	159	212										40,9
	SPB / XPB	158	193										43,3
	SPC / XPC	165	212										41,7
2 VD 250	B 17x11	183	221	48	42,9	250	121	38	60	60	M8	14,5	
	C 22x14	187	240										40,9
	SPB / XPB	186	221										43,3
	SPC / XPC	193	240										41,7

**Remarks :**

(1) Standard bore sizes, available from stock.  
(2) Non - bored hub.

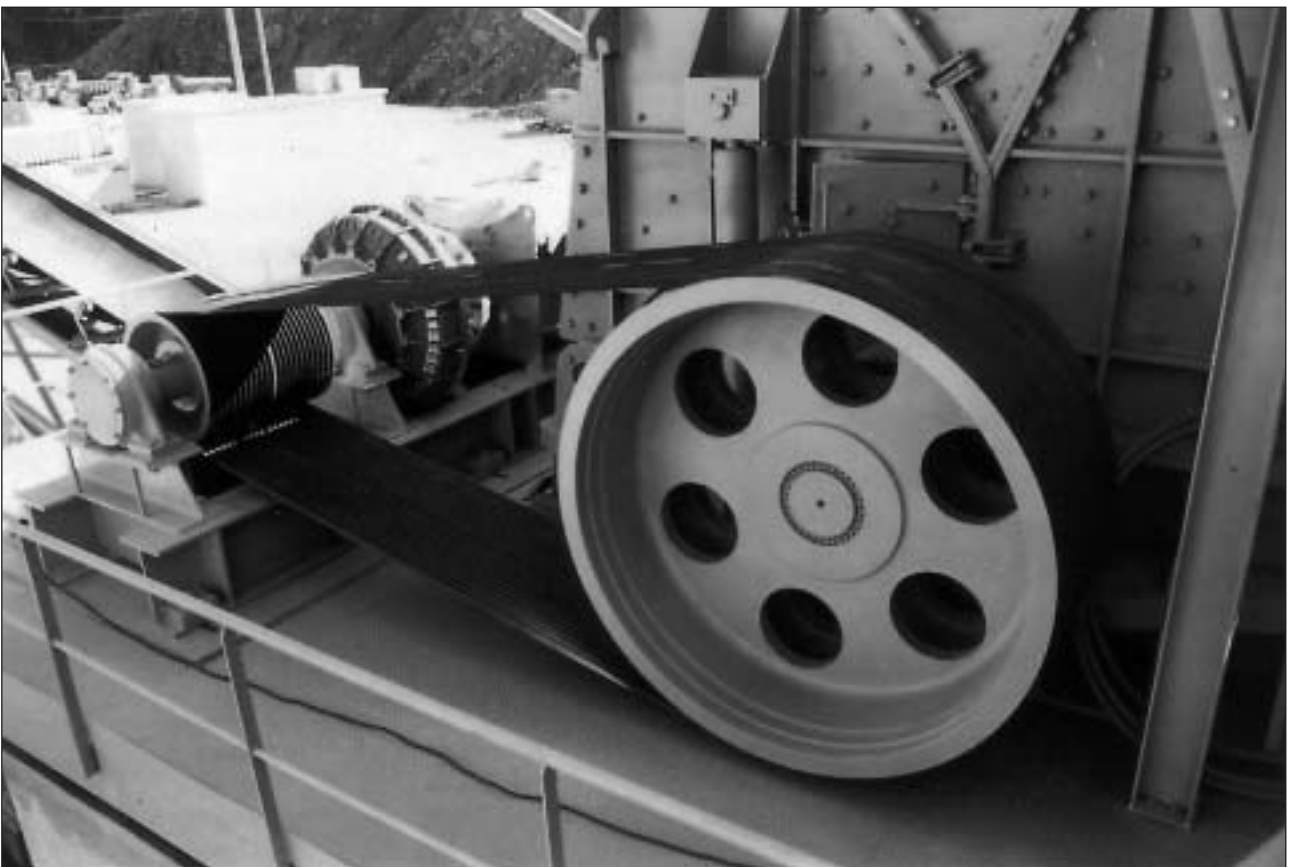
**Remarques :**

(1) Alésages standard, disponibles en stock.  
(2) Moyeu non alésé.

**Anmerkungen :**

(1) Standardbohrungen, ab Lager lieferbar.  
(2) Nabe ungebohrt.

**SPECIAL PULLEYS**  
**POULIES SPECIALES**  
**SPEZIAL KEILSCHEIBEN**



## SPECIAL PULLEYS

Take advantage of our in-house foundry to get your pulleys or flywheels made according to your specific requirements.

We can make pulleys up to 3m in diameter and 4 tons in weight, made of alloyed or nodular cast iron, in either one-off or repeat quantities.

We also have the resources available for pattern making and technical and design help.

Contact us for more details:

## POULIES SPÉCIALES

Notre fonderie intégrée nous permet de réaliser des poulies et volants d'inertie suivant vos besoins.

Nous pouvons fabriquer des poulies jusqu'à 3m de diamètre et un poids de 4 tonnes, en fonte alliée ou nodulaire, en quantités unitaires ou répétitives.

Nous assurons la réalisation des modèles et pouvons vous assister pour la conception.

Contactez-nous pour plus d'informations :

## SPEZIAL KEILSCHEIBEN

Nutzen Sie die Vorteile unserer eigenen Gießerei, um Keilscheiben nach Ihrer Spezifikation anfertigen zu lassen. Unsere Möglichkeiten versetzen uns in die Lage, Keilscheiben bis zu einem Durchmesser von 3 Metern und einem Gewicht bis zu 4 Tonnen zu fertigen. Dies in den Werkstoffen, in Prototypen-klein und Serienfertigung.

Diese Flexibilität wird durch unser technisches Büro / eigenen Formenbau und unserer eigenen Konstruktionsabteilung erreicht.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, so bitten wir Sie uns für Detailinformationen / Anfragen, unter nachfolgender Nummer anzusprechen.

## REQUEST FOR QUOTE / DEMANDE D'OFFRE / ANGEBOTSANFRAGE

### Dimensions

Pitch Diameter / Diamètre primitif / Richtdurchmesser: .....mm

Number x Section of grooves / Nombre x section des gorges / Rillenzahl x Rillenprofil: ..... x .....

Material / Matière / Werkstoff : .....

### Design / Type de poulie / Scheibenform

Spoke-type / à Bras / Armscheibe

Wall-type / à Toile / Bodenscheibe

Other (to be specified) / Autre (à préciser) / Andere (Bitte präzisieren) : .....

### Hub / Moyeu / Nabe

Magic-Grip-T®

Magic-Lock

Magic-Grip

Solid hub / Moyeu plein / Vollnabe

Other (to be specified) / Autre (à préciser) / Andere (Bitte präzisieren) : .....

### Bore / Alésage / Bohrung

Ø ..... Tolerance / Tolérance / Toleranz .....

ISO R773 keyway / Clavetage ISO R773 / ISO R773 Passfedernut

Other keyway (to be specified) / Autre (à préciser) / Andere (Bitte präzisieren) : .....

### Balancing / Equilibrage / Auswuchtung

1 plane / 1 plan / In 1 ebene

2 planes / 2 plans / In 2 ebenen

ISO 1940 grade / degré de qualité / Gütegrad: ..... for / à / bei n = ..... min-1

### Protection / Protection / Korrosionsschutz

Paint / Peinture / Lackierung

Parkerizing / Parkérisation / Parkerisierung

Other (to be specified) / Autre (à préciser) / Andere (Bitte präzisieren) : .....

### Your contact details / Vos coordonnées / Ihre Koordinaten

Name / Nom / Name : .....

Company / Société / Firma: .....

Tel, Fax, E.Mail : .....

REXNORD S.A. - PTP OPERATION - FAX : +33 (0) 3 29 52 62 98





**FLYWHEELS**  
**VOLANTS D'INERTIE**  
**SCHWUNGRÄDER**



<b>Flywheels</b>	<b>Volants d'inertie</b>	<b>Schwungräder</b>	<b>FW</b>
<b>With V-belt grooves</b>	<b>A gorges trapézoïdales</b>	<b>Mit Riemenrillen</b>	<b>SPB/SPC</b>
<b>Moment of inertia</b>	<b>Moment d'inertie</b>	<b>Massenträgheitsmoment</b>	<b>8,8 ▶ 206</b>

mm

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

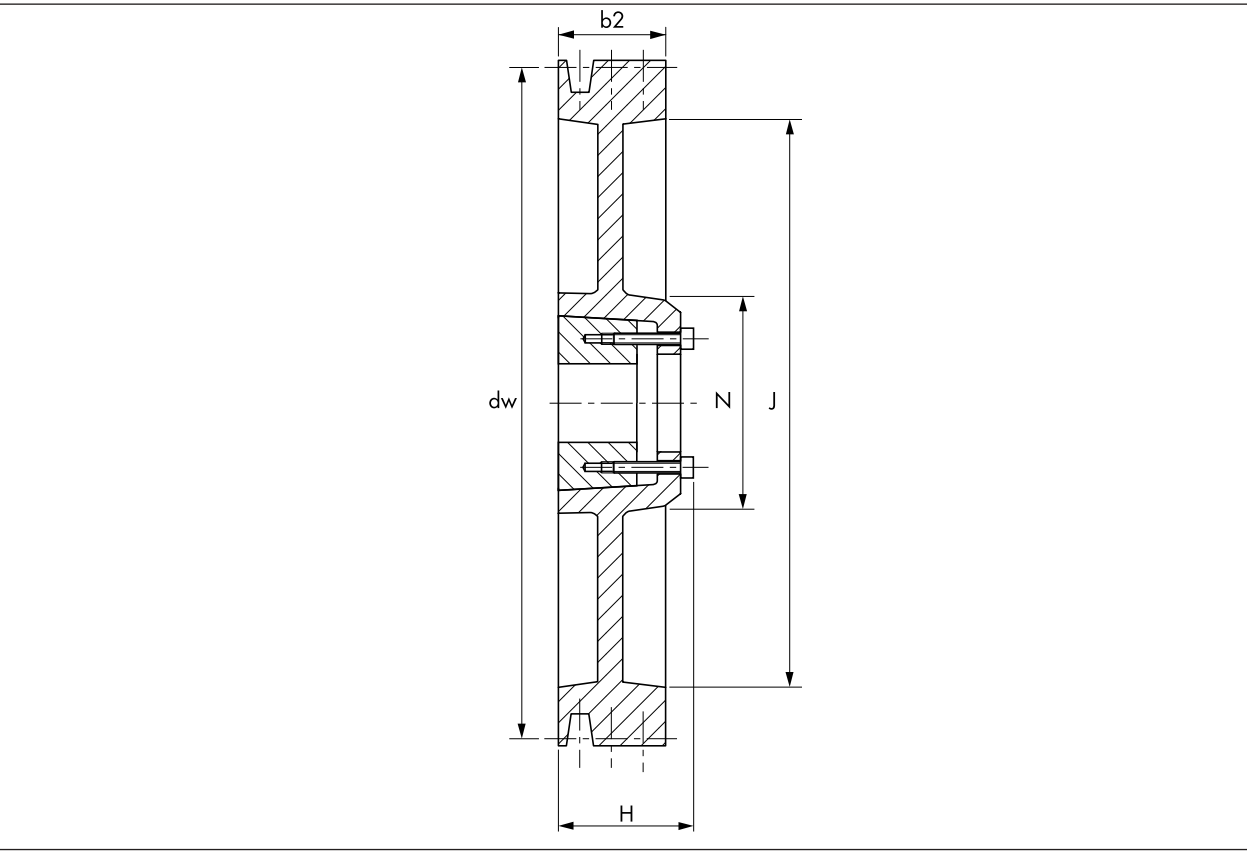
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Remarks :  
 (1) Number of grooves maximum.  
 (2) See page MGT2.  
 (3) Moment of inertia.  
 (4) Mass with bush.

Remarques :  
 (1) Nombre de gorges maximum.  
 (2) Voir page MGT2.  
 (3) Moment d'inertie.  
 (4) Masse avec douille.

Anmerkungen :  
 (1) Max. Rillenzahl.  
 (2) Siehe Seite MGT2.  
 (3) Massenträgheitsmoment.  
 (4) Masse mit Buchse.

Type Typ	dw	Section of grooves Section de gorges Rillenprofil	Grooves Gorges Rillen (1)	Bush Douille Buchse N° Nr.	D min	D max	L (2)	b2	H	J	N	I kgm <sup>2</sup> (3)	m kg (4)
35	600	SPB/SPC	3	MGT 100	40	100	90	105	141	370	188	8,8	160
50	675	SPB/SPC	4	MGT 100	40	100	90	105	141	431	188	12,5	219
120	800	SPC	5	MGT 125	50	125	113	130	175	552	234	30	331
200	850	SPC	8	MGT 125	50	125	113	230	175	250	234	50	522
300	850	SPC	5	MGT 125	50	125	113	260	175	600	234	75	601
500	1000	SPC	6	MGT 125	50	125	113	210	175	640	234	125	744
825	1100	SPC	8	MGT 125	50	125	113	280	175	800	234	206	1029

For all applications consult us.

Pour toutes applications nous consulter.

Für alle Anwendungen Anfrage erbeten.



<b>Flywheels</b>	<b>Volants d'inertie</b>	<b>Schwungräder</b>	<b>FW</b>
<b>With straight rim</b>	<b>A jante lisse</b>	<b>Mit glattem Kranz</b>	
<b>Moment of inertia</b>	<b>Moment d'inertie</b>	<b>Massenträgheitsmoment</b>	<b>88 ▶ 1125</b>

mm

The user is responsible for the provision of safety guards and correct installation of all equipment.

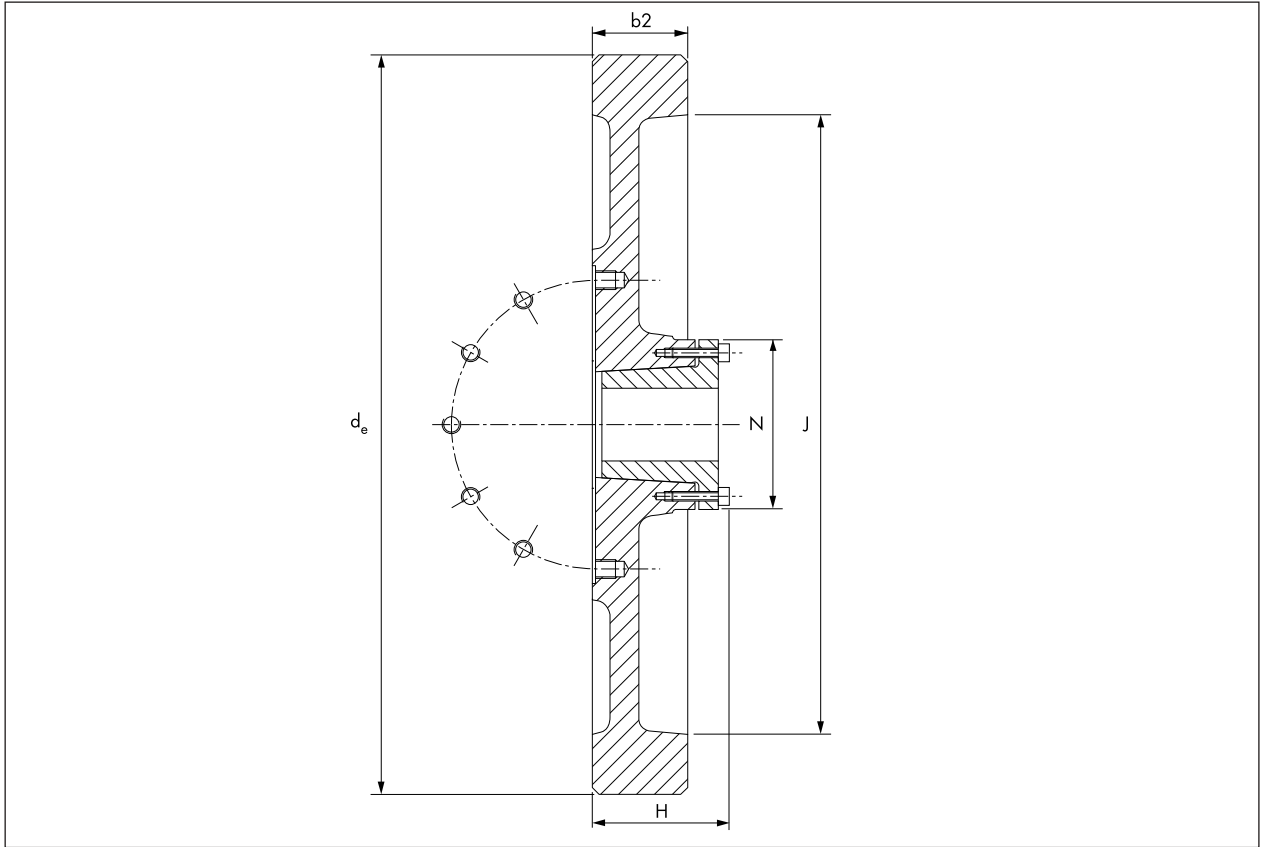
Les dispositifs de protection doivent être prévus par l'utilisateur. Celui-ci est responsable de l'installation correcte de l'ensemble.

Der Benutzer ist verantwortlich für die Beistellung der Schutzhauben und das fachgemäße Aufstellen der gesamten Ausrüstung.

Dimensions in mm and masses in kg are given as a guide only. Certified dimensions upon request.

Dimensions en mm et masses en kg sans engagement. Dimensions définitives sur demande.

Abmessungen in mm, Massen in kg - Änderungen vorbehalten. Verbindliche Maße auf Wunsch.



Type Typ	d <sub>e</sub>	Hub Moyeu Nabe N° Nr.	D min	D max (1)	L (1)	b2	H	J	N	I kgm <sup>2</sup> (2)	m kg (3)
<b>350</b>	1000	MG . 125	50	125	181	150	204	785	260	88	801
<b>500</b>	1000	MG . 125	50	125	181	240	204	785	260	125	997
<b>1000</b>	1400	MG . 160	63	160	229	150	255	1215	330	250	1041
<b>1500</b>	1400	MG . 160	63	160	229	250	255	1215	330	375	1322
<b>2000</b>	1600	MG . 160	63	160	229	175	255	1390	330	500	1493
<b>2500</b>	1600	MG . 160	63	160	229	240	255	1390	330	625	1724
<b>3000</b>	1600	MG . 160	63	160	229	300	255	1390	330	750	1945
<b>3500</b>	1800	MG . 200	80	200	288	225	322	1610	410	875	1959
<b>4000</b>	1800	MG . 200	80	200	288	270	322	1610	410	1000	2134
<b>4500</b>	1800	MG . 200	80	200	288	315	322	1610	410	1125	2309

Remarks :  
 (1) See pages MG3 or MG4.  
 (2) Moment of inertia.  
 (3) Mass with hub.

Remarques :  
 (1) Voir pages MG3 ou MG4.  
 (2) Moment d'inertie.  
 (3) Masse avec moyeu.

Anmerkungen :  
 (1) Siehe Seiten MG3 oder MG4.  
 (2) Massenträgheitsmoment.  
 (3) Masse mit Nabe.

For all applications consult us.

Pour toutes applications nous consulter.

Für alle Anwendungen Anfrage erbeten.

# Worldwide sales & service network

## Europe

### Austria

Hansen Austria  
**Vienna**  
Tel 1 774 5759  
Fax 1 774 5758

Rexnord Kette GmbH & Co. KG  
**Traiskirchen**  
Tel 2 252 54769  
Fax 2 252 57177

### Belgium / The Netherlands

Rexnord NV/SA  
**Vilvoorde**  
Tel 02 255 83 11  
Fax 02 720 10 23

### Denmark

Rexnord Copenhagen  
**Holte**  
Tel 45 46 9700  
Fax 45 46 9701

### France

Brook Hansen Sales France  
**Lyon**  
Tel 04 72 60 02 40  
Fax 04 78 95 15 44  
**Paris**  
Tel 01 47 60 19 60  
Fax 01 47 81 29 29

### Germany

Rexnord Stephan GmbH & Co KG  
**Gevelsberg**  
Tel 0 2332 6639 0  
Fax 0 2332 6636 30

Rexnord Antriebstechnik  
**Dortmund**  
Tel 0 2318 294 0  
Fax 0 2318 272 74

Rexnord Kette GmbH & Co. KG  
**Betzdorf**  
Tel 0 2741 284 0  
Fax 0 2741 284 385

### Italy

Rexnord Italia  
**Milano**  
Tel 02 2699 271  
Fax 02 2699 2750

### Norway

Rexnord AS  
**Langhus**  
Tel 64 86 08 00  
Fax 64 86 76 70

### Sweden

Rexnord AB  
**Spånga**  
Tel 08 445 71 20  
Fax 08 445 71 30

### United Kingdom

Rexnord Hansen  
**Huddersfield**  
Tel 01484 431 414  
Fax 01484 431 426

## Latin America

### Brazil

Rexnord Correntes Ltda.  
**São Paulo**  
Tel 011 6221 2283  
Fax 011 6221 6745  
**São Leopoldo**  
Tel 051 79 8022  
Fax 051 79 8029

### Mexico

Rexnord SA  
**Queretaro**  
Tel 42 18 50 00  
Fax 42 18 10 90

### (Miami - Florida - U.S.A.)

Rexnord International Inc.  
Tel 305 592 4367  
Fax 305 592 5384

## Asia

### Japan

BTR Japan Ltd  
**Tokyo**  
Tel 3 5224 3302  
Fax 3 5224 3300

### Singapore

Rexnord International Inc.  
**Singapore**  
Tel 338 5622  
Fax 338 5422

## Africa

### South Africa

Hansen Transmissions  
**Boksburg (Johannesburg)**  
Tel 11 397 2495  
Fax 11 397 2585

### Tunisia

Rexnord Hansen Tunisie  
**Tunisia**  
Tel 1 585 261  
Fax 1 585 261

## Canada & United States of America

### Canada

Brook Hansen Canada Inc.  
**Vancouver**  
Tel 604 533 1580  
Fax 604 533 0759  
**Toronto**  
Tel 416 675 3844  
Fax 416 675 6885

Rexnord Canada Ltd.  
**Edmonton**  
Tel 403 463 9444  
Fax 403 450 4973  
**Montréal**  
Tel 514 337 2446  
Fax 514 337 2615  
**Toronto**  
Tel 416 297 6868  
Fax 416 297 6873  
**Vancouver**  
Tel 604 435 5000  
Fax 604 435 6516

### United States of America

Rexnord Corporation  
**Atlanta**  
Tel 404 431 7300  
Fax 404 431 7298  
**Birmingham**  
Tel 205 822 7708  
Fax 205 979 0010  
**Chicago**  
Tel 630 968 7553  
Fax 630 810 1081  
**Kansas City**  
Tel 816 361 8889  
Fax 816 523 5403  
**Los Angeles**  
Tel 626 294 2310  
Fax 626 294 2314  
**Milwaukee**  
Tel 414 643 2410  
Fax 414 643 2430  
**Philadelphia**  
Tel 484 530 5080  
Fax 484 530 5090  
**Roanoke**  
Tel 703 772 0451  
Fax 703 772 3328  
**Spokane**  
Tel 509 534 4205  
Fax 509 534 2562  
**Houston**  
Tel 281 398 9570  
Fax 281 398 9569  
**Cincinnati**  
Tel 513 791 0601  
Fax 513 792 8793

## Australia & New Zealand

### Australia

Brook Hansen A'Asia Pty Ltd  
**Adelaide**  
Tel 08 81 77 03 11  
Fax 08 81 77 08 68  
**Brisbane**  
Tel 07 32 79 13 99  
Fax 07 32 79 13 66  
**Melbourne**  
Tel 03 97 29 33 00  
Fax 03 97 29 76 26  
**Newcastle**  
Tel 02 49 52 81 31  
Fax 02 49 56 19 35  
**Perth**  
Tel 08 94 71 99 22  
Fax 08 94 71 99 33  
**Sydney**  
Tel 02 97 92 23 55  
Fax 02 97 92 26 63

### New Zealand

Brook Hansen New Zealand Ltd  
**Auckland**  
Tel 92 74 53 53  
Fax 92 74 52 95  
**Christchurch**  
Tel 03 35 95 971  
Fax 03 35 93 354

## Others countries, autres pays

Fax +33(0)3 29 52 62 98  
customerservice.raon@rexnord.com

### Manufacturing or assembly in

Brazil	Japan
France	USA
Germany	

